HARMAN

HARMAN International Industries, Incorporated
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA
516.255.4545 (USA only)

SSA2020-002

JBL by HARMAN

Safety Instruction

PRODUCT REGISTRATION

register.jbl.com

SIGN UP & STAY TUNED

Register your product • Registriere dein produkt • Registro del producto • Enregistrez votre produit • Registro de Produto • 製品登録 • Registrer dit produkt • Rekisteröl tuotteesi • Rejestracja produktu • Registrera din produkt • Registreer je product

*Product registration may not be available for all countries

SCAN ME

ENGLISH
Download the full warranty card and safety information and other helpful information from our website: www.jbl.com/warrantyandsafetybooks

ČEŠTINA
Úplný záruční list, bezpečnostní pokyny a další užitečné informace lze stáhnout z našeho webu: www.jbl.com/warrantyandsafetybooks

DANSK
Hent det komplette garantiark og sikkerhedsoplysninger og andre nyttige oplysninger fra vores hjemmeside: www.jbl.com/warrantyandsafetybooks

DEUTSCH
Lade die vollständige Garantiekarte und Sicherheitsinformationen sowie weitere hilfreiche Informationen von unserer Website herunter: www.jbl.com/warrantyandsafetybooks

EESTI
Laadige alla täielik garantiikaart, ohutusteave ja muu kasulik teave meie veebisaidilt: www.jbl.com/warrantyandsafetybooks

ΕΛΛΗΝΙΚΑ
Κατεβάστε την πλήρη κάρτα εγγύησης και πληροφορίες ασφάλειας και άλλες χρήσιμες πληροφορίες από τον ιστότοπό μας: www.jbl.com/warrantyandsafetybooks

ESPAÑOL
Descarga la tarjeta de garantía completa, la información de seguridad y otra información útil de nuestro sitio web: www.jbl.com/warrantyandsafetybooks

SUOMI
Lataa täydellinen takuukortti ja turvallisuustiedot, sekä muut hyödylliset tiedot verkkosivuiltamme: www.jbl.com/warrantyandsafetybooks

FRANÇAIS
Téléchargez la carte de garantie et les informations de sécurité complètes ainsi que d'autres informations utiles sur notre site Web : www.jbl.com/warrantyandsafetybooks

HRVATSKI
Preuzmite punu jamstvenu karticu, sigurnosne informacije i ostale korisne informacije s našeg web mjesta: www.jbl.com/warrantyandsafetybooks

MAGYAR
Töltse le a teljes garanciakártyát, a biztonsági információkat és egyéb hasznos információkat a weboldalunkról: www.jbl.com/warrantyandsafetybooks

ITALIANO
Scarica la scheda di garanzia completa, le informazioni sulla sicurezza e altre informazioni utili dal nostro sito Web: www.jbl.com/warrantyandsafetybooks

LIETUVIŲ KALBA
Atsisiųskite visą garantijos kortelę ir saugos informaciją bei kitą naudingą informaciją iš mūsų svetainės: www.jbl.com/warrantyandsafetybooks

LATVISKI
Lejupielādējiet pilnu garantijas karti, informāciju par drošību un citu noderīgu informāciju mūsu vietnē: www.jbl.com/warrantyandsafetybooks

NEDERLANDS
Download de volledige garantiekaart en veiligheidsinformatie en andere nuttige informatie van onze website: www.jbl.com/warrantyandsafetybooks

NORSK
Last ned det komplette garantikortet, sikkerhetsinformasjon og annen nyttig informasjon fra nettstedet vårt: www.jbl.com/warrantyandsafetybooks

POLSKI
Prosimy pobrać kartę gwarancyjną, informacje o bezpieczeństwa oraz inne przydatne informacje z naszej strony internetowej: www.jbl.com/warrantyandsafetybooks

PORTUGUÊS
Descarregue por completo o Cartão de garantia e informações de segurança e outras informações úteis no nosso site: www.jbl.com/warrantyandsafetybooks

PORTUGUÊS (BRASIL)
O Cartão de Garantia, informações de segurança e outras informações úteis estão disponíveis no site www.jbl.com/warrantyandsafetybooks

ROMÂNĂ
Descărcați fișa completă de garanție, informații de siguranță și alte informații de ajutor de pe site-ul web: www.jbl.com/warrantyandsafetybooks

SLOVENŠČINA
Prenesite celoten garancijski list in varnostne informacije ter druge koristne napotke z naše spletne strani: www.jbl.com/warrantyandsafetybooks

SVENSKA
Ladda ner hela garantikortet och säkerhetsinformation och annan användbar information från vår webbplats: www.jbl.com/warrantyandsafetybooks

TÜRKÇE
Komple garanti kartını ve güvenlik bilgilerini ve yardımcı bilgileri websitemizden indirin: www.jbl.com/warrantyandsafetybooks

БЪЛГАРСКИ
Изтеглете пълната гаранционна карта и информация за безопасност и друга полезна информация от нашия уебсайт: www.jbl.com/warrantyandsafetybooks

РУССКИЙ
Загрузите полностью гарантийный талон, информацию по технике безопасности и другую полезную информацию с нашего веб-сайта: www.jbl.com/warrantyandsafetybooks

简体中文
请登陆我公司网站下载完整的保修卡和安全信息及其他有用信息：
www.jbl.com/warrantyandsafetybooks

繁體中文
從我們的網站下載完整的保固卡和安全資訊及其他有用資訊：
www.jbl.com/warrantyandsafetybooks

日本語
下記のウェブサイトから保証書、安全情報、その他の役立つ情報をダウンロードしてください：
www.jbl.com/warrantyandsafetybooks

한국어
전체 품질보증서와 안전 정보를 비롯해 기타 유용한 정보를 다음 당사 웹 사이트에서 다운로드하십시오.
www.jbl.com/warrantyandsafetybooks

العربية
قم بتنزيل بطاقة الضمان الكاملة ومعلومات السلامة وغيرها من المعلومات المفيدة من على موقعنا على الإنترنت:
www.jbl.com/warrantyandsafetybooks

עברית
ניתן להוריד את הנוסח המלא של תעודת האחריות ומידע בנושא בטיחות, כמו גם מידע שימושי נוסף, מאתר האינטרנט שלנו:
www.jbl.com/warrantyandsafetybooks

ENGLISH

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

For all products:

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Clean only with a dry cloth.
6. Do not block any ventilation openings. Install this apparatus in accordance with the manufacturer's instructions.
7. Do not install this apparatus near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
8. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
9. Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles and the point where they exit from the apparatus.
10. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.
11. Use only with the cart, stand, tripod, bracket or table specified by the manufacturer or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

12. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
13. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as when the power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, or the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally or has been dropped.
14. To disconnect this apparatus from the AC mains completely, disconnect the power- supply cord plug from the AC receptacle.
15. The mains plug of the power-supply cord shall remain readily operable.
16. This apparatus is intended to be used only with the power supply and/or charging cable provided by the manufacturer.

The following instructions may not apply to waterproof devices. Refer to your device user manual or quick start guide for more waterproof instruction if any.

- Do not use this apparatus near water.
- Do not expose this apparatus to dripping or splashing, and ensure that no objects filled with liquids, such as vases, are placed on the apparatus.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN OR MOISTURE.

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK. DO NOT OPEN.

THIS SYMBOL ON THE PRODUCT MEANS THERE IS UNINSULATED, DANGEROUS VOLTAGE WITHIN THE PRODUCT ENCLOSURE THAT MAY PRESENT A RISK OF ELECTRICAL SHOCK.

THIS SYMBOL ON THE PRODUCT MEANS THERE ARE IMPORTANT OPERATING AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS IN THIS GUIDE.

CAUTION FCC AND IC STATEMENT FOR USERS (USA AND CANADA ONLY)

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

FCC SDOC SUPPLIER'S DECLARATION OF CONFORMITY

HARMAN International hereby declares that this equipment is in compliance with the FCC Part 15 Subpart B.

The declaration of conformity may be consulted in the support section of our Web site, accessible from www.jbl.com

Federal Communication Commission Interference Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Changes or modifications not expressly approved by HARMAN could void the user's authority to operate the equipment.

For Products That Transmit RF Energy:

(i) FCC AND IC INFORMATION FOR USERS

This device complies with Part 15 of the FCC rules and Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference; and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

(ii) FCC/IC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC and ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

In case this equipment has to subject to FCC/IC SAR (Specific Absorption Rate) exposure test, this equipment is designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by the FCC and ISED. These requirements set a SAR limit of 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. The highest SAR value reported under this standard during product certification for use when properly worn on the body or on the head, with no separation. To meet RF exposure guidelines and reduce exposure to RF energy during the operation, this equipment should be positioned at least this distance away from the body or the head.

For radio equipment operates in 5150-5850MHz

FCC and IC Caution:

High power radars are allocated as primary users of the 5.25 to 5.35 GHz and 5.65 to 5.85 GHz bands. These radar stations can cause interference with and/or damage to LE LAN (Licence-Exempt Local Area Network) devices. No configuration controls are provided for this wireless equipment allowing any change in the frequency of operations outside the FCC grant of authorization for US operation according to Part 15.407 of the FCC rules.

IC Caution:

User should also be advised that:

(i) The device for operation in the band 5150 - 5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems; (ii) the maximum antenna gain permitted for devices in the bands 5250 - 5350 MHz and 5470 - 5725 MHz shall comply with the e.i.r.p. limit: and

(iii) The maximum antenna gain permitted for devices in the band 5725 - 5825 MHz shall comply with the e.i.r.p. limits specified for point-to-point and non point-to-point operation as appropriate.

Use Restriction Attention in European Union, operation is limited to indoor use within the band 5150-5350 MHz.

Correct disposal of this product (Waste Electrical & Electronic Equipment)

This symbol means the product must not be discarded as household waste, and should be delivered to an appropriate collection facility for recycling. Proper disposal and recycling helps protect natural resources, human health and the environment. For more information on disposal and recycling of this product, contact your local municipality, disposal service, or the shop where you bought this product.

This product is RoHS compliant.

This product is in compliance with Directive 2011/65/EU and UK The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012, and its amendments, on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

REACH

REACH (Regulation No 1907/2006) addresses the production and use of chemical substances and their potential impacts on human health and the environment. Article 33(1) of REACH Regulation requires suppliers to inform the recipients if an article contains more than 0.1 % (per weight per article) of any substance(s) on the Substances of Very High Concern (SVHC) Candidate List ('REACH candidate list'). This product contains the substance "lead"(CAS-No. 7439-92-1) in a concentration of more than 0.1% per weight.

At the time of release of this product, except for the lead substance, no other substances of REACH candidate list are contained in a concentration of more than 0.1% per weight in this product.

Note: On June 27, 2018, lead was added to the REACH candidate list.

The inclusion of lead in the REACH candidate list does not mean that lead-containing materials pose an immediate risk or results in a restriction of permissibility of its use.

אזהרה - למוצרים המכילים סוללות מטבע/כפתור

אין לבלוע סוללות - סכנת כוויה כימיקלית. מוצר זה מכיל סוללת מטבע/כפתור. במקרה של בליעת סוללת המטבע/כפתור, היא עלולה לגרום כוויות פנימיות קשות תוך שעתיים בלבד ולהוביל למוות. יש להרחיק סוללות חדשות ומשומשות מהישג יד של ילדים. אם תא הסוללה לא נסגר היטב, יש להפסיק את השימוש במוצר, ויש להרחיק אותו מילדים. במקרה של חשש לבליעה של סוללות או לחדירתן לגוף, יש לפנות מיד לקבלת סיוע רפואי.

בבל המוצרים עם תקשורת אלחוט:

אין להשתמש באחיזות בעוצמת קול גבוהה לזמן ממושך.

- לפני למנוע פגיעה בחוש השמיעה, יש להשתמש באחיזות בעצמת קול נוחה ומתונה.

- לפני הרכבת האחיזות על האחיזים, יש להחליש את עצמת הקול של ההתקן ולאחר מכן להגביר אותה בהדרגה, עד שתגיע לרמה נוחה לאזנה.

למוצרים הכרוכים סוללות

הוראות למשתמשים בנושא הסרה, מיחזור והשלכה של סוללות משומשות

כדי להוציא את הסוללות מהציוד או מהשלט-רחוק, יש לבצע את ההליך ההפוך מהליך של הכנסת הסוללות, המתואר במדריך למשתמש. במוצרים עם סוללה משולבת, הנאשרת לכל אורך חיי השירות של המוצר, ייתכן שהמשתמש לא יוכל להוציא את הסוללה. במקרה כזה, מרכזי מיחזור או השבה לשימוש מטפלים בפירוק המוצר והבהאת הסוללה. אם, עקב סיבה כזו או אחרת, יש להחליף את הסוללה, ביצוע ההליך מותרב שירות מרושים בלבד. באיחוד האירופי ובאזורים נוספים, החוק אוסר על השלכה של סוללות עם הפסולת הביתית. יש להשליך את כל הסוללות באופן השומר על הסביבה. יש לפנות לרשויות ניהול הפסולת המקומיות, למרוץ בנוגע לאיסוף של סוללות משומשות, למיחזורן ולהשלכתן, באופן השומר על הסביבה.

אזהרה: קיימת סכנת התפוצצות אם הסוללה אינה מוחלפת כראוי. כדי לצמצם סיכון לשריפה, להתפצצות או לדליפה של נוזלים/גזים דליקים, אין לפרק סוללות, למחוץ אותן, לנקב אותן, לקצר את המגעים החיצוניים שלהן, לחשוף אותן לטמפרטורות הגבוהות מ-60°C, בגון מאור שמש, לחשוף אותן ללחץ אוויר נמוך במיוחד או להשליך אותן לאש או לים. יש להחליף רק בסוללות שצוינו. הסמל המציין 'איסוף נפרד' לכל הסוללות והמצברים יהיה פח אשפה על גלגלים עם "X", כמוצג להלן:

אזהרה: קיימת סכנת כוויה כימיקלית. מוצר זה מכיל סוללת מטבע/כפתור. במקרה של בליעת סוללת המטבע/כפתור, היא עלולה לגרום כוויות פנימיות קשות תוך שעתיים בלבד ולהוביל למוות. יש להרחיק סוללות חדשות ומשומשות מהישג יד של ילדים. אם תא הסוללה לא נסגר היטב, יש להפסיק את השימוש במוצר, ויש להרחיק אותו מילדים. במקרה של חשש לבליעה של סוללות או לחדירתן לגוף, יש לפנות מיד לקבלת סיוע רפואי.

הקדמה לשימוש בבטיחות

אזהרה: לקיים אחיזות בעוצמת קול נמוכה

אזהרה: לפני הרכבת האחיזות על האחיזים, יש להחליש את עוצמת הקול של ההתקן ולאחר מכן להגביר אותה בהדרגה, עד שתגיע לרמה נוחה לאזנה.

אזהרה: לא לבלוע סוללות

אזהרה: אין לקרוע, לנקב, לחמם, לשרוף, לקצר מגעים חיצוניים, לאחסן בטמפרטורות גבוהות מ-60°C, לא לטבול במים ולא לזרוק לאש

אזהרה: אין לפרק, לגרום נזק מכני, לגרום לדליפה

אזהרה: אין לגרום לנזק לסוללה

אזהרה: אין לגרום לנזק לסוללה

**אזהרה: אין לגרום לנזק לסולל

עברית

הוראות בטיחות חשובות

לכל המוצרים:

1. יש לקרוא הוראות אלה.
2. יש לשמור את ההוראות.
3. יש לציית לכל האזהרות.
4. יש לעקוב אחר כל ההוראות.
5. יש לנקות במטלית יבשה בלבד.
6. אין לחסום את פתחי האוורור. יש להתקין את הציוד בהתאם להוראות היצרן.
7. אין להתקין את המכשיר בסמוך לשום מקור חום, כגון רדיאטורים, מפזרי חום, תנורים או מכשירים אחרים (לרבות מגברים) שמפיקים חום.
8. אין לעקוף את התקע המקודד או את תקע ההארקה. לתקע מקוטב יש שתי שיניים, שאחת רחבה יותר מהשנייה. לתקע הארקה יש שתי שיניים, ובנוסף שן שלישית להארקה. השן הרחבה או השן השלישית נועדו לשמירה על בטיחותכם. אם התקע המסופק אינו מתאים לשקע שלכם, יש לפנות לטכנאי כדי להחליף את השקע המיושן.
9. יש להגן על כבל החשמל מפני דריכה או צביטה, בייחוד באזור התקע והשקע ובנקודת היציאה מהמכשיר.
10. יש להשתמש אך ורק באביזרים/עזרים שצוינו על-ידי היצרן.
11. לשימוש אך ורק עם המנשא, המעמד, החצובה, התושבת או השולחן שצוינו על-ידי היצרן, או שנמכרו עם המכשיר. בעת השימוש במנשא, יש לנקוט בזהירות בעת הזזת שילוב המנשא/מכשיר, כדי למנוע פציעה עקב נפילת הציוד.

12. יש לנתק את המכשיר בזמן סופות ברקים, או כאשר צפויה תקופה ממושכת ללא שימוש.
13. לצורכי שירות , יש לפנות למעבדות מורשות בלבד. נדרש טיפול במקרה של נזק כזה או אחר למכשיר, למשל נזק לכבל אספקת החשמל או לתקע שלו, שפיכת נוזלים או נפילת עצמים על המכשיר או חשיפה של המכשיר לגשם או ללחות, תפקוד בלתי-תקין של המכשיר או נפילה של המכשיר.
14. כדי לנתק את המכשיר לחלוטין מאספקת חשמל AC, יש לנתק את התקע של כבל אספקת החשמל משקע ה-AC.
15. יש לשמור על תקינות תקע החשמל של כבל אספקת החשמל.
16. המכשיר מיועד לשימוש אך ורק עם כבל אספקת החשמל ו/או הטעינה שסופק על-ידי היצרן.

ההוראות הבאות עשויות שלא לחול על התקנים עמידים למים. את ההוראות הנוספות בנושא עמידות למים, אם יש, ניתן למצוא במדריך למשתמש או במדריך ההתחלה המהירה של ההתקן.

- אין להשתמש במכשיר זה בסמוך למים.
- אין לחשוף את המכשיר לטפטופים או למתזים של נוזלים, ואין להניח שום עצמים מלאים בנוזלים, כגון אגרטלים, על המכשיר.

אזהרה: להפחתת סכנת שרפה או התחשמלות, אין לחשוף מכשיר זה לגשם או לחות.

זהירות

סכנת התחשמלות. לא לפתוח.

אם סמל זה מופיע על המוצר, פירוש הדבר הוא שבמארז המוצר קיים מתח חשמלי מסוכן ובלתי-מבודד, אשר עלול להוביל להתחשמלות.

אם סמל זה מופיע על המוצר, פירוש הדבר הוא שהמדריך מכיל הוראות חשובות בנושא ההפעלה והתחזוקה.

הצהרות אזהרה של FCC ו-IC למשתמשים (ארה"ב וקנדה בלבד)

התקן זה עומד בדרישות חלק 15 של כללי ה-FCC. ההפעלה כפופה לשני התנאים שלהלן: (1) התקן זה לא יגרום הפרעה מזיקה, וכן (2) התקן זה חייב לקבל כל הפרעה נקלטת, בכלל זה הפרעה שעלולה לגרום פעולה בלתי רצויה.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

הצהרת תאימות לספק (SDOC) של FCC

HARMAN International מצהירה בזאת שהציוד עומד בדרישות של סעיף 15, תת-סעיף B להוראות ה-FCC.

אפשר לעיין בהצהרת התאימות באזור התמיכה באתר האינטרנט שלנו, בכתובת www.jbl.com.

הצהרת Federal Communication Commission בנושא הפרעות

ציוד זה נבדק ונמצא תואם למגבלות של התקנים דיגיטליים מסוג Class B, בהתאם לחלק 15 של כללי ה-FCC. הגבלות אלה נועדו לספק הגנה סבירה מפני הפרעה מזיקה בהתקנה בסביבת מגורים. ציוד זה מפיק אנרגיה בתדר רדיו, משתמש בה, ועשוי להקרין אותה, ולכן התקנת ציוד זה והשימוש בו שלא בהתאם להוראות עלולים לגרום הפרעות מזיקות לתקשורת רדיו. עם זאת, אין כל ערובה לכך שלא יהיו הפרעות בהתקנה מסוימת. אם ציוד זה גורם הפרעות מזיקות בקליטת רדיו או בקליטת טלוויזיה, דבר שאותו ניתן לקבוע על-ידי כיבוי והדלקה של הציוד, על המשתמש לנסות ולתקן את ההפרעה באמצעות אחד או יותר מהאמצעים הבאים:

- שינוי כיוון מיקום של אנטנת הקליטה.
- הגדלת המרחק בין הציוד ובין המקלט.
- חיבור את הציוד לשקע השייך למעגל חשמלי שאינו המעגל שאליו מחובר המקלט.
- התייעצות עם המפיץ או בטכנאי רדיו/טלוויזיה מנוסה לקבלת עזרה.

זהירות: שינויים או התאמות שלא אושרו במפורש על-ידי HARMAN עלולים לבטל את הרשאתו של המשתמש לתפעל את הציוד.

למוצרים שמשדרים אנרגיית תדר רדיו:

(א) מידע למשתמשים לגבי FCC ו-IC

ההתקן עומד בדרישות חלק 15 של כללי ה-FCC ובתקני ה-RSS של Industry Canada לפטור מרישיון. ההפעלה כפופה לשני התנאים שלהלן: (1) התקן זה לא יגרום הפרעה מזיקה, וכן (2) התקן זה חייב לקבל כל הפרעה נקלטת, בכלל זה הפרעה שעלולה לגרום פעולה בלתי רצויה.

(ב) הצהרת FCC/IC בנושא חשיפה לקרינה

הציוד עומד במגבלות רמת הקרינה של FCC ו-ISED אשר נקבעו עבור סביבה בלתי-מבוקרת.

במידה שציוד זה צריך לעמוד בבדיקות החשיפה של FCC/IC ל-SAR (קצב ספיגה סגולי), הציוד נועד לעמוד בדרישות החשיפה לגלי רדיו, שנקבעו על-ידי FCC ו-ISED. דרישות אלה קובעות מגבלת SAR של 1.6 ואט לק"ג בממוצע על גרם אחד של רקמה. זהו ערך ה-SAR הגבוה ביותר שדווח במסגרת תקן זה במהלך אישור מוצרים, לשימוש בענידה נכונה על הגוף או על הראש, ללא חציצה. כדי לעמוד בהנחיות בנוגע לחשיפה ל-RF במהלך ההפעלה, יש לשמור על מרחק של ס"מ לפחות בין הציוד לבין הגוף או הראש.

לציוד רדיו הפועל בתחום התדרים 5150-5850MHz

אזהרת FCC ו-IC:

מכ"מים עם הספק גבוה מוקצים בתור המשתמשים העיקריים של תחומי התדרים 5.25 עד 5.35GHz ו-5.65 עד 5.85GHz. תחנות מכ"ם אלה עלולות לגרום הפרעה ו/או נזק להתקני LE LAN (Licence-Exempt Local Area Network). לציוד אלחוטי זה לא הוקצו שום בקרות תצורה המאפשרות שינוי בתדר הפעילות, מחוץ למתן ההרשאה של ה-FCC לתפעול בארה"ב, לפי סעיף 15.407 לכללי ה-FCC.

بالنسبة للمنتجات التي تحتوي على بطاريات

تعليمات للمستخدمين بشأن إزالة البطاريات المستعملة وإعادة تدويرها والتخلص منها

لإزالة البطاريات من جهازك أو جهاز التحكم عن بُعد، اعكس الإجراء الموضح في دليل المالك لتركيب البطاريات. بالنسبة للمنتجات التي تحتوي على بطاريات مدمجة تدوم طوال عمر المنتج، قد لا يكون بإمكان المستخدم إزالتها. في هذه الحالة، تتولى مراكز إعادة التدوير أو الاسترداد تفكيك المنتج وإزالة البطارية. إذا اقتضت الضرورة، عند إعادة التدوير أو الاسترداد، استبدال هذه البطاريات، يجب تنفيذ هذا الإجراء من قبل مراكز الخدمة المعتمدة. ففي الاتحاد الأوروبي ومواقع أخرى، يُعد التخلص من أي بطارية في سلة المهملات المنزلية مخالفًا للقانون. حيث يجب التخلص من جميع البطاريات بطريقة صديقة للبيئة. اتصل بمسؤولي إدارة النفايات المحليين للحصول على معلومات تتعلق بجمع البطاريات المستعملة وإعادة تدويرها والتخلص منها بطريقة صديقة للبيئة.

تحذير: خطر الانفجار في حالة استبدال البطارية بطريقة غير صحيحة. لتقليل خطر نشوب حريق أو انفجار أو تسرب سائل/غاز قابل للاشتعال، تجنب تفكيكها أو سحقها أو ثقبها أو إجراء دائرة اتصال خارجي قصير لها أو تعريضها لدرجة حرارة تزيد على 60 درجة مئوية (140 درجة فهرنهايت)، أو أشعة الشمس أو ما شابه، أو تعريضها للهواء منخفض الضغط للغاية ولا تتخلص منها في النار أو الماء. ولكن استبدلها بالبطاريات المحددة فقط. يجب أن يكون الرمز الذي يشير إلى "مجموعة منفصلة" لجميع البطاريات والمراكمات عبارة عن سلة مهملات مشطوبة كما هو موضح أدناه:

تحذير - بالنسبة للمنتجات التي تحتوي على بطاريات خلوية على شكل عملة/زر

يُحظر ابتلاع البطارية، خطر التعرض لحروق كيميائية يحتوي هذا المنتج على بطارية خلوية على شكل عملة معدنية/زر. في حالة ابتلاع هذه البطارية التي على شكل عملة معدنية/زر، قد يتسبب هذا في حدوث حروق داخلية شديدة خلال ساعتين وقد يؤدي إلى الوفاة. احتفظ بالبطاريات الجديدة والمستعملة بعيدًا عن متناول الأطفال. إذا تعذر إغلاق حجيرة البطارية بإحكام، توقف عن استخدام المنتج وأبقِه بعيدًا عن متناول الأطفال. إذا كنت تعتقد أن البطاريات قد تم بلعها أو إدخالها ي أي جزءٍ من الجسم، فاطلب المساعدة الطبية على الفور.

بالنسبة لجميع المنتجات التي تعمل لاسلكيًا:

تعلن شركة HARMAN International بموجب هذه الوثيقة توافُق هذا الجهاز مع المتطلبات الأساسية والأحكام الأخرى ذات الصلة الخاصة بالتوجيه 2014/53/EU. يمكن الرجوع إلى إعلان المطابقة في قسم الدعم بموقعنا الإلكتروني، ويمكن الوصول إليه من www.jbl.com.

شركة هارمان للصناعات الدولية. جميع الحقوق محفوظة. JBL هي علامة تجارية لصالح شركة هارمان للصناعات الدولية مُسجلة بالولايات المتحدة الأمريكية و/أو دول أخرى. تخضع جميع الخصائص والمميزات والأشكال للتغير بدون إخطار.

CE UKCA

www.jbl.com

For devices with headphone jacks

WARNINGS/CAUTIONS

Do NOT use the headphones at a high volume for any extended period.

- To avoid hearing damage, use your headphones at a comfortable, moderate volume level.
- Turn the volume down on your device before placing the headphones on your ears, then turn the volume up gradually until you reach a comfortable listening level.

For Products That Include Batteries

Instructions for Users on Removal, Recycling and Disposal of Used Batteries

To remove the batteries from your equipment or remote control, reverse the procedure described in the owner's manual for inserting batteries. For products with a built-in battery that lasts for the lifetime of the product, removal may not be possible for the user. In this case, recycling or recovery centers handle the dismantling of the product and the removal of the battery. If, for any reason, it becomes necessary to replace such a battery, this procedure must be performed by authorized service centers. In the European Union and other locations, it is illegal to dispose of any battery with household trash. All batteries must be disposed of in an environmentally sound manner. Contact your local waste-management officials for information regarding the environmentally sound collection, recycling and disposal of used batteries.

WARNING: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. To reduce risk of fire, explosion or leakage of flammable liquid/gas, don't disassemble, crush, puncture, short external contacts, expose to temperature above 60°C (140°F), sunshine or like, expose to extremely low air pressure or dispose of in fire or water. Replace only with specified batteries. The symbol indicating 'separate collection' for all batteries and accumulators shall be the crossed-out wheeled bin shown below:

WARNING - For Products Contain Coin/Button Cell Batteries

DO NOT INGEST BATTERY, CHEMICAL BURN HAZARD. This product contains a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death. Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

For All Products with Wireless Operation:

HARMAN International hereby declares that this equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and UK Radio Equipment Regulations 2017. The declaration of conformity may be consulted in the support section of our Web site, accessible from www.jbl.com.

HARMAN International Industries, Incorporated. All rights reserved.
JBL is a trademark of HARMAN International Industries, Incorporated, registered in the United States and/or other countries. Features, specifications and appearance are subject to change without notice.

CE UKCA

www.jbl.com

ČEŠTINA

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

U všech výrobků:

1. Přečtěte si tyto pokyny.
2. Tyto pokyny si uschovejte.
3. Respektujte všechna varování.
4. Postupujte podle všech pokynů.
5. Čistěte pouze suchým hadříkem.
6. Neblokujte žádné větrací otvory. Instalaci spotřebiče provádějte podle pokynů výrobce.
7. Spotřebič neinstalujte v blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory, tepelné registry, kamna nebo jiná zařízení (včetně zesilovačů), které produkují teplo.
8. Nemařte bezpečnostní účel polarizované nebo uzemněné zástrčky. Polarizovaná zástrčka je opatřena dvěma plochými kontakty, kdy jeden je širší než druhý. Uzemňovací zástrčka má dva ploché kontakty a třetí uzemňovací kolík. Pro vaši bezpečnost je k dispozici široký kontakt nebo třetí kolík. Pokud dodaná zástrčka nezapadá do vaší zásuvky, požádejte elektrikáře o výměnu zastaralé zásuvky.
9. Napájecí kabel chraňte před pošlapáním nebo skřípnutím, zejména v okolí zástrček, zásuvek a na místech, kde vystupují ze zařízení.
10. Používejte pouze příslušenství/doplňky určené výrobcem.
11. Používejte pouze vozíky, podstavce, stativy, držáky či stolky doporučené výrobcem nebo prodávané se zařízením. Při používání vozíku buďte opatrní při přemísťování kombinace vozíku/přístroje, abyste zabránili poranění převrácením.

12. Odpojte přístroj během bouřek nebo po dlouhé době nečinnosti.
13. Veškeré opravy může provádět pouze kvalifikovaný servis. Pokud byl přístroj jakýmkoli způsobem poškozen, například když je poškozen napájecí kabel nebo zástrčka, došlo k rozlití kapaliny nebo do přístroje spadly předměty, přístroj byl vystaven dešti nebo vlhkosti, nefunguje normálně nebo byl upuštěn, je vyžadována údržba.
14. Chcete-li spotřebič zcela odpojit od sítě, odpojte zástrčku napájecího kabelu ze zásuvky.
15. Síťová zástrčka napájecího kabelu musí zůstat snadno funkční.
16. Spotřebič je určen k použití pouze s napájecím a/nebo nabíjecím kabelem poskytnutým výrobcem.

Následující pokyny se nemusí vztahovat na vodotěsná zařízení. Další případné pokyny ohledně vodotěsnosti najdete v návod k použití zařízení nebo ve stručné příručce.

- Přístroj nepoužívejte v blízkosti vody.
- Přístroj nevystavujte kapající nebo stříkající vodě a zajistěte, abyste na něj nepokládali žádné předměty naplněné kapalinami, například vázy.

VÝSTRAHA: CHCETE-LI SNÍŽIT RIZIKO POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM, NEVYSTAVUJTE SPOTŘEBIČ DEŠTI NEBO VLHKU.

VÝSTRAHA

NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. NEOTEVÍRAT.

TENTO SYMBOL NA VÝROBKU ZNAMENÁ, ŽE UVNITŘ KRYTU VÝROBKU JE NEIZOLOVANÉ NEBEZPEČNÉ NAPĚTÍ, KTERÉ MŮŽE PŘEDSTAVOVAT RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM.

TENTO SYMBOL NA VÝROBKU ZNAMENÁ, ŽE JSOU V TOMTO NÁVODU DŮLEŽITÉ POKYNY O PROVOZU A ÚDRŽBĚ.

UPOZORNĚNÍ A PROHLÁŠENÍ FCC A IC PRO UŽIVATELE (POUZE USA A KANADA)

Toto zařízení vyhovuje části 15 předpisů FCC. Provoz zařízení podléhá následujícím dvěma podmínkám: (1) Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a (2) toto zařízení musí snést jakékoli vnější rušení, včetně rušené způsobujícího nesprávnou funkci.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ DODAVATELE FCC SDOC

Společnost HARMAN International tímto prohlašuje, že je toto zařízení ve shodě s částí 15, hlavou B předpisů FCC.

Prohlášení o shodě je k dispozici v sekci podpory na našem webu, která je přístupná na adrese www.jbl.com

Prohlášení o rušení federální komise pro spoje

Toto zařízení bylo testováno a shledáno vyhovujícím v souladu s omezeními pro digitální zařízení třídy B podle části 15 předpisů komise FCC. Tato omezení jsou navržena s úmyslem poskytovat rozumnou ochranu před škodlivými vlivy rušení při instalaci v domácnostech. Toto zařízení generuje, používá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii a, pokud není instalováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobovat škodlivé rušení rádiových komunikací. V žádném případě však není možné zaručit, že v určité konkrétní situaci k rušení

nedojde. V případě, že zařízení způsobuje škodlivé rušení příjmu rádia nebo televize, což lze ověřit vypnutím a opětovným zapnutím zařízení, doporučuje se uživatelům pokusit se rušení odstranit s pomocí některého či několika z následujících opatření:

- Přesměrujte nebo přemístěte přijímací anténu.
- Zvětšete vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
- Připojte zařízení do zásuvky v jiném okruhu, než ke kterému je připojen přijímač.
- Poraďte se s prodejcem nebo se zkušeným rádiovým či televizním technikem.

Pozor: Změny nebo úpravy, které nejsou výslovně schváleny společností HARMAN, mohou způsobit ztrátu oprávnění uživatele toto zařízení používat.

Pro produkty, které vyzařují RF energii:

(i) INFORMACE FCC A IC PRO UŽIVATELE

Toto zařízení vyhovuje části 15 předpisů FCC a standardům RSS společnosti Industry Canada. Provoz zařízení podléhá následujícím dvěma podmínkám: (1) Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a (2) toto zařízení musí snést jakékoli vnější rušení, včetně rušené způsobujícího nesprávnou funkci.

(ii) Prohlášení FCC/IC o expozici záření

Toto zařízení splňuje radiační expoziční limity FCC a ISED stanovené pro neřízená prostředí.

V případě, že toto zařízení musí být podrobeno zkoušce expozice FCC/IC SAR (specifická míra absorpce), je toto zařízení navrženo tak, aby splňovalo požadavky na vystavení rádiovým vlnám stanovené FCC a ISED. Tyto požadavky stanoví průměrný limit SAR 1,6 W/kg na jeden gram tkáně. Nejvyšší hodnota SAR uváděná podle této normy během certifikace výrobku pro použití při správném nošení na těle nebo na hlavě, a to bez mezery. Aby byly splněny pokyny pro vystavení vysokofrekvenčnímu záření a snížena expozice vysokofrekvenční energii během provozu, mělo by být toto zařízení umístěno od těla nebo hlavy alespoň v této vzdálenosti.

U rádiových zařízení pracujících v pásmu 5150–5850 MHz

Upozornění komise FCC a IC:

Coby primární uživatelé pásem 5,25 až 5,35 GHz a 5,65 až 5,85 GHz jsou přidělovány vysoce výkonné radary. Tyto radarové stanice mohou způsobit rušení a/nebo poškození zařízení LE LAN (místní síť bez licencí). Pro toto bezdrátové zařízení nejsou k dispozici žádné ovládací prvky, které by umožňovaly jakoukoli změnu frekvence provozu mimo udělení povolení FCC pro provoz v USA podle části 15.407 předpisů FCC.

Upozornění komise IC:

Uživatel by si měl být rovněž vědom toho, že:

(i) Zařízení pro provoz v pásmu 5150 až 5250 MHz je určeno pouze pro vnitřní použití, aby se snížilo riziko škodlivého rušení multikanálových mobilních satelitních systémů; (ii) maximální zisk antény povolený pro zařízení v pásmech 5250 až 5350 MHz a 5470 až 5725 MHz musí být v souladu s omezením e.i.r.p.: a

(ii) Maximální zisk antény povolený pro zařízení v pásmu 5725 až 5825 MHz musí být v souladu s e.i.r.p. limity stanovenými dle situace pro přímý a nepřímý provoz.

Omezení použití Ve Evropské unii je provoz omezen na vnitřní použití v pásmu 5150 až 5350 MHz.

Správná likvidace tohoto výrobku (odpadní elektrická a elektronická zařízení)

Tento symbol znamená, že výrobek nesmí být zlikvidován jako domácí odpad a měl by být dodán do příslušného sběrného zařízení k recyklaci. Správná likvidace a recyklace pomáhá chránit přírodní zdroje, lidské zdraví a životní prostředí. Další informace o likvidaci a recyklaci výrobku získáte u místní samosprávy, u služby likvidace odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

Tento výrobek je ve shodě se směrnicí RoHS

Tento výrobek je v souladu se směrnicí 2011/65/EU o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních.

REACH

Nařízení REACH (nařízení č. 1907/2006) se týká výroby a používání chemických látek a jejich potenciálních dopadů na lidské zdraví a životní prostředí. Čl. 33 odst. 1 nařízení REACH vyžaduje, aby dodavatelé informovali příjemce, pokud výrobek obsahuje více než 0,1 % (na hmotnost na výrobek) jakékoli látky (látek) ze seznamu látek vzbuzujících mimořádné obavy (SVHC) (dále jen „seznam kandidátů REACH“). Tento výrobek obsahuje látku „olovo“ (č. CAS 7439-92-1) v koncentraci vyšší než 0,1 % hmotnosti.

V době vydání tohoto výrobku, s výjimkou hlavní látky, neobsahují žádné jiné látky ze seznamu látek pro případné zahrnutí do přílohy XIV nařízení REACH v koncentraci vyšší než 0,1 % hmotnosti v tomto výrobku.

Poznámka: 27. června 2018 bylo na seznam kandidátů podle nařízení REACH přidáno olovo. Zahrnutí olova do seznamu kandidátů REACH neznamená, že materiály obsahující olovo představují bezprostřední riziko nebo mají za následek omezení přípustnosti jeho použití.

U zařízení s konektorem sluchátek

VAROVÁNÍ/UPOZORNĚNÍ

NEPOUŽÍVEJTE sluchátka po delší dobu při vysoké hlasitosti.

- Abyste předešli poškození sluchu, používejte sluchátka při pohodlné a střední úrovni hlasitosti.
- Před nasazením sluchátek na uši snižte hlasitost zařízení a poté ji postupně zesilujte, dokud nedosáhnete pohodlné úrovně poslechu.

U výrobků obsahujících baterie

Pokyny pro uživatele ohledně vyjímání, recyklace a likvidace použitých baterií

Při vyjímání baterií ze zařízení nebo dálkového ovladače použijte opačné pořadí postupu vkládání baterií popsané v návodu k obsluze. U výrobků s vestavěnou baterií, která vydrží po celou dobu životnosti výrobku nemusí být vyjmutí pro uživatele možné. V tomto případě řeší demontáž výrobku a vyjmutí baterií recyklační nebo regenerační střediska. Pokud je v libovolném případě nutné baterii vyjmout za účelem recyklace nebo využití, musí to být provedeno v autorizovaných servisních střediscích. V Evropské unii a na jiných místech je nezákonné likvidovat jakoukoli baterii spolu s domácím odpadem. Všechny baterie musí být zlikvidovány způsobem šetrným k životnímu prostředí. Informace o sběru, recyklaci a likvidaci použitých baterií získáte od místních pracovníků pro nakládání s odpady.

VÝSTRAHA: Při nesprávně provedené výměně baterie hrozí nebezpečí výbuchu. Abyste snížili riziko požáru, výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny/plynu, nerozebírejte, nedrťte, nepropichujte, nezkratujte vnější kontakty, nevystavujte teplotě nad 60 °C (140 °F), slunci apod., nevystavujte extrémně nízkému vzduchu tlaku ani nelikvidujte v ohni nebo ve vodě. Vyměňujte pouze za určené baterie. Symbol označující „oddělený sběr“ musí být u všech baterií a akumulátorů označen níže uvedeným přeškrtnutým odpadkovým košem:

VAROVÁNÍ – u výrobků obsahujících knoflíkové baterie

BATERII NEPOLYKEJTE, NEBEZPEČÍ CHEMICKÉHO POPÁLENÍ. Tento výrobek obsahuje knoflíkovou baterii. Pokud je knoflíková baterie spolknuta, může za 2 hodiny způsobit vážné vnitřní popáleniny a může způsobit smrt. Nové i staré baterie chraňte před dětmi. Pokud nelze přihrádku pro baterii bezpečně zavřít, přestaňte výrobek používat a uložte ho mimo dosah dětí. Pokud si myslíte, že mohly být baterie spolknuty nebo se dostaly dovnitř některé části těla, ihned vyhledejte lékařskou pomoc.

U všech výrobků s bezdrátovým provozem:

Společnost HARMAN International prohlašuje, že je toto zařízení v souladu se základními požadavky a dalšími ustanoveními směrnice 2014/53/EU. Prohlášení o shodě je k dispozici v sekci podpory na našem webu, která je přístupná na adrese www.jbl.com.

HARMAN International Industries, Incorporated. Všechna práva vyhrazena. JBL je ochranná známka společnosti HARMAN International Industries, Incorporated, registrovaná ve Spojených státech a/nebo jiných zemích. Funkce, parametry a vzhled se mohou změnit bez předchozího upozornění.

www.jbl.com

العربية

تعليمات هامة للسلامة

بالنسبة لجميع المنتجات:

1. اقرأ هذه التعليمات.
2. احتفظ بهذه التعليمات.
3. انتبه لجميع التحذيرات.
4. اتبع جميع التعليمات.
5. نظف الجهاز بقطعة قماش جافة فقط.
6. تجنب سد أي فتحات تهوية. واحرص على تركيب هذا الجهاز وفقًا لتعليمات الجهة المُصنعة.
7. تجنب تركيب هذا الجهاز بالقرب من أي مصادر للحرارة، مثل أجهزة الإشعاع أو منظمات الحرارة أو المواقد أو الأجهزة الأخرى (بما في ذلك مكبرات الصوت) التي تنبعث منها حرارة.
8. تجنب تعطيل خاصية السلامة الموجودة في القابس المستقطب أو قابس التوصيل الأرضي. ويشتمل القابس المستقطب على شفرتين إحداهما أوسع من الأخرى. بينما يشتمل قابس التوصيل الأرضي على شفرتين وشوكة تأريض ثالثة. تتواجد الشفرة الواسعة أو الشوكة الثالثة من أجل سلامتك. فإذا كان القابس المزود لا يتناسب مع المنفذ الخاص بك، استشر كهربائي لاستبدال المنفذ القديم.
9. احرص على حماية كبل الطاقة من الدهس أو الثني وخصوصًا عند القوابس ومواضع مأخذ التيار الكهربي ونقطة خروج الكبل من الجهاز.
10. لا تستخدم سوى الملحقات/الإكسسوارات التي توفرها الجهة المُصنعة.
11. استخدم المنتج فقط مع عربة نقالة أو حامل أو حامل ثلاثي أو كتيفة أو طاولة تُحددها جهة التصنيع أو تُباع مع الجهاز. وعند استخدامه مع عربة نقالة، توخ الحذر عند تحريك العربة/مجموعة الجهاز لتجنب الإصابة بسبب الانزلاق.
12. افصل قابس هذا الجهاز أثناء العواصف الرعدية أو في حالة عدم استخدامه لفترات زمنية طويلة.
13. ارجع في جميع أعمال الصيانة إلى فني صيانة مؤهل. يجب إجراء صيانة الجهاز عند تعرضه للتلف بأي طريقة، مثل تلف كبل الإمداد بالطاقة أو القابس أو انسكاب سوائل على الجهاز أو سقوط جسم عليه أو تعرضه للمطر أو الرطوبة أو تعذر تشغيله بشكلٍ طبيعي أو سقوطه.
14. لفصل هذا الجهاز عن مصدر التيار المتردد تمامًا، افصل قابس سلك الإمداد بالطاقة من مقبس التيار المتردد.
15. يجب أن يظل قابس سلك الإمداد بالطاقة سهل التشغيل.
16. صُمِّم هذا الجهاز ليُستخدَم فقط مع كبل الإمداد بالطاقة و/أو كبل الشحن الذي توفره الجهة المصنعة.

قد لا تنطبق التعليمات التالية على الأجهزة المقاومة للماء. ارجع إلى دليل المستخدم الخاص بجهازك أو دليل البدء السريع لمزيد من تعليمات مقاومة الماء إن وجدت.

- تجنب استخدام هذا الجهاز بالقرب من الماء.
- تجنب تعريض الجهاز للرذاذ أو قطرات الماء وتأكد من عدم وضع الأجسام المحتوية على السوائل، مثل المزهريات، فوق هذا الجهاز.

تحذير: للحد من مخاطر الحريق أو الصدمة الكهربائية، لا تعرض هذا الجهاز للمطر أو الرطوبة.

تنبيه	
خطر حدوث صدمة كهربائية. تجنب الفتح.	
يشير هذا الرمز الموجود على المنتج إلى وجود جهد كهربائي خطير غير معزول داخل غلاف المنتج مما قد يؤدي للتعرض لصدمة كهربائية.	
يدل هذا الرمز الموجود على المنتج على أن هناك تعليمات تشغيل وصيانة مهمة في هذا الدليل.	

تحذير وبيان هيئة الاتصالات الفيدرالية وهيئة الصناعة الكندية للمستخدمين (الولايات المتحدة وكندا فقط)

هذا الجهاز متوافق مع الجزء 15 من قواعد هيئة الاتصالات الفيدرالية. ويخضع التشغيل للشرطين التاليين: (1) لا ينبغي أن يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار، (2) يجب أن يقبل التداخل، بما في ذلك التداخل الذي قد يتسبب في عمل الجهاز بصورة غير مرغوب فيها.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

إعلان مطابقة المورد الصادر عن مورد هيئة الاتصالات الفيدرالية (SDOC)

تعلن شركة HARMAN International بموجب هذه الوثيقة توافُق هذا الجهاز مع الجزء الفرعي "ب" من الجزء 15 من إعلان هيئة الاتصالات الفيدرالية.

يمكن الرجوع إلى إعلان المطابقة في قسم الدعم بموقعنا الإلكتروني، ويمكن الوصول إليه من www.jbl.com.

بيان تداخل هيئة الاتصالات الفيدرالية

تم فحص هذا الجهاز ووجد أنه متوافق مع حدود الفئة ب للأجهزة الرقمية، وفقًا للجزء 15 من قواعد هيئة الاتصالات الفيدرالية. ووُضعت هذه الحدود لتوفير حماية معقولة من التداخل الضار داخل المنشآت السكنية. علمًا بأن هذا الجهاز يولِّد طاقة راديو ترددية ويستخدمها ومن الممكن أن يصدرها وإذا لم يتم التركيب والاستخدام وفقًا للتعليمات، فقد يسبب التداخل الضار مع اتصالات الراديو، ومع ذلك، لا يوجد أي ضمان بأن هذا التداخل لن يحدث في حالة التركيب بوضع خاص، وإذا لم يتسبب الجهاز في التداخل الضارّ لاستقبال الراديو أو التلفاز، والذي يتم التعرُّف عليه من خلال تشغيل أو إيقاف تشغيل الجهاز، فيجب على المستخدم محاولة تصحيح التداخل بواسطة واحدة أو أكثر من المقاييس التالية:

- أعد توجيه الهوائي المستقبل أو أعد تحديد موقعه.
- زِد المسافة الفاصلة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.
- صِل الجهاز بمأخذ متصل بدائرة مختلفة غير الدائرة المتصل بها جهاز الاستقبال.
- استشر الموزع أو فني راديو/تليفزيون متمرس للحصول على المساعدة.

تنبيه: إن التغيير أو التعديل الذي لم يتم الموافقة عليه بوضوح من قبل HARMAN قد يبطل صلاحية المستخدم في تشغيل الجهاز.

بالنسبة للمنتجات التي تنقل طاقة التردد اللاسلكي:

(1) معلومات هيئة الاتصالات الفيدرالية وهيئة الصناعة الكندية للمستخدمين

يتوافق هذا الجهاز مع الجزء 15 من قواعد هيئة الاتصالات الفيدرالية ومعيار (معايير) RSS المعفية من الترخيص الصادرة عن هيئة الصناعة الكندية. ويخضع التشغيل للشرطين التاليين: (1) لا ينبغي أن يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار، (2) يجب أن يقبل التداخل، بما في ذلك التداخل الذي قد يتسبب في عمل الجهاز بصورة غير مرغوب فيها.

(2) بيان التعرض للإشعاع الخاص بهيئة الاتصالات الفيدرالية/هيئة الصناعة الكندية

يتوافق هذا الجهاز مع حدود التعرض للإشعاع التي تنص عليها هيئة الاتصالات الفيدرالية وهيئة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية بخصوص البيئة التي لا يمكن التحكم فيها.

في حالة خضوع هذا الجهاز لاختبار التعرض للإشعاع الخاص بهيئة الاتصالات الفيدرالية/هيئة الصناعة الكندية (معدل الامتصاص المحدد)، فإن هذا الجهاز مصمم لتلبية متطلبات التعرض لموجات الراديو التي وضعتها هيئة الاتصالات الفيدرالية (FCC) وهيئة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية (ISED). تضع هذه المتطلبات حدًا لمعدل الامتصاص النوعي (SAR) يبلغ 1.6 واط/كجم بمتوسط يزيد عن جرام واحد من الأنسجة. أعلى قيمة لمعدل الامتصاص النوعي تم الإبلاغ عنها بموجب هذه المواصفة القياسية أثناء اعتماد المنتج للاستخدام عند ارتدائه بشكل صحيح على الجسم أو على الرأس، دون عزل. لتلبية إرشادات التعرض للترددات اللاسلكية وتقليل التعرض لطاقة التردد اللاسلكي أثناء التشغيل، ينبغي وضع هذا الجهاز على مسافة بعيدة عن الجسم أو الرأس على الأقل.

لمعدات الراديو التي تعمل على 5150-5850 ميجا هرتز

تحذير هيئة الاتصالات الفيدرالية وهيئة الصناعة الكندية:

يتم تخصيص رادارات عالية القدرة كمستخدمين رئيسيين للنطاقات من 5.25 إلى 5.35 ومن 5.65 إلى 5.85 جيجاهرتز. يمكن أن تتسبب محطات الرادار هذه في تداخل و/أو تلف أجهزة الشبكة المحلية المعفاة من الترخيص (LE LAN). لا يتم توفير عناصر تحكم في التكوين لهذا الجهاز اللاسلكي مما يسمح بأي تغيير في وتيرة العمليات خارج نطاق ترخيص هيئة الاتصالات الفيدرالية للعمل في الولايات المتحدة وفقًا للجزء 15.407 من قواعد هيئة الاتصالات الفيدرالية.

تنبيه هيئة الصناعة الكندية:

ينبغي أيضًا إعلام المستخدم بما يلي:

(1) جهاز التشغيل في نطاق 5150-5250 ميجا هرتز مخصص للاستخدام الداخلي فقط لتقليل احتمال التداخل الضار مع أنظمة الأقمار الصناعية المتنقلة ذات القنوات المشتركة؛ (2) يجب أن يتفق الحد الأقصى لكسب الهوائي المسموح به للأجهزة الموجودة في نطاقات 5250-5350 ميجا هرتز و5470-5725 ميجا هرتز مع حدود القيمة الفعالة لطاقة الإشعاع المتجانس اتجاهيًا؛

(2) يجب أن يتفق الحد الأقصى لكسب الهوائي المسموح به للأجهزة الموجودة في نطاقات 5725 - 5825 ميجا هرتز مع حدود القيمة الفعالة لطاقة الإشعاع المتجانس اتجاهيًا للتشغيل من نقطة إلى نقطة وبدون نقطة إلى نقطة حسب الاقتضاء.

تنبيه قيود الاستخدام في الاتحاد الأوروبي، يقتصر التشغيل على الاستخدام الداخلي ضمن نطاقات 5150-5350 ميجا هرتز.

التخلص الصحيح من هذا المنتج (نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية)

يعني هذا الرمز أنه لا ينبغي التخلص من المنتج كنفايات منزلية وينبغي تسليمه إلى منشأة تجميع مناسبة لإعادة التدوير. يساعد التخلص من المنتجات وإعادة تدويرها بشكل صحيح على حماية الموارد الطبيعية وصحة الإنسان والبيئة. لمزيد من المعلومات بشأن التخلص من هذا المنتج وإعادة تدويره، اتصل بالبلدية المحلية أو خدمة التخلص أو المتجر الذي اشتريت منه هذا المنتج.

هذا المنتج متوافق مع توجيه الحد من المواد الخطرة (RoHS).

يتوافق هذا المنتج مع التوجيه رقم 2011/65/EU وتعديلاته بشأن تقييد استخدام بعض المواد الخطرة في المعدات الكهربائية والإلكترونية.

تسجيل وتقييم وترخيص وتقييد المواد الكيميائية (REACH)

يختص توجيه "تسجيل وتقييم وترخيص وتقييد المواد الكيميائية" (اللائحة رقم 1907/2006) بإنتاج واستخدام المواد الكيميائية وتأثيراتها المحتملة على صحة الإنسان والبيئة. تتطلب المادة 33(1) من لائحة "تسجيل وتقييم وترخيص وتقييد المواد الكيميائية" من الموردين إبلاغ المستلمين إذا كانت المادة تحتوي على أكثر من 0.1% (لكل وزن لكل مادة) من أي مادة(مواد) مدرجة على قائمة المواد المُرشحة لأن تكون مُثيرة للقلق بشدة وخاضعة لتسجيل وتقييم وترخيص وتقييد المواد الكيميائية. يحتوي هذا المنتج على مادة "الرصاص" (رقم تسجيل المركب الكيميائي 7439-92-1) بتركيز يزيد عن 0.1% من الوزن.

لم يتم إدراج مواد أخرى، وقت إطلاق هذا المنتج، باستثناء المادة المحتوية على الرصاص، على قائمة المواد المُرشحة لأن تكون مُثيرة للقلق بشدة وخاضعة لتسجيل وتقييم وترخيص وتقييد المواد الكيميائية بتركيز يزيد عن 0.1% لكل وزن في هذا المنتج.

ملاحظة: أضيف الرصاص في 27 يونيو 2018 إلى قائمة المواد المُرشحة لأن تكون مُثيرة للقلق بشدة وخاضعة لتسجيل وتقييم وترخيص وتقييد المواد الكيميائية. لا يعني إدراج الرصاص ضمن قائمة المواد المُرشحة لأن تكون مُثيرة للقلق بشدة وخاضعة لتسجيل وتقييم وترخيص وتقييد المواد الكيميائية أن المواد المحتوية على الرصاص تشكل خطرًا مباشرًا أو تؤدي إلى تقييد جواز استخدامه.

للأجهزة المزودة بمقابس سماعة الرأس

تحذيرات/تنبيهات

لا تستخدم سماعات الرأس بمستوى صوت مرتفع لفترة طويلة.

- لتجنب الإضرار بحاسة السمع، استخدم سماعات الرأس بمستوى صوت مريح ومعتدل.
- خفض مستوى الصوت من جهازك قبل وضع سماعات الرأس على أذنيك، ثم ارفع مستوى الصوت تدريجيًا حتى تصل إلى مستوى الاستماع المريح.

IC 주의사항:
사용자에게 다음 사항도 알려야 합니다.
(i) 5,150~5,250MHz 대역에서 작동할 수 있는 장치는 동일 채널 모바일 위성 시스템에 대한 유해한 간섭의 가능성을 줄이기 위해 실내에서만 사용해야 하고, (ii) 5,250~5,350MHz 및 5,470~5,725MHz 대역의 장치에 허용되는 최대 안테나 게인은 e.i.r.p 제한을 준수해야 합니다.
(ii) 5,725~5,825MHz 대역의 장치에 허용되는 최대 안테나 게인은 점대점 및 비 점대점 작동에 따라 적절하게 지정된 e.i.r.p. 제한을 준수해야 합니다.

사용 제한 유럽연합에서는 5,150~5,350MHz 대역 내에서의 실내용으로만 작동이 제한되므로 주의하십시오.

올바른 제품 폐기 (전기·전자장비 폐기물처리 지침)

이 기호는 제품을 생활폐기물로 배출해서는 안 되고, 재활용을 위한 적절한 수거 시설에 폐기해야 함을 의미합니다. 올바른 폐기 및 재활용은 천연자원, 인간의 건강과 환경을 보호하는 데 도움이 됩니다. 이 제품 폐기 및 재활용에 관한 자세한 내용은 지역 당국, 폐기물 처리 서비스 또는 제품을 구매한 매장에 문의하십시오.

이 제품은 RoHS를 준수합니다.

이 제품은 전기·전자장비에의 특정 유해 물질 사용 제한에 대한 지침 2011/65/EU 및 개정안사항을 준수합니다.

REACH

REACH(규정 No 1907/2006)는 화학적 물질의 생산 및 사용, 그리고 인체와 환경에 미치는 잠재적 영향에 대해 다룹니다. REACH 규정 33(1)조는 고위험성 우려 후보물질(SVHC, Substances of Very High Concern) 후보 목록('REACH Candidate List')에 등록된 물질이 품목별 중량의 0.1%를 초과하는 경우 공급업체가 수령인에게 알려야 한다고 명시합니다. 이 제품은 "납"(CAS-번호 7439-92-1) 및 중량의 0.1%를 초과하는 농도의 혼합물질을 포함합니다. 이 제품을 출시할 당시, 이 제품 중량의 0.1%를 초과하는 농도의 REACH 후보 목록 내 다른 물질(납 물질 제외)은 포함되지 않았습니다.
참고: 2018년 6월 27일, 납이 REACH 후보 목록에 추가되었습니다. REACH 후보 목록에 납이 포함된 것은 납 함유 물질이 즉각적인 위험을 야기한다는 의미가 아니며, 납의 사용 허용성에 제한을 두게 됩니다.

헤드폰 잭이 있는 장치

경고/주의

헤드폰을 높은 볼륨으로 장시간 사용하지 마십시오.
- 청력 손상을 피하려면 헤드폰을 적당한 볼륨 레벨에서 사용하십시오.
- 헤드폰을 착용하기 전에 장치의 볼륨을 줄였다가 편안한 청취 레벨에 도달할 때까지 천천히 볼륨을 높이십시오.

배터리 포함 제품

사용한 배터리 제거, 재활용, 폐기에 대한 사용자 지침
장비 또는 리모콘에서 배터리를 제거하는 절차는 사용자 설명서의 배터리 삽입 절차를 역순으로 하면 됩니다. 제품 수명 기간 동안 지속되는 내장 배터리가 포함된 제품의 경우 사용자가 제거할 수 없습니다. 이러한 경우 재활용 또는 회수 센터에서 제품을 분해한 다음, 배터리를 제거합니다. 어떠한 이유로든 배터리를 교체해야 하는 경우 이 절차는 공인 서비스 센터에서 수행해야 합니다. EU 및 기타 지역의 경우 배터리를 가정용 쓰레기로 배출하는 것은 불법입니다. 모든 배터리는 친환경적인 방법으로 폐기해야 합니다. 사용한 배터리의 친환경적 수거, 재활용, 폐기에 대한 정보는 지역 폐기물 관리 직원에게 문의하십시오.
경고: 배터리 교체가 올바르지 않은 경우 폭발 위험이 있습니다. 화재, 폭발 또는 가연성 액체/기체의 유출 위험을 줄이려면 배터리를 분해하거나 파쇄하거나 구멍을 뚫거나 단시간 외부와 접촉하거나 60°C(140°F) 이상의 온도(예: 햇빛)에 노출하거나 매우 낮은 기압에 노출하거나 불 또는 물 속에 폐기하지 마십시오. 지정된 배터리로만 교체하십시오. 모든 배터리 및 죽전지의 '분리 수거'를 나타내는 기호는 바퀴 달린 휴지통 전체에 X자가 표시된 그림입니다.

경고 - 코인/버튼 셀 배터리 포함 제품
배터리를 삼키지 마십시오. 화학화상 위험이 있습니다. 본 제품에는 코인/버튼 셀 배터리가 포함되어 있습니다. 코인/버튼 셀 배터리를 삼킨 경우 시간 안에 심각한 체내 화상을 입을 수 있으며 사망에 이를 수 있습니다. 새 배터리 및 사용한 배터리는 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 두십시오.

배터리함이 확실하게 닫히지 않으면 제품 사용을 중단하고 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 두십시오. 배터리를 삼켰거나 배터리가 체내에 들어간 경우 즉시 치료를 받으십시오.

무선 작동 제품을 포함한 모든 제품:
HARMAN International은 이에 본 장비가 2014/53/EU 지침의 필수 요건 및 기타 관련 조항을 준수함을 선언합니다. 준수 선언에 대해서는 www.jbl.com에서 액세스할 수 있는 당사 웹 사이트의 지원 섹션을 참조하십시오.

HARMAN International Industries, Incorporated. All rights reserved. JBL은 미국 및 기타 국가에 등록된 HARMAN International Industries, Incorporated의 상표입니다. 기능, 사양 및 외관은 예고 없이 변경될 수 있습니다.

www.jbl.com

DANSK

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

For alle produkter:

1. Læs disse instruktioner.
2. Behold disse instruktioner.
3. Vær opmærksom på alle advarsler.
4. Følg alle instruktioner.
5. Rengør kun med tør klud.
6. Undgå at blokere nogen ventilationsåbninger. Installer dette apparat i overensstemmelse med producentens instruktioner.
7. Installer ikke dette apparat i nærheden af varmekilder, såsom radiatorer, varmeregistre, komfurer eller andre apparater (inklusive forstærkere), der afgiver varme.
8. Se ikke bort fra sikkerhedshensynet ved polariserede stik eller jordforbindelsesstik. Et polariseret stik har to klinger, den ene bredere end den anden. Et stik med jordforbindelse har to ben og et tredje til jordforbindelsen. Den brede klinge eller det tredje ben er der af hensyn til din sikkerhed. Hvis det medfølgende stik ikke passer ind i stikkontaktens, skal du kontakte en elektriker for at få udskiftet den forældede stikkontakt.
9. Beskyt ledningen mod at blive trådt på eller klemt, især ved stik, forlængerledninger og der sted, hvor de kommer ud af apparatet.
10. Brug kun tilbehør, der er angivet af producenten.
11. Må kun anvendes sammen med den vogn, stativ, ophæng eller bord, som producenten har angivet eller solgt med apparatet. Hvis der anvendes et rullebord, skal du være forsigtig, når du flytter apparatet på bordet, så du undgår skader, fordi det vælter.

12. Tag dette apparat ud af stikkontakten i tordenvejr, eller når det ikke bruges i en længere periode.
13. Al service bør henvises til kvalificeret servicepersonale. Reparation er påkrævet, hvis apparatet er blevet beskadiget på nogen måde. Det gælder fx hvis strømforsyningsledningen eller stikket er beskadiget, væske er spildt, eller genstande er faldet ned i apparatet, eller hvis apparatet har været udsat for regn eller fugt, hvis det ikke fungerer normalt eller er blevet tabt.
14. For at frakoble dette apparat fra stikkontakten skal du afbryde stikket til netledningen fra vekselstrømsstikket.
15. Stikkontakten til strømforsyningsledningen skal være let tilgængeligt.
16. Denne enhed er kun beregnet til brug med den strømforsyning og/eller ladekabel, der medfølger fra fabrikanten.

Følgende instruktioner gælder muligvis ikke for vandtætte enheder. Se brugervejledningen eller lynguiden til din enhed for evt. ekstra information om vandtæthed.

- Brug ikke dette apparat i nærheden af vand.
- Udsæt ikke dette apparat for dryp eller sprøjt, og sørg for, at der ikke er genstande fyldt med væsker, såsom vaser, på apparatet.

ADVARSEL: FOR AT REDUCERE RISIKOEN FOR BRAND ELLER ELEKTRISK STØD MÅ APPARATET IKKE UDSÆTTES FOR REGN ELLER FUGT.

ADVARSEL

RISIKO FOR ELEKTRISK STØD. MÅ IKKE ÅBNES.

DETTE SYMBOL PÅ PRODUKTET BETYDER, AT DER ER UISOLERET, FARLIG SPÆNDING I PRODUKTKABINETTET, SOM KAN UDGØRE EN RISIKO FOR ELEKTRISK STØD.

DETTE SYMBOL PÅ PRODUKTET BETYDER, AT DER VIGTIGE INSTRUKTIONER OM BETJENING OG VEDLIGEHOLD I DENNE VEJLEDNING.

BEMÆRK FCC- OG IC-ERKLÆRING FOR BRUGERE (GÆLDER KUN USA OG CANADA)
Denne enhed overholder del 15 i FCC-reglerne. Anvendelsen er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens,og (2) denne enhed skal acceptere enhver modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.
CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

FCC SDOC LEVERANDØRENS OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

HARMAN International erklærer hermed, at dette udstyr er i overensstemmelse med FCC Del 15 underafsnit B.
Overensstemmelseserklæringen kan konsulteres i supportafsnittet på vores websted, som er tilgængeligt fra www.jbl.com

FCC-erklæring om interferens

Dette udstyr er blevet testet og fundet i overensstemmelse med grænserne for en klasse B digital enhed i henhold til del 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er designet til at yde rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i et anlæg i beboelser. Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi og kan, hvis det ikke installeres og anvendes i overensstemmelse med instruktionerne, forårsage skadelig interferens i radiokommunikationen. Der er dog ingen garanti for, at der ikke vil forekomme interferens i en given installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens i radio- eller tv-modtagelsen, hvilket kan bestemmes ved at slukke og tænde for udstyret, opfordres brugeren til at forsøge at korrigere interferensen ved hjælp af en eller flere af følgende foranstaltninger:

- Drej eller flyt modtagerantennen.
- Forøg adskillelsen mellem udstyr og modtager.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt på et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet.
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio/tv-tekniker for at få hjælp.

Advarsel: Ændringer eller modifikationer, der ikke udtrykkeligt er godkendt af HARMAN, kan ugyldiggøre brugerens ret til at betjene udstyret.

For produkter, der transmitterer RF-energi:

FCC- OG IC-OPLYSNINGER TIL BRUGERE
Denne enhed overholder del 15 i FCC-reglerne og Industri Canadas RSS-standard(er), der er fritaget for licens. Anvendelsen er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere enhver modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.

FCC/IC-erklæring om eksponering for stråling
Dette udstyr overholder FCC- og ISED-strålingsgrænser, der er fastsat for et ukontrolleret miljø.
Hvis dette udstyr skal underkastes FCC/IC SAR-eksponeringstest (særlig absorptionsrate), er dette udstyr designet til at opfylde de krav til eksponering for radiobølger, der er fastsat af FCC og ISED. Disse krav fastsætter en SAR-grænse på 1,6 W/kg i gennemsnit over et gram væv. Den højeste SAR-værdi, der rapporteres i henhold til denne standard under produktcertificering til brug, når den bæres korrekt på kroppen eller på hovedet uden adskillelse. For at overholde retningslinjerne for RF-eksponering og reducere eksponeringen for RF-energi under operationen skal dette udstyr placeres med mindst denne afstand til kroppen eller hovedet.

For radioudstyr opererer i 5150-5850 MHz

FCC og IC-advarsel:
Højeffektradarer tildeles som primære brugere af 5,25 til 5,35 GHz og 5,65 til 5,85 GHz-båndene. Disse radarstationer kan forårsage interferens med og/eller beskadigelse af LE LAN-enheder (Licensfrit lokalnetværk). Der er ingen konfigurationskontroller for dette trådløse udstyr, der muliggør ændringer i hyppigheden af operationer uden for FCC's udstedelse af tilladelse til amerikansk drift i henhold til del 15.407 i FCC-reglerne.

IC-advarsel:
Brugeren skal også informeres om, at:
(i) Enheden til drift i båndet 5150 - 5250 MHz er kun til indendørs brug for at reducere risikoen for skadelig interferens til co-channel mobile satellitsystemer; (ii) den maksimalt tilladte antenneforøgning for anordninger i frekvensbåndene 5250 - 5350 MHz og 5470 -5725 MHz skal overholde e.i.r.p.-grænsen: og
(ii) Den maksimale antenneforøgning, der er tilladt for anordninger i frekvensbåndet 5725-5825 MHz, skal overholde de e.i.r.p.-grænser, der er angivet for punkt-til-punkt og ikke-punkt-til-punktoperation hvor relevant.

BrugsbegrænsningBemærk i EU, at drift er begrænset til indendørs brug inden for båndet 5150-5350 MHz.

Korrekt bortskaffelse af dette produkt (Affald af elektrisk / elektronisk udstyr)

Dette symbol betyder, at produktet ikke må kasseres som husholdningsaffald og skal leveres til et passende opsamlingsanlæg til genanvendelse. Korrekt bortskaffelse og genanvendelse er med til at beskytte naturressourcerne, menneskers sundhed og miljøet. For mere information om bortskaffelse og genbrug af dette produkt kan du kontakte din kommune, renovationsselskab eller den butik, hvor du købte produktet.

Dette produkt er RoHS-kompatibelt.

Dette produkt er i overensstemmelse med direktiv 2011/65/EU og dets ændringer om begrænsning af brugen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr.

REACH

REACH (forordning nr. 1907/2006) omhandler produktion og anvendelse af kemiske stoffer og deres potentielle virkninger på menneskers sundhed og miljøet. Artikel 33(1), i REACH-forordningen pålægger leverandører at informere modtagerne, hvis en artikel indeholder mere end 0.1 % (pr. vægt pr. artikel) af et eller flere stoffer på kandidatlisten for særligt problematiske stoffer (SVHC) ("REACH-kandidatliste"). Dette produkt indeholder stoffet "bly" (CAS-nr. 7439-92-1) i en koncentration på mere end 0,1 % pr. vægt.
På tidspunktet for frigivelsen af dette produkt er ingen stoffer fra REACH-kandidatlisten, bortset fra blystoffet, indeholdt i en koncentration på mere end 0,1% pr. vægt i dette produkt.
Bemærk: Den 27. juni 2018 blev bly føjet til REACH-kandidatlisten. Inddragelsen af bly i REACH-kandidatlisten betyder ikke, at blyholdige

materialer udgør en umiddelbar risiko eller resulterer i en begrænsning af tilladelsen til brugen heraf.

Til enheder med hovedtelefonstik

ADVARSLER

Brug IKKE hovedtelefonerne ved en høj lydstyrke i længere tid.
- For at undgå høreskader skal du bruge hovedtelefonerne på et behageligt, moderat lydstyrkeniveau.
- Skru ned for lydstyrken på enheden, før du placerer hovedtelefonerne på ørerne, og skru derefter op for lyden gradvist, indtil du når et behageligt lytteniveau.

For produkter, der omfatter batterier

Vejledning til brugere om fjernelse, genbrug og bortskaffelse af brugte batterier

For at fjerne batterierne fra dit udstyr eller fjernbetjeningen skal du følge den omvendte procedure af den, der beskrives i brugervejledningen om isætning af batterier. Fjernelse af produkter med et indbygget batteri, der holder i produktets levetid, er fjernelse muligvis ikke mulig for brugeren. I dette tilfælde håndterer genbrugs- eller genvindingscentre adskillelsen af produktet og fjernelsen af batteriet. Hvis det af en eller anden grund bliver nødvendigt at udskifte et sådant batteri, skal denne procedure udføres af et autoriseret servicecenter. I EU og andre steder er det ulovligt at bortskaffe batterier sammen med husholdningsaffald. Alle batterier skal kasseres på en miljømæssigt forsvarlig facon. Kontakt de lokale affaldshåndteringsansvarlige for at få oplysninger om miljøvenlig indsamling, genbrug og bortskaffelse af brugte batterier.

ADVARSEL: Eksplosionsfare, hvis batteriet ikke udskiftes korrekt. For at reducere risikoen for brand, eksplosion eller udsivning af brændbar væske/gas må batteriet ikke skilles ad, knuses, punkteres, kortsluttes, udsættes for en temperatur over 60°C (140°F), solskin eller lignende, udsættes for ekstremt lavt lufttryk eller bortskaffes i ild eller vand. Udskift kun med de anbefalede batterier. Symbolet med »separat opsamling« for alle batterier og akkumulatorer skal være en overstreget med hjulspand som vist nedenfor:

ADVARSEL - For produkter der indeholder mønt/knapcellebatterier

BATTERIET MÅ IKKE INDTAGES, FARE FOR KEMISK FORBRÆNDING. Dette produkt indeholder et mønt-/knapcellebatteri. Hvis mønt/knapcellebatteriet sluges, kan det forårsage alvorlige interne forbrændinger på bare to timer, hvilket kan føre til døden. Hold nye og brugte batterier væk fra børn. Hvis batterirummet ikke lukker sikkert, skal du stoppe med at bruge produktet og holde det væk fra børn. Hvis du tror, at batterier kan være blevet slugt eller placeret i nogen del af kroppen, skal du straks søge lægehjælp.

Til alle produkter med trådløs drift:

HARMAN International erklærer hermed, at dette udstyr er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU. Overensstemmelseserklæringen kan konsulteres i supportafsnittet på vores websted, som er tilgængelig fra www.jbl.com.

HARMAN International Industries, Incorporated. Alle rettigheder forbeholdes. JBL er et varemærke tilhørende Harman International Industries, Incorporated, registreret i USA og/eller andre lande. Funktioner, specifikationer og udseende kan ændres uden varsel.

www.jbl.com

DEUTSCH

WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN

Für alle Produkte:

1. Lies diese Anweisungen.
2. Bewahre diese Bedienungsanleitung auf.
3. Beachte alle Warnungen.
4. Befolge alle Anweisungen.
5. Reinige es ausschließlich mit einem trockenen Tuch.
6. Achte darauf, die Belüftungsschlitze nicht zu blockieren. Installiere dieses Gerät gemäß den Anweisungen des Herstellers.
7. Stelle das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern) auf, die Wärme erzeugen.
8. Setze nicht die Sicherheitsfunktion des polarisierten oder geerdeten Steckers außer Kraft. Ein polarisierter Stecker besitzt zwei Stifte, wobei einer breiter als der andere ist. Ein geerdeter Stecker hat zwei Stifte und einen dritten Erdungsstift. Der breitere Stift oder der dritte Erdungsstift dient deiner Sicherheit. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in die Steckdose passt, einen Elektriker nach einem Ersatz für die defekte Steckdose fragen.
9. Achte darauf, das Netzkabel so zu positionieren, dass man weder darauf treten kann, noch dass das Kabel insbesondere an Steckern, Steckdosen oder am Gerät direkt eingeklemmt wird.
10. Verwende nur Zubehörteile, die vom Hersteller angegeben wurden.
11. Verwende das Produkt nur mit Wagen, Ständer, Stativ, Halterung oder Tisch, die vom Hersteller angegeben oder mit dem Gerät mitgeliefert wurden. Bei der Verwendung eines Wagens ist beim Bewegen des Wagens/Geräts vorsichtig vorzugehen, um Verletzungen oder ein Umkippen zu vermeiden.
12. Trenne das Gerät während eines Gewitters oder bei Nichtverwendung über einen längeren Zeitraum von der Netzstromversorgung.
13. Überlasse Wartungsarbeiten qualifizierten Kundendienst-Mitarbeitern. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, falls zum Beispiel das Stromversorgungskabel oder der Stecker beschädigt ist, Flüssigkeit verschüttet wurde oder Gegenstände in das Gerät gefallen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, nicht ordnungsgemäß funktioniert oder heruntergefallen ist.
14. Ziehe zum vollständigen Trennen dieses Geräts von der Netzstromversorgung den Netzkabelstecker aus der Netzsteckdose.
15. Der Netzstecker des Netzkabels muss leicht zugänglich bleiben.
16. Dieses Gerät darf nur mit dem vom Hersteller gelieferten Netz- und/oder Ladekabel verwendet werden.

Die folgenden Anweisungen gelten möglicherweise nicht für wasserdichte Geräte. Weitere Informationen für wasserdichte Geräte sind in der Bedienungsanleitung oder in der Schnellstartanleitung deines Geräts enthalten.

- Verwende dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- Dieses Gerät darf nicht tropfendem Wasser oder Spritzwasser ausgesetzt werden. Stelle außerdem sicher, dass keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände – wie beispielsweise Vasen – auf diesem Gerät abgestellt werden.

WARNUNG: DIESES GERÄT DARF NICHT REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN, UM DIE GEFAHR VON BRÄNDEN ODER ELEKTRISCHEN SCHLÄGEN ZU VERRINGERN.

VORSICHT

GEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG. NICHT ÖFFNEN.

DIESES SYMBOL AUF DEM PRODUKT BEDEUTET, DASS INNERHALB DES PRODUKTGEHÄUSES EINE NICHT ISOLIERTE, GEFÄHRLICHE SPANNUNG VORHANDEN IST, DIE ZU EINEM STROMSCHLAG FÜHREN KANN.

DIESES SYMBOL AUF DEM PRODUKT BEDEUTET, DASS IN DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG WICHTIGE BETRIEBS- UND WARTUNGSANWEISUNGEN ENTHALTEN SIND.

VORSICHT FCC- UND IC-STATEMENT FÜR BENUTZER (NUR USA UND KANADA)

Dieses Gerät erfüllt den Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und (2) das Gerät muss jegliche Art von Störung akzeptieren, einschließlich solcher, die zu unerwünschten Vorgängen führen.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

FCC-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG VON ANBIETERN (SDoC)

HARMAN International erklärt hiermit, dass dieses Gerät mit Teil 15 Unterabschnitt B der FCC übereinstimmt.

Die Konformitätserklärung kann im Supportbereich unserer Website eingesehen werden, der unter www.jbl.com. zugänglich ist.

Erklärung zu Interferenzen der staatlichen Rundfunkkommission (Federal Communication Commission - FCC)

Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt die Grenzwerte für ein Gerät der Klasse B, gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte sind

警告:電池の誤った取り外しを行うと、爆発の危険があります。火事、爆発または可燃性の液体/ガス漏れのリスクを減らすには、分解したり、つぶしたり、傷つけたり、外部接触によってショートさせたり、60℃(140℉)を超える温度、日光、または同様の熱、極端な低空気圧にさらしたり、火または水の中に廃棄したりしないようにしてください。取り替えられるのは、指定された電池だけです。あらゆる電池および蓄電池の「別々に収集」を示す記号は、下記のバツ印の付いたゴミ収集車です：

警告:製品がコイン/ボタン電池を含む場合
絶対に電池を飲み込まないでください。化学火傷の危険があります。この製品にはコイン/ボタン電池が内蔵されています。コイン/ボタン電池を飲み込んだ場合は、わずか2時間で深刻な内部火傷を引き起こし、死に至る可能性があります。新しい電池、および使用済み電池はお子様の手の届かないところに置いてください。電池のふたがしっかりと閉まらない場合、製品の使用を中止してお子様の手の届かないところに置いてください。電池を飲み込んだ、または体内のどこかにあると思う場合は、直ちに治療を受けてください。

ワイヤレス操作を行う全製品について
ハーマンインターナショナル（HARMAN International）はこの機器が2014/53/EU指令の必須要件および他の関連条項を順守していることをここに宣言します。法令順守宣言は、www.jbl.comからアクセス可能な弊社のウェブサイトのサポートページで閲覧することができます。

ハーマンインターナショナルインダストリーズ（HARMAN International Industries, Incorporated）無断複写・転載を禁じます。JBLは、ハーマンインターナショナルインダストリーズの、米国その他の国々の登録商標です。特徴、仕様および外観は、予告なしに変更されることがあります。

www.jbl.com

한국어

중요한 안전 지침

모든 제품:

1. 본 지침을 읽어보십시오.
2. 본 지침을 보관하십시오.
3. 모든 경고에 주의를 기울이십시오.
4. 모든 지침을 준수하십시오.
5. 마른 천으로만 장치를 세척하십시오.
6. 환기 구멍을 막지 마십시오. 제조업체의 지침에 따라 본 기기를 설치하십시오.
7. 라디에이터, 열 조절 장치, 난로 또는 열이 발생하는 기타 기기(앰프 포함) 등, 열원 근처에서 본 기기를 설치하지 마십시오.
8. 유극형 또는 접지형 플러그의 안전 주의사항을 숙지하십시오. 유극형 플러그에는 크기가 다른 두 개의 블레이드가 있습니다. 접지형 플러그에는 블레이드 두 개와 세 번째 접지 단자 하나가 있습니다. 전선 블레이드나 세 번째 단자는 안전을 위해 제공됩니다. 제공되는 플러그가 콘센트에 꺼워지지 않아 콘센트를 교체하려면 전기 기사와 상의하십시오.
9. 전원 코드, 콘센트 그리고 기기에서 나오는 전선 부위가 발에 밟히거나 걸리지 않도록 보호하십시오.
10. 제조업체에서 지정한 부착물/액세서리만 사용하십시오.
11. 기기와 함께 판매되었거나 제조업체가 지정한 카트, 스탠드, 삼각대, 브래킷 또는 테이블만 사용하십시오. 카트를 사용할 경우 카트/기기 이동 시 넘어져 상해를 입지 않도록 주의하십시오.
12. 천둥번개를 동반한 폭풍이 발생하거나 장기간 기기를 사용하지 않을 때에는 기기에서 플러그를 뽑으십시오.
13. 자격을 갖춘 담당자에게 모든 서비스를 요청하십시오. 전원 코드나 플러그 손상, 액체 유출 또는 기기에 물체 낙하, 빗물이나 습기에 기기 노출, 비정상적인 기기 작동 또는 기기 추락 등으로 기기가 손상을 입으면 기기를 수리해야 합니다.
14. AC 주 전원에서 본 기기를 완전히 분리하려면 AC 콘센트에서 전원 공급 코드 플러그를 분리하십시오.
15. 전원 공급 코드의 메인 플러그는 항상 작동할 준비가 되어 있어야 합니다.
16. 본 기기는 제조업체에서 제공하는 전원 공급 장치 및/또는 충전 케이블과 함께만 사용할 수 있도록 설계되었습니다.

다음 지침은 방수 장치에 적용되지 않을 수 있습니다. 방수 지침에 대해 자세히 알아보려면 장치 사용자 설명서 또는 빠른 시작 가이드를 참조하십시오.

- 기기를 물 가까이에서 사용하지 마십시오.
- 본 기기를 물방울이나 분무물이 튀는 곳에 노출하면 안 되며, 꽃병과 같은 액체가 채워진 물건을 기기 위에 올려 놓지 마십시오.

경고: 화재나 전기 쇼크 위험성을 줄이려면 기기를 빗물이나 습기에 노출하지 마십시오.

주의

감전 위험. 개방 금지.

제품에 표시된 이 기호는 제품 안쪽로저 내부에 위험 전압이 절연되지 않은 상태로 흘러 감전의 위험이 있음을 의미합니다.

제품에 표시된 이 기호는 이 가이드에 중요한 작동 및 유지보수 지침이 있음을 의미합니다.

사용자를 위한 FCC 주의사항 및 IC 선언 문구(미국 및 캐나다 사용자만 해당)
본 장치는 FCC 규칙 15장을 준수합니다. 작동 시 다음 두 가지 조건을 충족해야 합니다. (1) 장치는 유해한 간섭을 유발하지 않습니다. (2) 장치는 예기치 않은 작동을 일으킬 수 있는 간섭을 포함한 어떠한 간섭도 수용할 수 있어야 합니다.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

FCC SDOC 공급업체의 적합성 선언

HARMAN International은 이 장비가 FCC 규칙 15장의 하위장 B를 준수함을 선언합니다.
준수 선언에 대해서는 www.jbl.com에서 액세스할 수 있는 당사 웹 사이트의 지원 섹션을 참조하십시오.

미국연방통신위원회 간섭 선언 문구

본 장비는 FCC 규칙 15장에 따라 Class B 디지털 장치의 제한 사항을 준수하도록 테스트되었습니다. 이러한 제한 사항은 상주 설치 시 유해한 간섭에 대해 합리적인 보호를 제공하도록 고안되었습니다. 본 장비는 무선 주파수 에너지를 생성, 사용 및 방출하며 지침에 따라 장비를 설치 및 사용하지 않으면 무선 통신 간섭이 발생할 수도 있습니다. 특정 설치를 하더라도 간섭이 발생하지 않는다고 보장해 드릴 수 없습니다. 본 장비에서 장치를 끄고 켬으로써 무선이나 텔레비전 수신에 간섭이 발생하면 사용자는 다음 방법 중 하나 이상의 방법으로 간섭을 수정해야 합니다.

- 수신 안테나의 방향 또는 위치를 다시 설정합니다.
- 장비와 수신기의 간격을 넓힙니다.
- 장비를 수신기가 연결된 회로의 콘센트와 다른 콘센트에 연결합니다.
- 대리점 또는 능숙한 라디오/TV 기술자에 문의하여 도움을 받습니다.

주의:HARMAN이 명시적으로 승인하지 않은 변경이나 수정을 수행하면 사용자가 장비를 작동할 권한이 없어질 수 있습니다.

RF 에너지를 전송하는 제품:

(i) 사용자를 위한 FCC 및 IC 정보
본 장치는 FCC 규칙 15장과 산업용 캐나다 라이센스 면제 RSS 표준을 준수합니다. 작동 시 다음 두 가지 조건을 충족해야 합니다. (1) 장치는 유해한 간섭을 유발하지 않습니다. (2) 장치는 예기치 않은 작동을 일으킬 수 있는 간섭을 포함한 어떠한 간섭도 수용할 수 있어야 합니다.

(ii) FCC/IC 방사선 노출 선언 문구
본 장비는 통제되지 않은 환경에 대해 지정된 FCC 및 ISED 방사선 노출 한계를 준수합니다.
본 장비에 FCC/IC SAR(특정 흡수율) 노출 테스트를 수행해야 하는 경우를 대비하여 FCC 및 ISED가 정한 무선 전파 노출에 관한 요건을 준수하도록 설계했습니다. 이러한 요건에 따르면, 1g의 조직에 대한 SAR 한계는 평균 1.6W/kg입니다. 이 표준에 따른 제품 인증 과정에서 신체나 머리에 밀착해 작용하는 경우 가장 높은 SAR 값이 보고되었습니다. RF 노출 지침을 준수하고 작동 중 에너지에 대한 노출을 줄이기 위해 본 장비는 신체나 머리로부터 최소한 이 정도 거리를 유지한 상태로 사용해야 합니다.

5,150~5,850MHz 대역에서 작동하는 무선 장비

FCC 및 IC 주의사항:
기본 사용자 대역(5.25~5.35GHz 및 5.65~5.85GHz)이므로 고출력 레이더가 할당됩니다. 이러한 레이더 기지는 LE LAN(라이선스 면제 로컬 영역 네트워크) 장치에 대한 간섭 및/또는 손상을 유발할 수 있습니다. 본 무선 장비에는 구성 컨트롤이 제공되지 않으므로 FCC 규칙 15.407편에 따른 미국에서의 작동을 위한 FCC 인증 허가 범위를 벗어나서 작동 주파수를 변경할 수 있습니다.

15. 電源コードの主電源プラグはいつでも使用可能な状態にあるものとしてください。
16. この機器は当社によって提供された電源や充電ケーブル以外の使用は想定していません。

以下の指示は防水機器には該当しないことがあります。該当する場合、防水についての詳細な指示は、お持ちの機器の取扱説明書、またはクイックスタートガイドをご参照ください。

- 水の近くでこの機器を使用しないでください。
- この機器を水滴または水しぶきが当たらないようにして、花びんのように液体で満たされた物体を機器の上に置いていないことを確認してください。

警告：火災または感電のリスクを減らすため、この機器を雨または湿気に当てないこと。

警告

感電のリスクあり。絶対に開けないでください。

製品のこの記号は、絶縁されておらず製品の内部が危険な電圧で感電のリスクがあるという意味です。

製品のこの記号はこのガイドにおける重要な操作およびメンテナンス上の指示があるという意味です。

ユーザー向けFCC警告およびICステートメント(米国およびカナダのみ)

この機器はFCCルールのパート15に準拠しています。操作は以下の2つの条件に従うものとします：(1) この機器は有害な干渉を引き起こしてはならない、および(2) この機器は好ましくない操作を引き起こす可能性がある干渉を含めて、必ず受信した干渉を受け入れなければならない。

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

FCCのSDOC（供給者適合宣言）

ハーマンインターナショナル(HARMAN International)は、この機器がFCCパート15サブパートBに準拠していることをここに宣言します。

法令順守宣言は、www.jbl.comからアクセス可能な弊社のウェブサイトのサポートページで閲覧することができます。

米連邦通信委員会の干渉に関するステートメント

この機器はFCCルールのパート15に基づいて、クラスBデジタルデバイスの制限に適合するように試験され、適合することが確認されています。この制限は、住宅での設置において有害な干渉から適切に保護するために設定されています。この機器を製造し、使用すると無線周波数エネルギーを放出する可能性があり、説明書に従って設置、使用しない場合は無線通信に有害な干渉を引き起こすことがあります。しかし、特殊な設置状況においては、干渉が生じないという保証はありません。この機器がラジオまたはテレビの受信に有害な干渉を引き起こす（機器の電源をつけたり消したりすれば確認できます）場合は、以下の1つまたは2つ以上の方法により、ユーザーが干渉の排除を試みることを推奨します。

- 受信アンテナの向きや位置を変えてください。
- 機器とレシーバー間の距離を空けてください。
- レシーバーが接続されている回路とは異なる回路上のコンセントに機器を接続してください。
- 販売店または熟練したラジオ/TV技術者に相談してください。

警告：HARMANが明確に認めていない改変や改造を行うと、ユーザーのこの機器の操作権限が無効になることがあります。

RFエネルギーを送信する製品向け：

(i) ユーザー向けのFCCおよびIC情報

この機器はFCCルールのパート15、およびカナダ産業省のライセンス免除RSS基準に準拠しています。操作は以下の2つの条件に従うものとします：(1) この機器は有害な干渉を生じてはならない。(2) この機器は望まない操作を引き起こす可能性がある干渉を含めて、必ず受信した干渉を全て受け入れなければならない。

(ii) FCC/ICの放射線被曝ステートメント

この機器は、制御されていない環境において規定されたFCCおよびISEDの放射線被曝制限に準拠しています。

この機器をFCC/IC SAR（比吸収率）被曝テストの対象にする必要がある場合、この機器はFCCおよびISEDによって設定される電波への被曝要件に適合するように設計されています。これらの要件では、組織1グラムに平均で1.6 W/kgのSAR制限を設定しています。使用時に体または頭から離さずに適切に装着した状態での製品認証中に、最大のSAR値がこの基準を下回ることが報告されました。RF被曝ガイドラインに適合させ、操作中のRFエネルギーへの被曝を減らすため、この機器は体または頭から少なくともこの距離は離しておく必要があります。

5150〜5850MHzで動作する電波機器向け

FCCおよびIC警告：

高出力レーダーは5.25〜5.35GHzおよび5.65〜5.85GHz帯の主要なユーザーに割り当てられます。これらのレーダー局はLE　LAN（ライセンス免除のローカルエリアネットワーク）機器への干渉や損傷の原因になる可能性があります。このワイヤレス機器は設定制御を備えていないので、FCCルールのパート15.407に従った米国での動作向けの、FCCが許諾していない動作周波数の変更はできません。

IC警告：

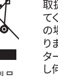
ユーザーは次のアドバイスも受ける必要があります：

(i) 5150〜5250MHz帯で動作する本機器は、同一チャネルのモバイル衛星システムへの有害な干渉の可能性を減らすため、屋内でのみ使用できます。(ii) デバイス向けに認められた5250〜5350MHzおよび5470〜5725MHz帯の最大アンテナゲインは等価等方放射電力制限に準拠するものとします。また

(ii) 5725〜5825MHz帯の機器に認められた最大アンテナゲインは、ポイントツーポイントおよび非ポイントツーポイント動作を適切として指定された等価等方放射電力制限に準拠するものとします。

使用制限　EUによる注意、5150〜5350MHz帯での操作は屋内での使用に限られます。

本製品の適切な廃棄（電気&電子機器の廃棄）



この記号は本製品を家庭ごみとして廃棄することを禁止し、リサイクル用に適切な回収施設に送る必要があるという意味です。適切な廃棄とリサイクルは天然資源の保護、人体の健康、環境の保護に役立ちます。この製品の廃棄とリサイクルの詳細については、地元の地方自治体、廃棄サービス業者、またはこの製品を購入した販売店にお問い合わせください。

この製品はRoHS指令に準拠しています。

この製品は、電気・電子機器に含まれる特定有害物質の使用制限に関する2011/65/EU指令およびその修正条項に準拠しています。

REACH

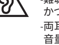
REACH(規則No 1907/2006)は、化学物質の製造と使用、およびそれが人体の健康と環境に与える潜在的な影響に関する規則です。REACH規則の33(1)条では、ある成形品が重量当たり0.1 %を超える高懸念物質(SVHC)候補のリスト(「REACH候補のリスト」)に含まれている物質を含有している場合、供給者は受領者にそのことを告知する必要があるとしています。本製品は重量当たり0.1%を超える濃度の「鉛」(CAS-No. 7439-92-1)を含有しています。

なお、発売時点で本製品には、REACH候補のリストにある物質のうち、鉛以外は重量当たり濃度0.1%超を含有している物質はありません。

注：2018年6月27日に、鉛はREACH候補のリストに追加されました。このことは、REACH候補リストの鉛を含有する原材料がただちに人体へのリスクになる、また使用の許可を制限するという意味ではありません。

ヘッドホンジャック付きの機器について

警告/注意



長時間、大音量でヘッドホンを使用しないでください。

-難聴にならないように、ヘッドホンを快適かつ適度な音量で使用してください。

-両耳にヘッドホンを装着する前に機器の音量を下げ、快適に聴けるレベルになるまで徐々に音量を上げてください。

電池を含む製品向け

ユーザーの使用済み電池の取り外し、リサイクル、廃棄手順

お持ちの機器またはリモコンから電池を取り外すには、取扱説明書の電池の装着に記された手順の逆を実行してください。製品の耐用年数まで持つ電池内蔵の製品の場合は、ユーザーによる取り外しができないことがあります。この場合は、リサイクルセンターまたは回収センターが製品の解体および電池の取り外しを行います。もし何らかの理由で同種の電池の交換が必要な場合は、認定サービスセンターがこの手順を実行する必要があります。EUや他のいくつかの国では、どんな種類の電池でも家庭ゴミに捨てるのは違法です。電池は全て、環境に悪影響を与えない方法で廃棄する必要があります。環境に悪影響を与えない使用済み電池の回収、リサイクル、および廃棄については地元の廃棄物処理当局にご連絡ください。

dazu bestimmt, einen angemessenen Schutz vor schädlichen Interferenzen bei häuslicher Installation zu bieten. Dieses Gerät produziert und nutzt Hochfrequenzenergie, kann diese ausstrahlen und kann, wenn es nicht in Übereinstimmung mit den Anweisungen installiert und benutzt wird, zu Störungen des Funkverkehrs führen. Es besteht jedoch keine Garantie, dass bei einer bestimmten Installation keine Interferenzen auftreten. Falls das Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stört, was durch Ein- und Ausschalten des Geräts geprüft werden kann, sollten die Störungen durch die folgenden Maßnahmen behoben werden:

- Die Empfangsantenne erneut ausrichten oder sie an einen anderen Ort platzieren.
- Den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger vergrößern.
- Das Gerät an eine Netzsteckdose in einem anderen Stromkreis anschließen, an den der Empfänger nicht angeschlossen ist.
- Wende dich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

Achtung: Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von HARMAN genehmigt wurden, können die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts aufheben.

Für Produkte, die HF-Energie übertragen:

(i) FCC- UND IC-INFORMATIONEN FÜR BENUTZER

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Vorschriften und den lizenzfreien RSS-Standards von Industry Canada. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und (2) das Gerät muss jegliche Art von Störung akzeptieren, einschließlich solcher, die zu unerwünschten Vorgängen führen.

(ii) FCC/IC-Strahlungsexpositionserklärung

Dieses Gerät entspricht den von FCC und ISED festgelegten Strahlungsaussetzungsgrenzen für unkontrollierte Umgebungen.

Für den Fall, dass dieses Gerät dem FCC/IC SAR (Spezifische Absorptionsrate)-Expositionstest unterzogen werden muss, ist dieses Gerät so ausgelegt, dass es die von der FCC und ISED festgelegten Anforderungen für die Belastung gegenüber Funkwellen erfüllt. Diese Anforderungen setzen einen SAR-Grenzwert von 1,6 W/kg, gemittelt über ein Gramm Gewebe, fest. Der höchste SAR-Wert, der im Rahmen dieser Norm bei der Produktzertifizierung für die Verwendung bei ordnungsgemäßem Tragen am Körper oder am Kopf, ohne Trennung, angegeben wird. Um die HF-Expositionsrichtlinien zu erfüllen und die Exposition gegenüber HF-Energie während des Betriebs zu reduzieren, sollte dieses Gerät mindestens in diesem Abstand vom Körper oder Kopf positioniert werden.

Für Funkgeräte, die in 5150–5850 MHz betrieben werden

FCC und IC Vorsicht:

Hochleistungsradargeräte werden als Hauptnutzer der Bänder 5,25 bis 5,35 GHz und 5,65 bis 5,85 GHz zugeordnet. Diese Funkstationen können Interferenzen mit und/oder Schäden an LE-LAN-Geräten (Lizenzfreie lokale Netzwerke LE-LAN) verursachen. Für diese kabellose Ausrüstung sind keine Konfigurationskontrollen vorgesehen, die eine Änderung der Häufigkeit der Vorgänge außerhalb der FCC-Genehmigung für den US-Betrieb gemäß Teil 15.407 der FCC-Bestimmungen ermöglichen.

IC Vorsicht:

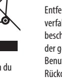
Der Benutzer sollte auch darauf hingewiesen werden:

(i) Die Vorrichtung für den Betrieb im Band 5150–5250 MHz ist nur für den Innenbereich bestimmt, um das Potenzial für schädliche Interferenzen mit mobilen Gleichkanal-Satellitensystemen zu verringern; (ii) die maximale Antennenverstärkung, die für Vorrichtungen in den Bändern 5250–5350 MHz und 5470–5725 MHz zulässig ist, muss dem EIRP-Grenzwert entsprechen: und

(ii) Die für Geräte im Band 5725–5825 MHz zulässige maximale Antennenverstärkung muss den EIRP-Grenzwerten entsprechen, die entsprechend für den Punkt-zu-Punkt- und Nicht-Punkt-zu-Punkt-Betrieb festgelegt sind.

Nutzungsbeschränkung Achtung, in der Europäischen Union ist der Betrieb innerhalb des Bandes 5150-5350 MHz auf den Einsatz in Innenräumen beschränkt.

Korrekte Entsorgung dieses Produkts (Elektro- und Elektronik-Altgeräte)



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden darf und zum Recycling an eine geeignete Sammelstelle geliefert werden muss. Die ordnungsgemäße Entsorgung und Wiederverwertung trägt zum Schutz der natürlichen Ressourcen, der menschlichen Gesundheit und der Umwelt bei. Weitere Informationen zur Entsorgung und zum Recycling dieses Produkts kannst du bei deiner örtlichen Stadtverwaltung, beim Entsorgungsdienst oder in dem Geschäft, in dem du dieses Produkt gekauft hast, erhalten.

Dieses Produkt ist RoHS-konform.

Dieses Produkt erfüllt die Richtlinie 2011/65/EU und ihrer Änderungen über die Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronik-Altgeräten.

REACH

REACH (Richtlinie Nr. 1907/2006) befasst sich mit der Produktion und Verwendung chemischer Stoffe und deren mögliche Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt. Artikel 33(1) der REACH-Richtlinie fordert von Lieferanten, die Empfänger zu informieren, falls ein Artikel über 0,1% Massenprozent (w/w) eines Stoffes oder beliebiger Stoffe von der Kandidatenliste für besonders besorgniserregende Stoffe (SVHC) („REACH-Kandidatenliste") enthält. Dieses Produkt enthält den Stoff „Blei" (CAS-Nr. 7439-92-1) in einer Konzentration von über 0,1 % im Verhältnis zum Gesamtgewicht.

Zum Zeitpunkt der Markteinführung dieses Produkts sind, außer dem Stoff Blei, keine anderen Stoffe der REACH-Kandidatenliste in einer Konzentration von über 0,1 Massenprozent (Gew.-%) in diesem Produkt enthalten.

Hinweis: Am 27. Juni 2018 wurde Blei zur REACH-Kandidatenliste hinzugefügt. Die Aufnahme von Blei in die REACH-Kandidatenliste bedeutet nicht, dass bleihaltige Materialien ein direktes Risiko darstellen oder zu einer Einschränkung der Zulässigkeit seiner Verwendung führen.

Für Geräte mit Kopfhöreranschlüssen

WARNUNGEN/WARNHINWEISE

Verwende den Kopfhörer NICHT über einen längeren Zeitraum bei hoher Lautstärke.

- Verwende deinen Kopfhörer bei einem angenehmen, moderaten Lautstärkepegel, um Hörschäden zu vermeiden.

- Regle die Lautstärke an deinem Gerät herunter, bevor du den Kopfhörer aufsetzt, und erhöhe die Lautstärke dann schrittweise, bis du einen angenehmen Hörpegel erreicht hast.

Für Produkte, die Batterien enthalten

Anweisungen für den Benutzer zur Entfernung, zum Recycling und zur Entsorgung von gebrauchten Batterien

Entferne die Batterien aus deinem Gerät oder deiner Fernbedienung, und verfahre wie in der Bedienungsanleitung zum Einlegen der Batterien beschrieben. Bei Produkten mit einem eingebauten Akku, der während der gesamten Lebensdauer des Produkts hält, ist eine Entfernung für den Benutzer eventuell nicht möglich. In diesem Fall übernehmen Recycling- oder Rückgewinnungszentren die Zerlegung des Produkts und die Entfernung der Batterie. Sollte es aus irgendeinem Grund notwendig werden, eine solche Batterie auszutauschen, muss dieses Verfahren von autorisierten Servicestellen durchgeführt werden. In der Europäischen Union und anderen Orten ist es verboten, Batterien mit dem Hausmüll zu entsorgen. Sämtliche Batterien müssen umweltverträglich entsorgt werden. Informiere dich beim örtlichen Entsorgungsunternehmen über die Sammlung, Wiederverwertung und Entsorgung von gebrauchten Batterien.

WARNUNG: Explosionsgefahr durch unsachgemäßen Akkuwechsel. Um das Risiko eines Brandes, einer Explosion oder eines Auslaufens von brennbarer Flüssigkeit/Gas zu verringern, nicht zerlegen, zerdrücken, durchstechen, nicht die Außenkontakte kurzschließen, nicht Temperaturen über 60°C (140°F), Sonneneinstrahlung oder ähnlichem aussetzen, nicht extrem niedrigem Luftdruck aussetzen und nicht in Feuer oder Wasser entsorgen. Ersetze diese nur durch die angegebenen Akkus. Das Symbol für die „getrennte Sammlung" aller Batterien und Akkus muss ein durchgestrichener Behälter mit Rädern sein, wie nachstehend dargestellt:

WARNUNG – Für Produkte, die Knopfzellenbatterien enthalten

BATTERIE NICHT VERSCHLUCKEN, VERÄTZUNGSGEFAHR. Dieses Gerät enthält eine Knopfzellenbatterie. Das Verschlucken von Knopfzellenbatterien kann innerhalb von nur 2 Stunden schwere innere Verbrennungen verursachen und kann zum Tod führen. Neue und gebrauchte Batterien von Kindern fernhalten. Wenn sich das Batteriefach nicht sicher schließen lässt, die Verwendung des Produkts beenden und von Kindern fernhalten. Wenn du der Meinung bist, dass Batterien verschluckt oder in einen Körperteil eingeführt wurden, suche sofort einen Arzt auf.

Für alle Produkte mit kabellosem Betrieb:

HARMAN International erklärt hiermit, dass dieses Gerät den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die Konformitätserklärung kann im Supportbereich unserer Website eingesehen werden, der unter www.jbl.com. zugänglich ist.

HARMAN International Industries, Incorporated. Alle Rechte vorbehalten.
JBL ist ein Warenzeichen von HARMAN International Industries, Incorporated, registriert in den Vereinigten Staaten und/oder anderen Ländern. Änderungen an Merkmalen, Spezifikationen und Aussehen können ohne vorherige Ankündigung erfolgen.

www.jbl.com

EESTI

OLULISED OHUTUSJUHISED

Kõigi toodete puhul:

1. Lugege neid juhised läbi.
2. Hoidke neid juhised alles.
3. Pange tähele kõiki hoiatusi.
4. Järgige kõiki juhiseid.
5. Puhastage ainult kuiva lapiga.
6. Ärge ventilatsiooniavasid blokeerige. Paigaldage see seade vastavalt tootja juhistele.
7. Ärge paigaldage seda seadet ühegi soojusallika, näiteks radiaatorite, kütteseadmete, ahjude ega muude soojust tootvate seadmete (sh võimendid) lähedale.
8. Ärge ületage polariseeritud või maandatud pistiku ohutuse eesmärke. Polariseeritud pistikul on kaks tihvti, millest üks on teisest laiem. Maandustüüpi pistikul on kaks tihvti ja kolmas on maandusharu. Lai tihvt või kolmas haru on ette nähtud teie turvalisuse tagamiseks. Kui kaasasolev pistik ei sobi teie pistikupessa, pöörduge vananenud pistikupesa vahetamiseks elektriku poole.
9. Kaitske toitejuhet kõndimise või pigistamise eest, eriti pistikute, pistikupesade ja kohtade juures, kus need seadmest väljuvad.
10. Kasutage ainult tootja poolt määratud manuseid/tarvikuid.
11. Kasutage ainult koos tootja poolt määratud või koos seadmega müüdava käru, aluse, statiivi, klambri või lauaga. Käru kasutamisel olge käru/aparaadi koos liigutamisel ettevaatlik, et vältida ümberminekust tulenevaid vigastusi.
12. Äikesetormi ajal või pikaajalisel kasutamisel eemaldage see seade vooluvõrgust.
13. Jätke kogu hooldus kvalifitseeritud hooldustöötajatele. Hooldamine on vajalik, kui seade on mingil viisil kahjustatud, näiteks kui toitejuhe või pistik on kahjustatud, seadmesse on vedelikku on või esemeid kukkunud või seade on olnud vihma või niiskuse käes, ei tööta korralikult või on maha kukkunud.
14. Selle seadme vooluvõrgust täielikuks lahtiühendamiseks eemaldage toitejuhtme pistik vahelduvvoolu pistikupesast.
15. Pistikupesa peab olema hõlpsasti kasutatav.
16. See seade on ette nähtud kasutamiseks ainult tootja poolt tarnitud toiteallika ja/või laadimiskaabliga.

Järgmised juhised ei pruugi veekindlate seadmete kohta kehtida. Veekindluse juhised leiate seadme kasutusjuhendist või lühijuhendist.

- Ärge kasutage seda seadet vee lähedal.
- Ärge laske vedelikel sellele seadmele tilkuda ega pritsida ning veenduge, et seadmele ei asetata ühtegi vedelikku täis eset, näiteks vaase.

HOIATUS: SÜTTIMise VÕI ELEKTRILÖÖGI RISKI VÄHENDAMISEKS ÄRGE LASKE SEL SEADMEL KOKKU PUUTUDA SADEMETE JA NIISKUSEGA.

HOIATUS

ELEKTRILÖÖGI OHT. ÄRGE AVAGE.

SEE SÜMBOL TOOTEL TÄHENDAB, ET TOOTE KORPUSES ON ISOLEERIMATA OHTLIK PINGE, MIS VÕIB TEKITADA ELEKTRILÖÖGI OHU.

SEE SÜMBOL TOOTEL TÄHENDAB, ET SELLES JUHENDIS ON OLULISED KASUTUSJUHISED.

FCC HOIATUS JA IC AVALDUS KASUTAJATELE (AINULT USA JA KANADA)

See seade vastab FCC-eeskirjade 15. osale. Töötamine toimub järgmistel kahel tingimusel: (1) see seade ei tohi põhjustada kahjulikke häireid ja (2) see seade peab vastu võtma kõik vastuvõetud häired, sealhulgas häired, mis võivad põhjustada soovimatut tööd.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

FCC SDOC TARNIJATE VASTAVUSDEKLARATSIOON

HARMAN International kinnitab käesolevaga, et see seade vastab FCC 15. osa alajaole B.

Vastavusdeklaratsiooniga saab tutvuda meie veebisaidi tugiteenuste jaotises, millele pääseb ligi aadressilt www.jbl.com

USA FCC-komisjoni avaldus

Seadet on katsetatud ja leiti, et see vastab FCC-eeskirjade 15. osa kohaselt B-klassi digitaalse seadme piirangutele. Need piirangud on loodud, et tagada piisav kaitse kahjulike häirete eest kodus paigaldamisel. Käesolev seade tekitab, kasutab ja võib kiirata raadiosageduslikku energiat ning kui seda ei paigaldata ega kasutata juhiste kohaselt, võib see põhjustada raadiosides kahjulikke häireid. Samas puudub garantii, et häireid ei esine teatud paigalduse korral. Kui seade põhjustab raadio- või telesignaali vastuvõtul häireid (seda saab kindlaks teha seadet välja ja sisse lülitades), siis on kasutajal soovitatav proovida häireid korrigeerida ühe või mitme järgmise meetme abil:

- Paigaldage vastuvõtja antenn mujale.
- Suurendage seadme ja vastuvõtja vahelist kaugust.
- Ühendage seade erinevasse pistikupessa või vooluahelasse.
- Konsulteerige edasimüüja või kogenud raadio-/TV-tehnikuga.

Hoiatus: Muudatused või modifikatsioonid, mida ei ole HARMAN heaks kiitnud, võivad tühistada kasutaja õigused seadet kasutada.

Toodete puhul, mis edastavad raadiosageduslikku energiat:

(i) FCC ja IC TEAVE KASUTAJATELE

See seade vastab FCC reeglite 15. osale ja Industry Canada litsentsivabale RSS-standardi(te)le. Töötamine toimub järgmistel kahel tingimusel: (1) see seade ei tohi põhjustada kahjulikke häireid ja (2) see seade peab vastu võtma kõik vastuvõetud häired, sealhulgas häired, mis võivad põhjustada soovimatut tööd.

(ii) FCC/IC avaldus kiirituse kohta

See seade vastab FCC kiirguse piirnormidele, mis on kehtestatud kontrollimatule keskkonnale.

Juhul kui sellele seadmele tuleb läbi viia FCC/ IC SAR (Specific Absorption Rate) kokkupuute test, on see seade mõeldud vastama FCC ja ISED poolt raadiolainetega kokkupuutumise nõuetele. Need nõuded seavad SAR-i piirväärtuseks 1,6 W /kg keskmiselt ühe grammi koe kohta. Selle standardi kohaselt toote sertifitseerimise ajal teatatud kõrgeim SAR-väärtus kasutamiseks korralikult kehal või peas, ilma eraldalduseta. Raadiosagedusliku kiirguse juhiste täitmiseks ja töö ajal raadiosagedusliku energiaga kokkupuute vähendamiseks tuleb see seade paigutada kehast või peast vähemalt sellisele kaugusele.

5150–5850 MHz töötavatele raadioseadmete.e

FCC ja IC hoiatus:

Suure võimsusega radarid jaotatakse sagedusribade 5,25–5,35 GHz ja 5,65–5,85 GHz peamiste kasutajatena. Need radarijaamad võivad põhjustada LE LAN-seadmete (litsentsivaba kohalik võrk) häireid ja/või kahjustusi. Selle juhtmevaba seadme jaoks pole konfigureerimise juhtnuppe, mis võimaldaksid muuta FCC reeglite osas 15.407 sätestatud toimingute sagedust väljaspool FCC-d USA-s käitamise loa andmiseks.

IC hoiatus:

Kasutajat tuleks ka soovitada, et:

(i) Sagedusalas 5150–5250 MHz töötav seade on mõeldud kasutamiseks ainult siseruumides, et vähendada kahjulike häirete tekkimise võimalust kaaskanalitega mobiilsidesatelliitides; (ii) sagedusribal 5250–5350 MHz ja 5470–5725 MHz olevate seadmete lubatud antenni võimendus peab vastama efektiivse kiirgusvõimuse piirnormile ja

(Ii) Riba 5725–5825 MHz seadmete lubatud antennivõimsuse maksimaalne väärtus peab vastama vastavalt punkt-punktile ja muule punkt-punktile töötamiseks määratud efektiivse kiirgusvõimsuse piirnormidele.

Kasutage Euroopa Liidus piirangutega, töötamine on piiratud siseruumides kasutatava sagedusribaga 5150–5350 MHz.

Selle toote õige kasutuselt kõrvaldamine (elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed)

See sümbol tähendab, et toodet ei tohi visata olmeprügi hulka ja see tuleb ringlussevõtuks viia sobivasse kogumispunkti. Nõuetekohane kasutuselt kõrvaldamine ja ringlussevõtt aitab kaitsta loodusvarasid, inimeste tervist ja keskkonda. Selle toote utiliseerimise ja ringlussevõtu kohta lisateabe saamiseks pöörduge kohaliku omavalitsuse, jäätmekäitlusteenistuse või kaupluse poole, kust toote ostsite.

See toode vastab RoHS-i nõuetele.

See toode on kooskõlas direktiiviga 2011/65 /EL ja selle muudatustega, mis käsitlevad teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramist elektri- ja elektroonikaseadmetes.

REACH

REACH (määrus nr 1907/2006) käsitleb keemiliste ainete tootmist ja kasutamist ning nende võimalikku mõju inimeste tervisele ja keskkonnale. REACH-määruse artikli 33 lõikes 1 nõutakse, et tarnijad teavitaksid saajaid, kui toode sisaldab üle 0,1% (toote massi kohta) mis tahes ainet, mis on väga ohtlike ainete (SVHC) kandidaatide nimekirjas (REACH-kandidaatide nimekiri'). See toode sisaldab ainet "plii" (CAS-nr 7439-92-1) kontsentratsioonis üle 0,1% massi kohta.

Selle toote, välja arvatud plii, väljalaskmise ajal ei sisalda see ühtegi teist REACH-kandidaatide nimekirja kantud ainet üle 0,1 massiprotsendi.

Märkus: 27. juunil 2018 lisati plii REACH-kandidaatide nimekirja. Plii kandmine REACH-i kandidaatide nimekirja ei tähenda, et pliid sisaldavad materjalid kujutaksid endast otsest ohtu või piiraksid selle kasutamise lubatavust.

Kõrvaklappide pesaga seadmete jaoks

HOIATUSED/ETTEVAATUST

ÄRGE kasutage kõrvaklappe pikka aega suure helitugevusega.

- Kuulmiskahjustuste vältimiseks kasutage kõrvaklappe mugava ja mõõduka helitugevusega.
- Enne kõrvaklappide kõrvadele asetamist vähendage seadme helitugevust, seejärel suurendage helitugevust järk-järgult, kuni saavutate mugava kuulamistaseme.

Toodete jaoks, mis sisaldavad patareisid

Juhised kasutatud patareide eemaldamise, ringlussevõtu ja kasutuselt kõrvaldamise kohta

Aka eemaldamiseks seadmest või kaugjuhtimispuldist muutke akude sisestamise kasutusjuhendis kirjeldatud toimingut. Sisseehitatud akude,

- 調整接收天線的方位或重新選擇接收天線的安裝位置。
- 增大設備與接收器之間的間距。
- 將設備連接到與接收器不在同一電路中的電源插座。
- 向經銷商或經驗豐富的無線電/電視技術人員尋求協助。

警示: 若使用者在未經 HARMAN 明確核准的情況下擅自改裝本設備，使用者可能會因此而喪失操作設備的權力。

適用於傳輸射頻能量的產品:

(i) 適用於使用者的 FCC 和 IC 資訊

本裝置符合 FCC 規則的第 15 部份和加拿大工業部免執照 RSS 標準。操作時必須遵從下列兩個條件: (1) 本裝置不會引起有害的干擾; 以及 (2) 本裝置必須經受任何可能的干擾，包括可能導致其執行非預期操作的干擾。

(ii) FCC/IC 輻射暴露聲明

本設備符合針對非受控環境制定的 FCC 和 ISED 輻射暴露限制。

如果本設備必須接受 FCC/IC SAR（比吸收率）暴露試驗，則應符合 FCC 和 ISED 建立的無線電波暴露要求。根據這些要求，一克組織的平均 SAR 限值為 1.6 W/kg。產品認證過程中根據該標準報告的最高 SAR 值，供用於在身體或頭部正確佩戴而不分開。為了符合射頻暴露準則並在操作過程中減少對射頻能量的暴露，此設備應至少與身體或頭部保持此距離。

適用於 5150-5850MHz 內操作的無線電設備

1. 應避免影響附近雷達系統之操作。
2. 高增益指向性天線只得應用於固定式點對點系統。

室內超寬頻系統設備 (5.12.3.2)適用:

"本裝置限室內操作" 或類似說明。

器材使用e-label者適用(應於 3 個操作步驟內(含)顯示):

於包裝盒、使用手冊或說明書載明操作方式。審驗合格標籤或符合性聲明標籤、型號或正體中文警語標示得以螢幕顯示代之。

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

正確棄置本產品 （廢棄電氣及電子設備）

此符號表示本產品不得作為生活垃圾丟棄，而應送到適當的收集設施進行回收。正確棄置和回收有助於保護自然資源、人類健康和環境。如需本產品棄置和回收的更多資訊，請與您當地的市政當局、棄置服務處或您購買此產品的商店聯絡。

本產品符合 RoHS 標準。

本產品符合有關電氣和電子設備危險物質限用的 2011/65/EU 指令及其修正案。

REACH

REACH（第 1907/2006 號法規）涉及化學物質的生產和使用及其對人類健康和環境的潛在影響。REACH 法規第 33(1) 條規定，如果某件物品含有高度關注物質(SVHC)候選清單（REACH 候選清單）中的任何物質超過 0.1 %（每件物品的單位重量），供應商須告知接收方。本產品含有物質「鉛」(CAS-No. 7439-92-1)，其單位重量濃度超過 0.1%。除物質鉛外，本產品發佈之時並未含有 REACH 候選清單上其他單位重量濃度超過 0.1% 的物質。

附註：2018 年 6 月 27 日，鉛被加入 REACH 候選清單。在 REACH 候選清單列入鉛並不意味著含鉛材料構成直接風險或導致限制其使用。

用於帶耳機插孔的裝置

警告/注意事項

請勿長時間大音量使用耳機。

- 為避免聽力受損，請以舒適、適度的音量使用耳機。
- 調低裝置的音量，然後把耳機戴到耳朵上，再逐漸調高音量，直到達到舒適的聆聽音量級別。

適用於包含電池的產品

有關舊電池拆卸、回收和棄置的使用者說明

欲從設備或遙控器中取出電池，請依照擁有者手冊中所述之電池安裝程序相反的步驟進行操作。對於具有內建電池的產品，其中電池使用壽命可達產品的使用壽命，使用者可能無法拆卸電池。在此情況下，循環利用或回收中心將負責拆卸產品和取出電池。如果出於任何原因而有必要更換此類電池，此程序必須由授權服務中心執行。在歐盟和其他地點，將任何電池與生活垃圾一同棄置是非法的。所有電池都必須以環保方式棄置。請聯絡本地的廢物管理官員，瞭解有關以環保方式收集、回收及棄置舊電池的資訊。

警告: 若電池更換出錯，可能發生爆炸危險。為降低火災、爆炸或易燃液體/氣體洩漏的風險，請勿拆卸、擠壓、戳破、外部觸點短路、暴露於 60°C (140°F) 以上溫度、日曬或類似的環境，暴露於極低氣壓，或棄置於火或水中。僅使用指定的電池更換。所有電池和蓄電池的「單獨收集」符號如下所示，是一個打叉的帶輪垃圾桶:

警告 - 對於包含鈕扣電池的產品

請勿吞食電池，存在化學灼傷的危險。本產品包含鈕扣電池。若意外吞食鈕扣電池，可能會在短短 2 小時內造成嚴重的內部灼傷並致命。請勿讓兒童接觸新舊電池。如果電池倉不能牢牢閉合，請停止使用本產品並讓其遠離兒童。若您認為電池可能已被吞食或位於身體的任何部位，請立即就醫。

適用於所有無線操作產品：

HARMAN International 特此聲明，本設備符合 2014/53/EU 指令的基本要求和其他相關規定。請瀏覽本公司網站 www.jbl.com 支援頁，以瞭解有關符合性聲明的資訊。

HARMAN International Industries, Incorporated。保留一切權利。
JBL 是 HARMAN International Industries, Incorporated 在美國和/或其他國家/地區註冊的商標。
功能、規格和外觀如有變更，恕不另行通知。

www.jbl.com

日本語

重要な安全上の注意

全製品向け:

1. 説明書を読んでください。
2. 手順を守ってください。
3. 全ての警告に留意してください。
4. 全ての指示に従ってください。
5. 乾いた布のみで手入れをしてください。
6. 通気開口部を塞がないでください。メーカーの説明書に従って機器を設置してください。
7. ラジエーター、ヒートレジスター、ストーブまたは発熱する他の機器（アンプを含む）などの熱源の近くにこの機器を設置しないでください。
8. 極性プラグまたは接地タイププラグの安全目的に違反しないでください。極性プラグには2つのブレードがあり、片方がもう一方よりも広くなっています。接地タイププラグには2つのブレードがあり、3番目のアースが分岐しています。広いブレードまたは3番目のピンは安全のために取り付けられています。付属のプラグがコンセントに適合しない場合は、電気工に相談して旧式のコンセントを交換します。
9. 電源コードの上を歩いたり、電源コードを挟んだりしない（特にプラグ、コンセントおよび機器から出ている部分）ように保護します。
10. 当社によって指定された付属品のみを使用してください。
11. 当社によって指定された、または機器に同梱されているカート、スタンド、三脚、ブラケットまたはテーブルのみを使用してください。カートを使用する場合、転倒によるけがを防ぐため、カートに載せて装置を移動する際には注意してください。
12. 雷雨の間、または長期間使用しない場合はこの装置のプラグを抜いてください。
13. 製品の修理は専門の修理業者に依頼してください。電源コードまたはプラグが破損した、機器に液体がこぼれた、または物が落ちた、あるいは機器が雨または湿気にさらされて正常に作動しない、または機器を落とした場合のように、機器が何らかの形で破損した場合、修理が必要です。
14. AC電源をこの機器から完全に外すには、AC電源差し込み口から電源コードを引き抜きます。

使用限制：如果在欧盟境内使用本设备，请注意设备仅限于在 5150-5350 MHz 频段内的室内使用。

正确处置产品（废弃电子电气设备）

该符号表示产品不能作为生活垃圾丢弃，而是应该送往适当的收集设施进行回收。正确的处置和回收利用有助于保护自然资源、人类健康和环境。关于本产品处置和回收的详细信息，请与您当地的市政管理机构、处置服务机构或您购买此产品的商店联系。

本产品符合RoHS要求。

本产品符合关于限制在电气和电子设备中使用某些有害物质的2011/65/EU指令及其修正案。

Reach（化学品的注册、评估、授权和限制）

REACH 法规（第 1907/2006 号条例）涉及化学物质的生产和使用及其对人类健康和环境的潜在影响。依照REACH法规第33条第(1)款规定，如果某种物品含有《高度关注物质(SVHC)候选清单》（REACH候选清单）所列任何物质超过（每件物品重量的）0.1%，则供应商必须通知收货人相关情况。本产品按重量计算的“铅”物质 (CAS号：7439-92-1) 含量高于0.1%。

本产品发布时，REACH 候选清单内除铅物质以外的其他物质含量均不超过物品重量的 0.1%。

注：2018年6月27日，铅被列入REACH候选清单。REACH候选清单中列入铅并不意味着含铅材料会构成直接风险或限制对铅的使用。

适用于带耳机插孔的设备

警告/警示

请勿长时间以较高音量使用耳机。
- 为避免听力受损，使用耳机时请将音量调整到舒适、适中的水平。
- 戴上耳机之前请先将设备音量调低，然后逐渐调高音量，直到达到舒适的聆听水平。

适用于包含电池的产品

有关处理、回收和弃置废电池的用户指南

要取下设备或遥控器中的电池，请按照用户手册中有关插入电池的说明反向操作即可。对于使用内置电池的产品，用户通常无法取下电池。如遇到这种情况，请将产品交给回收中心处理，他们将负责拆解并取下电池。如果因某些原因，必须更换此类内置电池，请交由授权服务中心完成操作。在欧盟及其他国家和地区，将电池作为家庭垃圾处理属于违法行为。必须以环保的方式处置所有电池。请与当地的官方废弃物管理机构联系以了解有关环保地收集、回收和弃置废旧电池的详细信息。

警告：为降低易燃液体/气体发生火灾、爆炸或泄漏的风险，请勿拆卸、压碎、刺穿、短接、暴露于60°C (140°F) 以上的温度、诸如日照、火烤或类似过热环境中。电池更换不当会有爆炸危险。请使用指定的电池更换原电池。所有电池和蓄电池上需标有带十字叉的带轮垃圾桶符号以指明需“分类收集”，图案如下：

警告 - 适用于包含硬币/纽扣型电池的产品

请勿吞食电池，否则会造成化学灼伤。本产品包含硬币型/纽扣型电池。如果该吞硬币型/纽扣型电池，可能在短短 2 小时内造成严重的内部灼伤，并可能导致死亡。请将新旧电池摆放在儿童够不到的地方。如果电池舱未关紧，请停止使用本产品并远离儿童。如果您认为儿童吞下了电池或放在身体的某个部位，请立即就医。

适用于所有含无线操作模块的产品：

HARMAN International特此声明此设备符合 2014/53/EU 指令的基本要求和其他相关规定。请浏览 www.jbl.com 支持页以了解有关符合性声明的信息。

HARMAN International Industries, Incorporated。保留所有权利。
JBL 是 HARMAN International Industries, Incorporated 在美国和/或其他国家和地区的注册商标。如性能、规格及外观等有更改，恕不另行通知。

www.jbl.com

繁體中文

重要安全說明

對於所有產品：

1. 請閱讀以下說明。
2. 請保留以下說明。
3. 請留意所有的警告。
4. 請遵循所有的說明。
5. 請僅使用乾燥布條清潔。
6. 請勿堵塞任何通風口。請依據製造商的說明安裝本設備。
7. 請勿在熱源附近安裝本設備，例如散熱器、電熱器、火爐或其他能夠產生熱量的設備（包括放大器）。
8. 請勿讓極化或接地型插頭的安全目的失效。極化插頭具有兩個葉片，其中一個葉片比另一個更寬。接地型插頭具有兩個葉片和第三個接地插腳。其中，寬插片或接地針是用來保障您的安全。若所提供的插頭與您的插座不相符，請要求電工更換為適合的插座。
9. 防止電源線被踩踏或擠壓，尤其是插頭、插座以及它們從設備退出的點處。
10. 僅可使用製造商指定的附件/配件。
11. 只能使用製造商指定的或隨本設備一起售出的活動機櫃、支架、三腳架、托架或機臺。使用推車運送設備時，特別注意推車及設備的平衡，避免其翻倒造成傷害。
12. 在雷電天氣或者長時間不使用時，請拔掉設備插頭。
13. 請將所有的維修工作交給合格的維修人員。設備受到任何形式的損壞都需要維修，例如電源線或插頭受損、液體或異物滲入設備、設備遭受雨淋或受潮、不能正常工作以及被摔碰等情況。
14. 做完全斷開本設備與交流電源的連接，請從交流電源插座上拔下電源線插頭。
15. 電源線的電源插頭應保持隨時可操作。
16. 本設備僅適用於製造商提供的電源線和/或充電線纜。

以下說明可能不適用於防水裝置。請參閱裝置使用者手冊或快速入門指南，了解更多的防水說明（如有）。

- 請勿在水源附近使用本設備。
- 不要將本設備暴露於有水或液體滴濺的區域，並且確保不在設備上放置裝滿水的物件（例如花瓶）。

警告：為降低發生火災和觸電的風險，請勿讓本設備遭受雨淋或受潮。

警示

觸電危險。不要打開。

產品上的此符號表示產品外殼內存在未絕緣、可能帶來觸電危險的危險電壓。

產品上的此符號表示本指南中載有重要的操作和維護說明。

適用於使用的 FCC 和 IC 警示聲明（僅限美國和加拿大）

本裝置符合 FCC 規則的第 15 部份。操作時必須遵從下列兩個條件：(1) 本裝置不會引起有害的干擾，以及 (2) 本裝置必須經受任何可能的干擾，包括可能導致其執行非預期操作的干擾。

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

FCC 供應商的符合性聲明 (SDOC)

HARMAN International 特此聲明，本設備符合 FCC 第 15 部份 B 子部份的規定。

請瀏覽本公司網站 www.jbl.com 支援頁，以瞭解有關符合性聲明的資訊。

美國聯邦通信委員會干擾聲明

本設備經測試，符合 FCC 規則第 15 部份有關 B 類數位裝置的聲明。這些限制旨在合理防止本設備對居住地區造成有害干擾。本設備產生、使用並可放射無線電頻率能量，若不依據說明進行安裝使用，可能會對無線電通訊造成有害干擾。但是，即使依據說明安裝使用，也無法保證不會對特定地區造成干擾。倘若能透過開啟本設備的電源來確定本設備確實會對無線電和電視接收造成有害干擾，建議使用者嘗試採取以下一項或多項措施來消除干擾：

HARMAN International Industries, Incorporated. Kõik õigused kaitstud.
JBL on Ameerika Ühendriikides ja/või teistes riikides registreeritud ettevõtte HARMAN International Industries, Incorporated kaubamärk. Tunnused, kirjeldused ja väärtus võivad muutuda ilma ette teatamata.

www.jbl.com

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Για όλα τα προϊόντα:

1. Διαβάστε αυτές τις οδηγίες.
2. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες.
3. Προσέξτε όλες τις προειδοποιήσεις.
4. Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες.
5. Καθαρίστε μόνο με στεγνό πανί.
6. Μην καλύπτετε τα ανοίγματα εξαερισμού. Εγκαταστήσετε αυτήν τη συσκευή σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
7. Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή κοντά σε πηγές θερμότητας όπως καλοριφέρ, θερμαντήρες, σόμπες ή άλλες συσκευές (συμπεριλαμβανομένων των ενισχυτών) που παράγουν θερμότητα.
8. Μην παραβλέπετε τον σκοπό ασφαλείας του πολωμένου βύσματος ή της γείωσης. Ένα πολωμένο φις έχει δύο ελάσματα και το ένα να είναι πιο πλατύ από το άλλο. Ένα φις με γείωση διαθέτει δύο ελάσματα και μια τρίτη προεξοχή γείωσης. Το ελασμα μεγαλύτερου μήκους ή η τρίτη προεξοχή παρέχονται για την ασφάλειά σας. Εάν το παρεχόμενο βύσμα δεν ταιριάζει στην πρίζα σας, συμβουλευτείτε έναν ηλεκτρολόγο για την αντικατάσταση της παλιάς πρίζας.
9. Προστατέψτε το καλώδιο τροφοδοσίας από κατά λάθος περπατήματα πάνω του ή λύγισμα, ιδιαίτερα στα βύσματα και στα πολύπριζα και στα σημεία όπου εξέρχεται από τη συσκευή.
10. Χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα/αναλλακτικά που προτείνονται από τον κατασκευαστή.
11. Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο με το καρότσι, τη βάση, το τρίποδο, το βραχίονα και το τραπέζι που προτείνεται από τον κατασκευαστή ή πωλείται μαζί με τη συσκευή. Όταν χρησιμοποιείτε καροτσάκι, προσέξτε ιδιαίτερα όταν μετακινείτε το συνδυασμό καρότσι/συσκευή για να αποφύγετε τραυματισμούς από ανατροπή.
12. Αποσυνδέστε τη συσκευή κατά τη διάρκεια καταιγίδων ή όταν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα.
13. Αναθέστε το σέρβις σε εξειδικευμένο προσωπικό συντήρησης. Απαιτείται επισκευή όταν η συσκευή έχει υποστεί ζημιά με οποιονδήποτε τρόπο, όπως κατεστραμμένο καλώδιο ή φις τροφοδοσίας, στην περίπτωση που έχει χυθεί υγρό ή έχουν πέσει αντικείμενα στη συσκευή, στην περίπτωση που η συσκευή έχει εκτεθεί σε βροχή ή υγρασία, δεν λειτουργεί κανονικά, ή έχει πέσει.

14. Για να αποσυνδέσετε πλήρως τη συσκευή από το δίκτυο εναλλασσόμενου ρεύματος, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα.
15. Το βύσμα του καλωδίου τροφοδοσίας παραμένει σε λειτουργία.
16. Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση μόνο με το καλώδιο τροφοδοσίας ή/και φόρτισης που παρέχεται από τον κατασκευαστή.

Οι ακόλουθες οδηγίες ενδέχεται να μην ισχύουν για αδιάβροχες συσκευές. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της συσκευής σας ή στον οδηγό γρήγορης εκκίνησης για επιπλέον αδιάβροχες οδηγίες, εάν υπάρχουν.

- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε νερό.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε στάζομα ή πιτσίλισμα και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν αντικείμενα γεμάτα με υγρά, όπως βάζα, στη συσκευή.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΓΙΑ ΝΑ ΜΕΙΩΣΕΤΕ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΠΥΡΚΑΪΑΣ Ή ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΜΗΝ ΕΚΘΕΤΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΕ ΒΡΟΧΗ Η ΥΓΡΑΣΙΑ.

ΠΡΟΣΟΧΗ

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑ. ΜΗΝ ΤΟ ΑΝΟΙΓΕΤΕ.

ΑΥΤΟ ΤΟ ΣΥΜΒΟΛΟ ΣΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΗΜΑΙΝΕΙ ΟΤΙ ΥΠΑΡΧΕΙ ΜΗ ΜΟΝΟΜΕΝΗ, ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΗ ΤΑΣΗ ΜΕΣΑ ΣΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ, Η ΟΠΟΙΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΝΕΧΕΙ ΚΙΝΔΥΝΟ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ.

ΑΥΤΟ ΤΟ ΣΥΜΒΟΛΟ ΣΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΗΜΑΙΝΕΙ ΟΤΙ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΣΕ ΑΥΤΟΝ ΤΟΝ ΟΔΗΓΟ.

ΠΡΟΣΟΧΗ. ΔΗΛΩΣΗ FCC ΚΑΙ IC ΓΙΑ ΧΡΗΣΤΕΣ (ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΗΠΑ ΚΑΙ ΚΑΝΑΔΑ)

Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με το μέρος 15 των κανονισμών FCC. Η λειτουργία υπόκειται στις ακόλουθες δύο προϋποθέσεις: (1) Αυτή η συσκευή δεν μπορεί να προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές και (2) αυτή η συσκευή πρέπει να δέχεται τυχόν παρεμβολές, συμπεριλαμβανομένων παρεμβολών που μπορεί να προκαλέσουν ανεπιθύμητη λειτουργία.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ FCC SDOC ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΗ

Η HARMAN International δηλώνει ότι αυτός ο εξοπλισμός συμμορφώνεται με τον κανονισμό FCC Τμήμα 15 Υποτμήμα B.

Μπορείτε να συμβουλευτείτε τη δήλωση συμμόρφωσης στην ενότητα υποστήριξης της ιστοσελίδας μας, στη διεύθυνση www.jbl.com.

Δήλωση παρεμβολής της Ομοσπονδιακής Επιτροπής Επικοινωνιών

Αυτός ο εξοπλισμός έχει ελεγχθεί και έχει διαπιστωθεί ότι συμμορφώνεται με τα όρια ψηφιακής συσκευής Κατηγορίας Β, σύμφωνα με το μέρος 15 των κανονισμών FCC. Αυτά τα όρια έχουν σχεδιαστεί για να παρέχουν εύλογη προστασία από επιβλαβείς παρεμβολές σε οικιακή εγκατάσταση. Αυτός ο εξοπλισμός παράγει, χρησιμοποιεί και μπορεί να εκπέμψει ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων και, εάν δεν εγκατασταθεί και χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες, μπορεί να προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές στις ραδιοεπικοινωνίες. Ωστόσο, δεν υπάρχει εγγύηση ότι δεν θα υπάρξουν παρεμβολές σε μια συγκεκριμένη εγκατάσταση. Εάν αυτός ο εξοπλισμός προκαλεί επιβλαβείς παρεμβολές στη ραδιοφωνική ή τηλεοπτική λήψη, η οποία μπορεί να προσδιοριστεί απενεργοποιώντας και ενεργοποιώντας τον εξοπλισμό, ο χρήστης ενθαρρύνεται να προσπαθήσει να διορθώσει τις παρεμβολές με ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα μέτρα:

- Αλλάξτε τον προσανατολισμό ή μετακινήστε την κεραία λήψης.
- Αυξήστε την απόσταση μεταξύ του εξοπλισμού και του δέκτη.
- Συνδέστε τον εξοπλισμό σε μια πρίζα σε ένα κύκλωμα διαφορετικό από εκείνο στο οποίο είναι συνδεδεμένος ο δέκτης.
- Συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο ή έναν έμπειρο τεχνικό ραδιοφώνου/τηλεόρασης για βοήθεια.

Προσοχή: Αλλαγές ή τροποποιήσεις που δεν έχουν εγκριθεί ρητά από τη HARMAN θα μπορούσαν να ακυρώσουν το δικαίωμα του χρήστη να χειρίζεται τον εξοπλισμό.

Για προϊόντα που εκπέμπουν ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων

(i) ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ FCC ΚΑΙ IC ΓΙΑ ΧΡΗΣΤΕΣ

Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με το Τμήμα 15 των κανόνων FCC και των προτύπων RSS που εξαιρούνται από την άδεια κλάσου του Καναδά. Η λειτουργία υπόκειται στις ακόλουθες δύο προϋποθέσεις: (1) Αυτή η συσκευή δεν μπορεί να προκαλεί επιβλαβείς παρεμβολές και (2) αυτή η συσκευή πρέπει να δέχεται τυχόν παρεμβολές, συμπεριλαμβανομένων παρεμβολών που μπορεί να προκαλέσουν ανεπιθύμητη λειτουργία.

(ii) Δήλωση έκθεσης ακτινοβολίας FCC/IC

Αυτός ο εξοπλισμός συμμορφώνεται με τα όρια έκθεσης ακτινοβολίας της FCC και ISED, που ορίζονται για ένα μη ελεγχόμενο περιβάλλον.

Σε περίπτωση που αυτός ο εξοπλισμός υποβάλεται σε δοκιμή έκθεσης FCC/IC SAR (Ειδικός ρυθμός απορρόφησης), αυτός ο εξοπλισμός έχει σχεδιαστεί για να πληροί τις απαιτήσεις για έκθεση σε ραδιοκύματα, που καθορίζονται από την FCC και την ISED. Αυτές οι απαιτήσεις θέτουν όριο SAR 1,6 W/kg, κατά μέσο όρο σε ένα γραμμάριο ιστού. Η υψηλότερη τιμή SAR που αναφέρεται σύμφωνα με αυτό το πρότυπο, κατά τη διάρκεια πιστοποίησης προϊόντος, για χρήση, όταν φορέται σωστά στο σώμα ή στο κεφάλι, χωρίς διαχωρισμό. Για συμμόρφωση με τις οδηγίες έκθεσης σε ραδιοσυχνότητες και τη μέλεση της έκθεσης σε ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, αυτός

ο εξοπλισμός πρέπει να τοποθετηθεί τοιούτοτρόπο σε αυτήν την απόσταση, μακριά από το σώμα ή την κεφαλή.

Για ραδιοεξοπλισμό που λειτουργεί στα 5150-5850MHz

Δήλωση FCC και IC:

Τα ραντάρ υψηλής ισχύος είναι οι κύριοι χρήστες των ζωνών 5,25 έως 5,35 GHz και 5,65 έως 5,85 GHz. Αυτοί οι σταθμοί ραντάρ μπορεί να προκαλέσουν παρεμβολές ή/και ζημιά σε συσκευές LE LAN (License-Exempt Local Area Network). Δεν παρέχονται έλεγχοι διαμόρφωσης για αυτόν τον εσύρματο εξοπλισμό, που επιτρέπουν οποιαδήποτε αλλαγή στη συχνότητα των λειτουργιών εκτός της άδειας FCC για λειτουργία στις HTA, σύμφωνα με το Τμήμα 15.407 των κανόνων FCC.

IC προσοχή:

Ο χρήστης πρέπει επίσης να ενημερωθεί ότι:

(i) Η συσκευή για λειτουργία στη ζώνη 5150-5250 MHz προορίζεται μόνο για εσωτερική χρήση, για τη μείωση της πιθανότητας επιβλαβών παρεμβολών σε κινητά δορυφορικά συστήματα, (ii) το μέγιστο επιτρεπόμενο κέρδος κεραίας για συσκευές στις ζώνες 5250-5350 MHz και 5470-5725 MHz πρέπει να συμμορφώνεται με το όριο e.i.r.p.

(iii) Το μέγιστο επιτρεπόμενο κέρδος κεραίας για συσκευές στη ζώνη 5725 - 5825 MHz, πρέπει να συμμορφώνεται με το όριο e.i.r.p., που καθορίζονται για λειτουργία από σημείο σε σημείο και μη σημείο σε σημείο, ανάλογα με την περίπτωση.

Χρησιμοποιήστε την Περιοριστική Προσοχή στην Ευρωπαϊκή Ένωση.Η λειτουργία περιορίζεται σε εσωτερική χρήση εντός της ζώνης 5150-5350 MHz.

Σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος (Απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού)

Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται ως οικιακό απόβλητο και πρέπει να παραδοθεί σε κατάλληλη εγκατάσταση συλλογής για ανακύκλωση. Η σωστή απόρριψη και ανακύκλωση βοηθά στην προστασία των φυσικών πόρων, της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη διάθεση και την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με τον τοπικό σας δήμο, την υπηρεσία διάθεσης ή το κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν.

Αυτό το προϊόν είναι συμβατό με RoHS.

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με την οδηγία 2011/65/ΕΕ και τις τροποποιήσεις της, σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό.

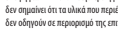
REACH

Ο κανονισμός REACH (κανονισμός 1907/2006) αφορά την παραγωγή και τη χρήση χημικών ουσιών, καθώς και τις πιθανές επιπτώσεις τους στην ανθρώπινη υγεία και στο περιβάλλον. Το άρθρο 33 παράγραφος 1 του κανονισμού REACH, απαιτεί από τους προμηθευτές να ενημερώνουν τους παραλήπτες, εάν ένα προϊόν περιέχει περισσότερο από 0,1% (ανά βάρος ανά προϊόν) για οποιαδήποτε ουσία στις ουσίες, στον κατάλογο υποψηφίων εξαιρετικά ψυχής ανησυχίας (SVHC) ('Λίστα υποψηφίων REACH'). Αυτό το προϊόν περιέχει την ουσία "μολύβδος" (αριθ. CAS 7439-92-1) σε συγκέντρωση μεγαλύτερη από 0,1% ανά βάρος. Κατά τη στιγμή της κυκλοφορίας αυτού του προϊόντος, εκτός από την ουσία μολύβδος, καμία άλλη ουσία της λίστας υποψηφίων REACH, δεν περιέχεται σε συγκέντρωση μεγαλύτερη από 0,1% ανά βάρος σε αυτό το προϊόν.

Σημείωση: Στις 27 Ιουνίου 2018, ο μόλυβδος προστέθηκε στη λίστα υποψηφίων REACH. Η συμπείληψη μολύβδου στη λίστα υποψηφίων REACH δεν σημαίνει ότι τα υλικά που περιέχουν μόλυβδο ενέχουν άμεσο κίνδυνο και δεν οδηγούν σε περιορισμό της επιτρεπόμενης χρήσης του.

Για συσκευές με υποδοχές ακουστικών

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ/ΠΡΟΣΟΧΗ



ΜΗΝ χρησιμοποιείτε τα ακουστικά σε υψηλή ένταση για μεγάλο χρονικό διάστημα.

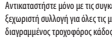
- Για να αποφύγετε βλάβη στην ακοή, χρησιμοποιήστε τα ακουστικά σας σε ένα άνετο, μέτριο επίπεδο έντασης.
- Μειώστε την ένταση στη συσκευή σας, πριν τοποθετήσετε τα ακουστικά στα αυτιά σας και, στη συνέχεια, αυξήστε την ένταση σταδιακά, μέχρι να φτάσετε σε ένα άνετο επίπεδο ακρόασης.

Για προϊόντα που περιλαμβάνουν μπαταρίες

Οδηγίες χρήσης σχετικά με την αφαίρεση, την ανακύκλωση και την απόρριψη χρησιμοποιημένων μπαταριών

Για να αφαιρέσετε τις μπαταρίες από τον εξοπλισμό σας ή από το τηλεχειριστήριο, ακολουθήστε την αντίστροφη διαδικασία που περιγράφεται στο εγχειρίδιο κατόχου για την εισαγωγή μπαταριών. Για προϊόντα με ενσωμωμένη μπαταρία που διαρκεί για όλη τη διάρκεια ζωής του προϊόντος, ενδέχεται να μην είναι δυνατή η αφαίρεση από το χρήστη. Σε αυτήν την περίπτωση, τα κέντρα ανακύκλωσης ή ανάκτησης χρειάζονται την αποσυναρμολόγηση του προϊόντος και την αφαίρεση της μπαταρίας. Εάν, για οποιονδήποτε λόγο, είναι απαραίτητο να αντικατασταθεί μια τέτοια μπαταρία, αυτή η διαδικασία πρέπει να εκτελείται από εξουσιοδοτημένα κέντρα σέρβις. Στην Ευρωπαϊκή Ένωση και σε άλλες τοποθεσίες, είναι παράνομη η απόρριψη οποιασδήποτε μπαταρίας με οκουπίδια οικιακής χρήσης. Όλες οι μπαταρίες πρέπει να απορρίπτονται με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον. Επικοινωνήστε με τους τοπικούς υπαλλήλους διαχείρισης απορριμμάτων για πληροφορίες σχετικά με τη φιλική προς το περιβάλλον συλλογή, ανακύκλωση και απόρριψη χρησιμοποιημένων μπαταριών.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης σε περίπτωση λανθασμένης αντικατάστασης της μπαταρίας. Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, έκρηξης ή διαρροής εύφλεκτου υγρού/αερίου, μην αποσυναρμολογείτε, συντρίβετε, τρυπάτε, βραχυκυκλώνετε εξωτερικές επαφές, εκθέτετε σε θερμοκρασία πάνω από 60°C (140°F), ηλιοφάνεια ή παρόμοιες συνθήκες, εξαιρετικά χαμηλή πίεση αέρα και μην τις πετάτε στη φωτιά ή στο νερό. Αντικαταστήσετε μόνο με τις συγκεκριμένες μπαταρίες. Το σύμβολο που δείχνει ξεχωριστή συλλογή για όλες τις μπαταρίες και τους συσσωρευτές είναι ο διαγραμμένος τροχοσύρτης κάδος που φαίνεται παρακάτω:



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Για προϊόντα που περιέχουν μπαταρίες κουμπιά

ΜΗΝ καταπίνετε τη μπαταρία: ΚΙΝΔΥΝΟ ΧΗΜΙΚΟΝ ΕΓΚΑΥΜΑΤΩΝ. Αυτό το προϊόν περιέχει μπαταρία κυψέλης/κουμπί. Εάν καταποθεί η μπαταρία κυψέλης/κουμπί, μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εσωτερικά εγκαύματα σε μόλις 2 ώρες και μπορεί να οδηγήσει σε θάνατο. Φυλάξτε τις καινούργιες και τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες μακριά από τα παιδιά. Εάν η θήκη μπαταριών δεν κλείνει καλά, σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν και φυλάξτε το μακριά από τα παιδιά. Αν πιστεύετε ότι έχει κατποιση της μπαταρία ή έχει καταλήξει σε οποιαδήποτε μέρος του σώματος, ζητήστε άμεση ιατρική φροντίδα.

Για όλα τα προϊόντα με ασύρματη λειτουργία

Η HARMAN International δηλώνει ότι ο εξοπλισμός αυτός συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ. Μπορείτε να συμβουλευτείτε τη δήλωση συμμόρφωσης στην ενότητα υποστήριξης της Ιστοσελίδας μας, στη διεύθυνση www.jbl.com.

HARMAN International Industries, Incorporated. Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος. Η ονομασία JBL είναι εμπορικό σήμα της HARMAN International Industries, Incorporated, και είναι καταχωρημένη στις Ηνωμένες Πολιτείες ή/και σε άλλες χώρες. Τα χαρακτηριστικά, οι προδιαγραφές και η εμφάνιση υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

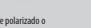
www.jbl.com

ESPAÑOL

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Para todos los productos:

1. Lee estas instrucciones.
2. Conserva estas instrucciones.
3. Obedece todas las advertencias.
4. Sigue todas las instrucciones.
5. Limpiar solo con un paño seco.
6. No bloquees ninguna abertura de ventilación. Instala este aparato conforme a las instrucciones del fabricante.
7. No lo instales cerca de ninguna fuente de calor, como radiadores, registros de calefacción, estufas u otros aparatos (incluidos los amplificadores) que generen calor.
8. No intentes evitar la finalidad protectora del enchufe polarizado o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos palas, una más ancha que la otra. Un enchufe con conexión a tierra tiene dos palas y un pivote de conexión a tierra. La pala ancha o el tercer pivote sirven como protección. Si el enchufe suministrado no encaja en la toma de corriente, consulta con un electricista la sustitución del enchufe obsoleto.
9. Protege el cable de alimentación para evitar que alguien lo pise o que se pince, especialmente alrededor de los enchufes, conectores múltiples y en el punto por donde sale del aparato.
10. Utiliza solo los herrajes o accesorios especificados por el fabricante.
11. Utiliza solo el carrito, el soporte, el trípode o la mesa especificados por el fabricante o vendidos con el aparato. Si utilizas un carrito, ten cuidado al desplazar la combinación del carro con el aparato con el fin de evitar lesiones a causa de un posible vuelco.



12. Desenchufa este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no se vaya a utilizar durante periodos prolongados de tiempo.
13. Deja todas las tareas de reparación o mantenimiento en manos de personal cualificado de servicio. El aparato necesita reparación cuando se daña de cualquier modo, como si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, se ha vertido líquido o han caído objetos dentro del aparato o el aparato ha estado expuesto a la lluvia o la humedad, no funciona correctamente o ha caído.
14. Para desconectarlo completamente del cable de alimentación, desconecta el enchufe del cable del receptáculo de alimentación.
15. El enchufe de conexión a la red del cable de alimentación deberá permanecer inmediatamente operativo.
16. Este aparato es para ser utilizado únicamente con el cable de la fuente de alimentación y/o cargador suministrado por el fabricante.

HARMAN International Industries, Incorporated. Все права защищены. JBL является товарным знаком HARMAN International Industries, Incorporated, зарегистрированным в США и/или других странах. Функции, характеристики и внешний вид могут измениться без предварительного уведомления.

www.jbl.com

简体中文

重要安全指引

适用于所有产品：

1. 请阅读以下指引。
2. 请保留以下指引。
3. 请留意所有的警示信息。
4. 请遵守所有指引。
5. 只可使用干燥织布擦拭本设备。
6. 请勿堵住任何通风口。请严格按照制造商提供的指引安装设备。
7. 请勿在热源附近安装本设备，如发射器、电热器、火炉或其他能够产生热量的设备（包括功放）。
8. 请勿破坏具有安全功效的极性插头或者接地式插头。极性插头有两个插片，一宽一窄。接地式插头有两个插片和一个接地针。其中，宽插片或接地针用来保障您的安全。如果所提供的插头与您的插座不匹配，请要求电工更换适合的插座。
9. 保护电源线，避免电源线被踩踏或者被压搓。特别注意保护在插头、便捷插座和接触设备处的电源线。
10. 只可使用制造商指定的配件。
11. 只能使用制造商指定的或随本设备一起售出的活动机柜、支架、三脚架、支架或台面。使用活动机柜时，请小心谨慎以防机柜与设备侧翻。

12. 在雷电天气或者长时间不使用时，请拔掉设备插头。
13. 如需维护检修，请咨询相关有资质的维修人员。如有以下情形出现，必须对设备进行检修：电缆或插头损坏、液体渗入、异物掉入、淋雨受潮、无法正常运行或设备跌落等。
14. 要将本设备与交流主电源完全断开，请从交流插座上拔下电源线插头。
15. 请确保电源线的主电源插时可用。
16. 本设备仅可搭配制造商提供的电源和/或充电电缆使用。
17. 本设备的器具耦合器用于彻底切断设备与市电间的连接。请将该耦合器放置在易于操作的位置。
18. 若使用电源适配器供电，则应购买配套使用获得CCC认证并满足标准要求的电源适配器。
19. 为防止伤害，必须按安装说明书的规定将设备牢固地固定在地板/墙壁上。

以下说明不适用于防水设备。防水说明（若有）详细信息请参阅您的设备用户手册或快速入门指南。

- 请勿在水源附近使用本设备。
- 为防止水滴入或溅入本设备，请勿将设备放入内盛液体的容器（如花瓶）。

警告：为降低发生火灾和触电的风险，请勿让本设备遭受雨淋或受潮。

警示

小心 电击。请勿打开。

产品上这个符号表示产品外壳内存在未绝缘的危险电压，可能会造成触电风险。

产品上这个符号表示本指南中的重要操作和维护说明。

警示：FCC 及 IC 用户声明（仅限美国和加拿大用户）

本设备符合 FCC 规则第 15 部分。操作时需遵守以下两项条件：(1) 本设备不会引起有害的干扰，(2) 本设备必须经受任何可能的干扰，包括可能导致其执行非预期操作的干扰。

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

FCC SDOC供应商符合性声明

HARMAN International在此声明，本设备符合FCC第15部分8小节的规定。

请浏览 www.jbl.com 支持页以了解有关符合性声明的信息

联邦通信委员会干扰声明

经测试，本设备符合 FCC 规则第 15 部分有关 B 类数字设备的限定条件。这些限定条件旨在合理防止本设备对居住地区造成有害干扰。本设备产生、使用并放射无线电频率，如不按照指引进行安装使用，可能会对无线电通讯造成有害干扰。即使按照指引安装使用，也无法保证不会对特定地区造成干扰。如能通过打开和关闭操作来确定本设备确实对无线电和电视接收造成有害干扰，建议用户尝试采取以下一项或多项措施，以消除干扰：

- 调整接收天线的方向或重新选择接收天线的安装位置。
- 增大设备与接收器之间的间距。
- 将设备连接到与接收器不在同一回路中的电源插座。
- 向经销商或经验丰富的无线电/电视技术人员寻求帮助。

警示：如果用户在未经HARMAN明确批准的情况下，擅自改装本设备，可能会因此而丧失操作设备的权利。

适用于传输射频能量的产品：

(i) 适用于用户的FCC和IC信息

本设备符合FCC规则第15部分以及加拿大工业部免执照RSS标准。操作时需遵守以下两项条件：(1) 本设备不会引起有害的干扰，(2) 本设备必须经受任何可能的干扰，包括可能导致其执行非预期操作的干扰。

(ii) FCC/IC辐射暴露声明

本设备符合针对不受控环境提出的FCC和ISED辐射暴露限制。

如果本设备必须接受FCC/IC SAR（比吸收率）接触试验，则其设计应符合FCC和ISED设定的无线电波接触要求。根据这些要求，每克组织的平均SAR值为1.6瓦/公斤。产品认证过程中根据本标准报告的最高SAR值（正确佩戴在身体或头部，且不外露）。为满足射频接触准则并在操作过程中减少对射频能量的接触，此设备的放置位置应至少与身体或头部保持该距离。

适用于在5150-5850MHz频率条件下运行的无线电设备

FCC 和 IC警示：

高功率雷达主要占用5.25至5.35 GHz和5.65至5.85 GHz频段。这些雷达站可能会干扰和/或损坏LE LAN（免许可证局域网）设备。由于没有为此无线设备提供配置控制，因此无法根据FCC授权的第15.407部分对FCC授权以外的操作频率进行任何更改。

IC警示：

此外，还应告知用户：

(i) 5150-5250 MHz频段内的设备仅供室内使用，以避免对同频道移动卫星系统造成有害干扰；(ii) 5250-5350 MHz和5470-5725 MHz频段内的设备允许的最大天线增益应符合e.i.r.p.限制；而且

(iii) 5725-5825 MHz频段内的设备允许的最大天线增益应符合点对点和非点对点操作规定的e.i.r.p.限制条件。

воздействие любых помех, в том числе и тех, которые могут привести к его неправильному функционированию.
Компания HARMAN International настоящим заявляет, что данное оборудование соответствует требованиям безопасности TP TC 020/2011 ТЕХНИЧЕСКОГО РЕГЛАМЕНТА ТАМОЖЕННОГО СОЮЗА "Электромагнитная совместимость технических средств"

Данное оборудование прошло тестирование, оно соответствует требованиямбезопасности TP TC 020/2011 ТЕХНИЧЕСКОГО РЕГЛАМЕНТА ТАМОЖЕННОГО СОЮЗА «Электромагнитная совместимость технических средств» Данные требования разработаны с целью обеспечить разумно обоснованную защиту от вредных помех при установке в жилых помещениях. Данное оборудование создает, использует и может излучать энергию в радиочастотном диапазоне и в случае установки и использования с нарушением инструкций может оказывать вредное воздействие на радиосвязь. Однако нет гарантии, что и при правильном использовании помехи не возникнут. Если данное оборудование оказывает отрицательное воздействие на прием радио- и телевизионного сигнала (это можно определить, выключив и включив оборудование), пользователь может попытаться устранить это воздействие следующим образом:

- изменить ориентацию или положение принимающей антенны;
- увеличить расстояние между оборудованием и приемником;
- подключить оборудование к сети электропитания, отличающейся от той, в которую включен приемник;
- обратиться за консультацией к продавцу или опытному специалисту по радио/телевизионному оборудованию.

Внимание! Изменения или модификации, не одобренные явным образом компанией HARMAN, могут привести к аннулированию права пользователя эксплуатировать аппаратуру.

Для продуктов, передающих РЧ-энергию:

При эксплуатации устройства должны выполняться два условия: (1) Данное устройство не должно порождать вредные помехи; (2) данное устройство должно принимать все получаемые помехи, в том числе помехи, которые могут вызывать ненадлежащее функционирование устройства.

В соответствии с этими требованиями предел удельной мощности поглощения излучения для мобильных устройств составляет 1,6 Вт/кг на один грамм ткани тела или головы. В целях соответствия рекомендациям по радиочастотному излучению и снижения воздействия радиочастотной энергии, это оборудование нужно располагать на следующем минимальном расстоянии от тела или головы.

Для радиооборудования, работающего на частотах 5150 – 5850 МГц

Предупреждение FCC и IC

Радары высокой мощности являются основным пользователями диапазонов частот от 5,25 до 5,35 ГГц и от 5,65 до 5,85 ГГц. Эти радары могут вызывать помехи и/или повреждения в устройствах, обеспечивающих локальные сети с нелицензированным диапазоном частот (LE LAN). Пользователю следует принять во внимание следующее:

(i) Устройство для работы в диапазоне частот от 5150 до 5250 МГц предназначено исключительно для использования в помещении, т.к. это позволяет уменьшить потенциальные помехи для мобильных спутниковых систем, работающих на том же канале;
(ii) максимальное усиление антенны, разрешенное для устройств, работающих в диапазонах 5250 – 5350 МГц и 5470 – 5725 МГц, соответствует ограничениям, налагаемым ЭИИМ;
(iii) Максимальное усиление антенны, разрешенное для устройств с диапазоном 5725 – 5825 МГц, должно соответствовать ограничениям, налагаемым ЭИИМ, указанным для операций "точка-точка" и иных соответственно.

Ограничение по использованию Обращаем внимание пользователей, что на территории Евросоюза эксплуатация ограничивается использованием в помещении в диапазоне частот 5150 – 5350 МГц.

Правильная утилизация продукта (Утилизация электрического и электронного оборудования)

Этот значок означает, что продукт нельзя выбрасывать с обычными бытовыми отходами; его следует доставить в соответствующий пункт сбора отходов для переработки. Правильная утилизация и переработка могут помогают сохранить природные ресурсы, защитить здоровье людей и окружающую среду. Чтобы получить дополнительную информацию по утилизации и переработке продукта, обратитесь в местную администрацию, службу сбора отходов или в магазин, где вы приобрели этот продукт.

Продукт соответствует директиве RoHS,а также ТР ЕАЭС 037/2016 Техническому регламенту Евразийского экономического союза «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»

Данный продукт соответствует директиве ЕМС 2011/65/ЕС и ее поправкам по ограничению использования определенных вредных веществ в электрическом и электронном оборудовании, а также ТР ЕАЭС 037/2016 Техническому регламенту Евразийского экономического союза «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

ТР ЕАЭС 037/2016 Технический регламент Евразийского экономического союза «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»

REACH (регламент № 1907/2006) и ТР ЕАЭС 037/2016 Технический регламент Евразийского экономического союза «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» регулирует производство и применение химических веществ и их потенциальное воздействие на здоровье человека и окружающую среду. Статья 33(1) регламента REACH требует от поставщиков уведомлять получателей в случае, если артикул содержит более 0,1 % (от веса артикула) какого-либо вещества или веществ, входящих в «Перечень потенциально опасных веществ» (SVHC) («Перечень веществ-кандидатов REACH»). Настоящий продукт содержит вещество «свинец» (CAS № 7439-92-1) в концентрации более 0,1 % весовой доли.

На момент выпуска продукта, кроме вещества «свинец», в нем не содержалось других веществ из списка веществ-кандидатов REACH в концентрации, превышающей 0,1 % весовой доли.

Примечание. 27 июня 2018 г. свинец был добавлен в список веществ-кандидатов REACH. Включение свинца в список веществ-кандидатов REACH не означает, что материалы, содержащие свинец, представляют непосредственную опасность, а также не влечет за собой ограничений на применение свинца.

Для устройств с наушниками

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ/ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

НЕ используйте наушники на большой громкости в течение длительного времени.

- Чтобы избежать повреждения слуха, используйте наушники на комфортной, умеренной громкости.
- Уменьшите громкость на вашем устройстве, прежде чем вставить наушники в уши, затем постепенно увеличьте громкость до комфортного уровня.

Для изделий, содержащих аккумуляторы

Инструкции для пользователей относительно извлечения, переработки и утилизации аккумуляторов

Процедура извлечения аккумуляторов из аппаратуры или пульта ДУ является обратной процедуре установки аккумуляторов, описанной в руководстве пользователя. Для продуктов со встроенным аккумулятором, действующим в течение всех жизненного цикла продукта, извлечение аккумулятора пользователем не предполагается. В этом случае для разборки устройства и извлечения аккумулятора обратитесь в службу переработки отходов или сервисный центр. Если по каким-либо причинам необходимо заменить аккумулятор, данная процедура должна выполняться уполномоченными сервисными центрами. В Европейском Союзе и других регионах выбрасывать любые батареи в бытовые отходы незаконно. Все батареи следует утилизировать экологически рациональным способом. Свяжитесь с местными службами по утилизации отходов для получения информации об экологически рациональных способах сбора, переработки и утилизации использованных батарей.

ВНИМАНИЕ. При неправильной установке аккумулятора возникает опасность взрыва. Чтобы уменьшить риск пожара, взрыва или утечки воспламеняемых жидкостей/газов, не разбирайте, не разбивайте, не прокалывайте аккумуляторы, не удаляйте внешние контакты, не подвергайте воздействию температуры выше 60 °C (140 °F) и не бросайте их в огонь или воду. Заменяйте аккумуляторы только аккумуляторами указанного типа. Символ, означающий «отдельный сбор» для всех батарей и аккумуляторов, представляет собой изображенный ниже перечеркнутый бак на колесиках:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Для продуктов, содержащих батареи типа «таблетка/кнопка».

НЕ ПРОГЛАТЫВАЙТЕ БАТАРЕИ: ОПАСНОСТЬ ХИМИЧЕСКОГО ОЖОГА.
Данное изделие содержит батарею типа «таблетка/кнопка». В случае проглатывания батареи типа «таблетка/кнопка» всего в течение 2 часов могут возникнуть тяжелые внутренние ожоги, способные привести к летальному исходу. Держите новые и использованные аккумуляторы в местах, недоступных для детей. Если отсек для батареи закрыт ненадежно, прекратите использование продукта и положите его в недоступное для детей место. Если вы предполагаете, что батареи могли

Las instrucciones siguientes pueden no ser aplicables a dispositivos a prueba de agua. Consulta el manual del usuario o la guía de inicio rápido del dispositivo para obtener más instrucciones sobre la protección frente al agua, si las hay.

- No utilizar este aparato cerca de agua.
- No exponer este aparato a goteos ni salpicaduras y asegurarse de no colocar objetos llenos de líquidos, como jarrones, encima de él.

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGAS ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

PRECAUCIÓN

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. NO ABRIR.

ESTE SÍMBOLO EN EL PRODUCTO SIGNIFICA QUE HAY TENSIÓN PELIGROSA NO AISLADA DENTRO DE LA CARCASA DEL PRODUCTO QUE PUEDE SUPONER UN RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA.

ESTE SÍMBOLO EN EL PRODUCTO SIGNIFICA QUE HAY INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE USO Y MANTENIMIENTO EN ESTA GUÍA.

DECLARACIÓN DE PRECAUCIÓN DE FCC E IC PARA USUARIOS (SOLAMENTE EE. UU. Y CANADÁ)

Este dispositivo cumple la parte 15 de los Reglamentos de la FCC. El funcionamiento del equipo está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede provocar interferencias perjudiciales; y (2) este dispositivo debe aceptar todas las interferencias recibidas, incluidas las que puedan provocar un funcionamiento indeseado.
CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DEL PROVEEDOR DE SDOC FCC

Por la presente, HARMAN International declara que este equipo cumple con las disposiciones del reglamento de la FCC, sección 15, subsección B.
Puedes consultar la declaración de conformidad en la sección de soporte de nuestra página web, accesible desde www.jbl.com.

Declaración de interferencias de la Comisión Federal de Comunicaciones

Este equipo ha sido probado y cumple los límites para los dispositivos de Clase B, conforme a la Parte 15 del reglamento de la FCC. Estos límites están pensados para proporcionar una protección razonable ante interferencias dañinas en instalaciones residenciales. Este equipo genera, emplea y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza conforme a las instrucciones, puede provocar interferencias dañinas a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que no se vayan a producir interferencias en una determinada instalación. Si este equipo provoca interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiéndolo y apagándolo, se aconseja al usuario que intente corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de un circuito distinto al que se utiliza para conectar el receptor.
- Consultar con el distribuidor o con un técnico experimentado en radio/televisión para solicitar ayuda.

Precaución: Los cambios o las modificaciones no aprobados expresamente por HARMAN pueden invalidar la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Para productos que transmitan energía de RF:

(i) INFORMACIÓN DE FCC E IC PARA USUARIOS

Este dispositivo cumple la Parte 15 de los reglamentos de la FCC y la(s) norma(s) RSS exentas de licencia de Industry Canada. El funcionamiento del equipo está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede provocar interferencias perjudiciales; y (2) este dispositivo debe aceptar todas las interferencias recibidas, incluidas las que puedan provocar un funcionamiento indeseado.

(ii) Declaración de exposición a radiación de la FCC/IC

Este equipo cumple los límites de exposición a la radiación de la FCC e ISED establecidos para un entorno no controlado.
Si fuese necesario someter este equipo a una prueba de exposición de SAR (tasa de absorción específica) según FCC/IC, el equipo está diseñado para cumplir los requisitos de exposición a las ondas de radio establecidos por FCC e ISED. Estos requisitos establecen un límite de SAR de 1,6 W/kg promediado en un gramo de tejidos. El valor de SAR máximo notificado según esta norma durante la certificación para el uso con el producto llevado correctamente en el cuerpo o en la cabeza, sin separación. Para cumplir con las directrices sobre exposición a radiofrecuencia y disminuir la exposición a energía de radiofrecuencia durante el funcionamiento, este equipo debe mantenerse al menos a esta distancia del cuerpo o de la cabeza.

Para equipos de radio funcionando a 5150 - 5850 MHz

Precaución de FCC e IC:

Los radares de alta potencia son asignados como usuarios principales de las bandas de 5,25 a 5,35 GHz y de 5,65 a 5,85 GHz. Estas emisoras de radar pueden provocar interferencias o daños en dispositivos LE LAN (para redes de área local eventos de licencia). No se proporcionan controles de configuración para este equipo inadámbrico que permitan cambios en la frecuencia de operaciones fuera de la concesión de autorización de la FCC para operaciones en EE. UU., conforme a la Parte 15.407 de los reglamentos de la FCC.

Precaución de IC:

El usuario también debería tener en cuenta lo siguiente:

(i) El dispositivo que funciona en la banda 5150 - 5250 MHz es solamente para uso en interiores, a fin de reducir la posibilidad de interferencias dañinas a los sistemas de satélite móviles de canal común; (ii) la ganancia de antena máxima permitida para aparatos en las bandas 5250 - 5350 MHz y 5470 - 5725 MHz deberán cumplir el límite de EIRP; y
(ii) La ganancia de antena máxima permitida para los dispositivos en la banda 5725 – 5825 MHz debe cumplir con los límites de EIRP especificados para el funcionamiento punto a punto y no punto a punto según corresponda.

Restricción de uso Atención: en la Unión Europea, el uso está limitado a interiores dentro de la banda 5150 - 5350 MHz.

Eliminación correcta del producto (Residuo de aparatos eléctricos y electrónicos)

Este símbolo significa que no se debe desechar el producto como residuo doméstico sin clasificar y que se debe llevar a un centro adecuado de recogida para su reciclaje. La eliminación y el reciclaje correctos ayudan a proteger los recursos naturales, la salud humana y el medio ambiente. Para obtener más información sobre la eliminación y el reciclaje de este producto, ponte en contacto con su municipio o servicio de recogida, o con la tienda donde adquiriste el producto.

Este producto cumple con las disposiciones de RoHS.

Este equipo cumple con la Directiva 2011/65/UE y sus enmiendas, sobre la restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos.

REACH

REACH (reglamento n.º 1907/2006) aborda la producción y el uso de sustancias químicas y su posible impacto sobre la salud humana y el medio ambiente. El artículo 33(1) del reglamento REACH exige a los proveedores informar a los destinatarios de un artículo de que este contiene más del 0,1 % (en peso y por artículo) de cualquier sustancia que figure en la Lista de candidatas a sustancias extremadamente preocupantes (SEP) (la lista de sustancias candidatas de la REACH). Este producto contiene la sustancia "plomo" (N.º CAS: 7439-92-1) en una concentración superior al 0,1 % en peso.

En el momento de la comercialización de este producto, salvo el plomo, el producto no contiene otras sustancias de la lista de sustancias candidatas de la REACH en una concentración superior al 0, 1 % en peso.
Nota: El 27 de junio de 2018 se incluyó el plomo a la lista de sustancias candidatas de la REACH. La inclusión del plomo en la lista de sustancias candidatas de la REACH no significa que los materiales que contienen plomo supongan un riesgo inmediato ni que se limite el permiso para utilizarlo.

Para dispositivos con conectores de auriculares

ADVERTENCIAS/PRECAUCIONES

NO utilices los auriculares con un volumen elevado durante un periodo prolongado de tiempo.
- Para evitar daños en la audición, utiliza los auriculares con un nivel de volumen moderado y cómodo.
- Baja el volumen del dispositivo antes de colocarte los auriculares y, después, auméntalo gradualmente hasta un nivel cómodo para escuchar.

Para productos que incluyen baterías

Instrucciones para los usuarios sobre la retirada, el reciclaje y la eliminación de las baterías usadas

Para retirar las baterías de tu equipo o mando a distancia, invierte el procedimiento que se describe en el manual del propietario para insertar las baterías. En el caso de productos con batería integrada que dura toda la vida útil del equipo, el usuario no puede proceder a su retirada. En este caso, los centros de reciclaje o recuperación se ocupan de desmantelar el producto y extraer la batería. Si, por algún motivo, es necesario sustituir dicha batería, este procedimiento debe ser llevado a cabo por centros de servicio autorizados. En la Unión Europea y en otras ubicaciones, desechar cualquier batería con la basura doméstica es ilegal. Todas las baterías se deben desechar de forma segura para el medio ambiente. Ponte en contacto con los responsables de gestión de residuos de tu localidad para obtener información sobre la recogida ambientalmente segura, el reciclaje y la eliminación de baterías usadas.

ADVERTENCIA: Peligro de explosión si la batería se sustituye de forma incorrecta. Para reducir el riesgo de incendio, explosión o fuga de líquido o gas inflamable, no desmontar, aplastar, pinchar, cortocircuitar, exponer a temperaturas superiores a 60 ºC, a la luz del sol o similares, no exponer a presión de aire extremadamente baja ni desechar en fuego o agua. Reemplazar únicamente con las baterías especificadas. El símbolo que indica "recogida separada" para todas las baterías y acumuladores es el contenedor con ruedas tachado que aparece a continuación:

ADVERTENCIA: para productos que contengan pilas de botón

NO INGERIR LA PILA. PELIGRO DE QUEMADURA QUÍMICA. Este producto contiene una pila de botón. Si se traga, puede provocar quemaduras internas graves en solo dos horas y producir la muerte. Mantén las baterías nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Si no es posible cerrar el compartimento de las baterías correctamente, deja de usar el producto y mantenlo alejado de los niños. Si piensas que pueden haberse tragado o introducido baterías en alguna parte del cuerpo, busca atención médica inmediata.

Para todos los productos con funcionamiento inalámbrico:

HARMAN International por la presente declara que este equipo cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/UE. Puedes consultar la declaración de conformidad en la sección de soporte de nuestra página web, accesible desde www.jbl.com.

HARMAN International Industries, Incorporated. Todos los derechos reservados. JBL es una marca comercial de HARMAN International Industries, Incorporated, registrada en los Estados unidos u otros países. Las funciones, las especificaciones y el diseño del producto están sujetos a cambios sin previo aviso.

www.jbl.com

SUOMI

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

Kaikille tuotteille:

1. Lue nämä ohjeet.
2. Säilytä nämä ohjeet.
3. Noudata kaikkia varoituksia.
4. Noudata kaikkia ohjeita.
5. Puhdista vain kuivalla kankaalla.
6. Älä peitä mitään ilmanvaihtoaukkoja. Asenna tämä laite valmistajan ohjeiden mukaisesti.
7. Älä asenna tätä laitetta minkään lämmönlähteen kuten lämpöpatterien, liesien tai vastaavien laitteiden läheisyyteen (mukaan lukien vahvistimet), jotka tuottavat lämpöä.
8. Älä poista polarisoidun tai maadoitetun pistokkeen turvamekanismeja. Polarisoidussa pistokkeessa on kaksi kosketinta, joista toinen on leveämpi. Maadoitetussa pistokkeessa on kaksi kosketinta sekä kolmas maadoituskosketin. Leveämpi kosketin tai maadoituskosketin toimii suojapiirinä. Jos mukana toimitettu pistoke ei sovi pistorasiaan, ota yhteys valtuutettuun sähköasentajaan, jotta vanhentunut pistorasia voidaan vaihtaa.
9. Suojaa virtajohto sen päällä kävelemiseltä ja puristumiselta eritoten pistokkeiden, pistorasioiden ja laitteiden runkoliittimien kohdalla.
10. Käytä vain valmistajan hyväksymiä liittimiä/lisälaitteita.
11. Käytä ainoastaan toimitukseen kuuluvia tai valmistajan hyväksymiä jalustoja, kannattimia tai kuljetuskärryjä. Ole varovainen siirtäessäsi vaunun/laitteen yhdistelmää, jotta vältät laitteen kaatumisesta aiheutuvat henkilö/esinevahingot.

12. Kytke laite irti verkkovirrasta ukonilman aikana tai kun sitä ei käytetä pitkään aikaan.
13. Anna huoltotyöt aina valtuutetun huoltoteknikon tehtäväksi. Toimita laite huoltoon, mikäli se on vahingoittunut jollakin tavalla. Esim. silloin, kun verkkovirtajohto/-pistoke on vioittunut, laitteeseen on joutunut nestettä tai laitteeseen on pudonnut vierasesineitä, tai laite on altistunut sateelle/kosteudelle, tai se ei toimi normaalisti tai se on pudonnut.
14. Jos haluat irrottaa tämän laitteen kokonaan verkkovirrasta, irrota virtajohdon pistoke pistorasiasta.
15. Virtajohdon pistokkeen on oltava helposti ulottuvilla ja irrotettavissa.
16. Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi vain valmistajan toimittaman virtalähteen ja/tai latauskaapelin kanssa.

Seuraavat ohjeet eivät ehkä ole sovellettavissa vedenpitäviin laitteisiin. Ks. lisätiedot vedenpitävyyden osalta laitteesi käyttöohjekirjasta tai pikaoppaasta, mikäli näitä on.

- Älä käytä tätä laitetta veden lähellä.
- Älä altista tätä laitetta pisaroille tai roiskeille ja varmista, ettei nesteillä täytettyjä esineitä, kuten maljakoita aseteta laitteen päälle.

VAROITUS: TULIPALO- JA SÄHKÖISKUVAARAN VÄLTTÄMISEKSI LAITETTA EI SAA ALTISTAA SATEELLE TAI KOSTEUDELLE.

VAROITUS

SÄHKÖISKUN VAARA. ÄLÄ AVAA.

TÄMÄ SYMBOLI TUOTTEESSA TARKOITTAA, ETTÄ ON OLEMASSA ERISTÄMÄTÖN, VAARALLINEN JÄNNITE TUOTTEEN KOTELON SISÄPUOLELLA, JOKA VOI AIHEUTTAA SÄHKÖISKUN VAARAN.

TÄMÄ SYMBOLI TUOTTEESSA TARKOITTAA, ETTÄ TÄSSÄ OPPAASSA ON TÄRKEITÄ KÄYTTÖ- JA HUOLTO-OHJEITA.

FCC-VAROITUS JA IC-LAUSUNTO KÄYTTÄJILLE (VAIN YHDYSVALLAT JA KANADA)

Tämä laite täyttää FCC-sääntöjen osan 15 vaatimukset. Toiminta riippuu seuraavista kahdesta ehdosta: (1) Tämä laite ei saa aiheuttaa haitallista häiriötä ja (2) tämän laitteen on siedettävä kaikki häiriöt, mukaan lukien toimintahäiriöitä aiheuttava häiriö.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

FCC SDOC TOIMITTAJAN VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Harman International vakuuttaa, että tämä laite noudattaa FCC osa 15 aliosa B -sisältöä.

Vaatimustenmukaisuustodistukseen voi tutustua verkkosivustomme tukiosuudessa osoitteessa www.jbl.com.

Federal Communication Commission Häiriö -lausunto

Tämä laite on testattu ja sen on todettu noudattavan FCC:n sääntöjen osassa 15 digitaalisille luokan B laitteille määriteltyjä sääntöjä. Nämä rajoitukset tarjoavat kohtuullisen suojan haitallisia häiriöitä vastaan asuinrakennuksissa. Tämä laite luo, käyttää ja saattaa lähettää radiotaajuusenergiaa, ja jos laitetta ei asenneta ja käytetä ohjeiden mukaan, se saattaa aiheuttaa häiriöitä radioyhteyksiin. Ei kuitenkaan voida taata, ettei häiriöitä esiinny jossain tietyssä asennuksessa. Jos tämä laite aiheuttaa häiriöitä radio- tai televisio-vastaanottoon, mikä voidaan todeta kytkemällä laite pois päältä ja päälle, käyttäjä voi yrittää korjata häiriön yhdellä tai useammalla seuraavista toimenpiteistä:

- Suuntaa vastaanottoantenni uudelleen tai siirrä se.
- Siirrä laite kauemmas vastaanottimesta.
- Kytke laite pistorasiaan, joka on eri virtapiirissä kuin mihin vastaanotin on kytketty.
- Kysy neuvoa jälleenmyyjältä tai valtuutetulta radio-/TV-teknikolta.

Varoitus: Muutokset, joita HARMAN ei ole nimenomaisesti hyväksynyt, voivat mitätöidä käyttäjän valtuudet käyttää laitetta.

Tuotteille, jotka välittävät radiotaajuusenergiaa:

(i) FCC- JA IC-TIETOJA KÄYTTÄJILLE

Tämä laite täyttää FCC-sääntöjen osan 15 ja Industry Canadan lisenssivapaat RSS-standardit. Toiminta riippuu seuraavista kahdesta ehdosta: (1) Tämä laite ei saa aiheuttaa haitallista häiriötä ja (2) tämän laitteen on siedettävä kaikki vastaanotettava häiriö, mukaan lukien häiriöt, jotka saattavat johtua ei-toivotusta toiminnasta.

(ii) FCC/IC Säteilyaltistus -lausunto

Tämä laite täyttää FCC- ja ISED-säteilyaltistusrajat, jotka on asetettu kontrolloimattomalle ympäristölle.

Mikäli tälle laitteistolle tulee suorittaa FCC/IC SAR (ominaisabsorptionopeus) -altistumistesti, tämä laitteisto on suunniteltu täyttämään vaatimukset radioaalloille altistumiselle, jotka on mainittu FCC- ja ISED-sisällöissä. Nämä vaatimukset asettavat SAR-rajoitukseksi 1,6 W/kg, jonka keskiarvoksi tulee yli yksi gramma kudosta. Korkein ilmoitettu SAR-arvo tämän standardin puitteissa tuotesertifioinnin aikana käyttöä varten, kun käytetään oikein keholla tai päällä, ilman erotusta. RF-altistumisen ohjeiden täyttämiseksi ja RF-energialle altistumisen vähentämiseksi käytön aikana tulee tämä laite asettaa ainakin tälle etäisyydelle kehosta tai päästä.

Radiolaitteisto toimii taajuudella 5150-5850MHz

FCC- ja IC-varoitus:

Suuritehoiset tutkat on osoitettu 5,25 – 5,35 GHz ja 5,65 – 5,85 GHz -taajuusalueiden ensisijaisiksi käyttäjiksi. Nämä tutka-asemat voivat aiheuttaa häiriöitä ja/tai vahingoittaa LE LAN (Licence-Exempt Local Area Network/Lisenssivapaa lähiverkko) -laitteita. Tähän langattomaan laitteeseen ei ole tarjolla konfiguraatio-ohjauksia, jotka sallisivat mitään muutoksia toimintojen taajuudessa FCC:n Yhdysvalloille myöntämän toimiluvan ulkopuolella FCC-sääntöjen osan 15.407 mukaisesti.

REACH

REACH (Регламент № 1907/2006) разглежда производството и употребата на химични вещества и тяхното потенциално въздействие върху човешкото здраве и околната среда. Член 33, параграф 1 от регламента REACH изисква от доставчиците да информират получателите, ако даден артикул съдържа повече от 0,1% (на тегло на изделие) от което и да е вещество (а) в списъка с кандидати за Вещества, предизвикващи сериозно безпокойство (SVHC) („Кандидат по REACH списък") Този продукт съдържа веществото "олово" (CAS-номер 7439-92-1) в концентрация над 0,1% от теглото.

По време на освобождаването на този продукт, с изключение на оловното вещество, други вещества от списъка на кандидатите по REACH не се съдържат в концентрация над 0,1% от теглото в този уред.

Бележка: На 27 юни 2018 г. оловото бе добавено към списъка с кандидати по REACH. Включването на оловото в списъка на кандидатите по REACH не означава, че съдържащите олово материали представляват непосредствен риск или водят до ограничаване на допустимостта на използването му.

За устройства с жакове за слушалки

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ/ВНИМАНИЕ

НЕ използвайте слушалките с висока сила на звука за продължителен период от време.

- За да избегнете увреждане на слуха, използвайте слушалките си с удобно, умерено ниво на силата на звука.

- Намалете силата на звука на устройството си, преди да поставите слушалките в ушите си, след това постепенно увеличавайте силата на звука, докато достигнете комфортно ниво на слушане.

За продукти, които включват батерии

Инструкции за потребители за премахване, рециклиране и изхвърляне на използвани батерии

За да извадите батериите от вашето оборудване или дистанционно управление, изпълнете процедурата, описана в ръководството на собственика за поставяне на батерии в обратен ред. За продукти с вградена батерия, която издържа през целия живот на продукта, отстраняването от страна на потребителя може да не е възможно. В този случай центровете за рециклиране или възстановяване се справят с демонтирането на продукта и отстраняването на батерията. Ако по някаква причина се наложи подмяна на такава батерия, тази процедура трябва да се извърши от оторизирани сервизни центрове. В Европейския съюз и на други места е незаконно изхвърлянето на батерии, заедно с битови боклуци. Всички батерии трябва да се изхвърлят по екологичен начин. Свържете се с местните служители по управление на отпадъците за информация относно еко съобразното събиране, рециклиране и изхвърляне на използвани батерии.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасност от експлозия, ако батерията е сменена неправилно. За да намалите риска от пожар, експлозия или изтичане на запалима течност/газ, не разглобявайте, смачквайте, пробивайте, окъсявайте външни контакти, не излагайте на температура над 60 ° C (140 ° F), слънчева светлина или други подобни, не излагайте на изключително ниско атмосферно налягане и не изхвърляйте в огън или вода. Заменяйте само с определени батерии. Символът, обозначаващ „разделно събиране" за всички батерии и акумулатори, е зачеркнатият кош с колела, показан по-долу:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - За продукти, съдържащи батерии за часовници

НЕ ПОГЛЪЩАЙТЕ БАТЕРИЯТА, ОПАСНОСТ ОТ ХИМИЧЕСКО ИЗГАРЯНЕ. Този продукт съдържа батерия за часовник. Ако батерия за часовник бъде погълната, това може да причини тежки вътрешни изгаряния само за 2 часа и може да доведе до смърт. Дръжте новите и употребявани батерии далеч от деца. Ако отделението за батериите не се затвори надеждно, спрете да използвате продукта и го пазете от деца. Ако смятате, че батериите може да са били погълнати или поставени вътре в която и да е част на тялото, незабавно потърсете медицинска помощ.

За всички продукти с безжична работа:

С настоящото HARMAN International декларира, че това оборудване отговаря на основните изисквания и други съответни разпоредби на Директива 2014/53/ЕС. Декларацията за съответствие може да бъде разгледана в раздела за поддръжка на нашия уебсайт, достъпен от www.jbl.com.

HARMAN International Industries, Incorporated. Всички права са запазени. JBL е търговска марка на HARMAN International Industries, Incorporated, регистрирана в САЩ и/или други страни. Характеристиките, спецификациите и външния вид подлежат на промяна без предизвестие.

www.jbl.com

РУССКИЙ

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Для всех продуктов:

1. Ознакомьтесь с этими инструкциями.
2. Сохраните эти инструкции.
3. Обращайте внимание на все предупреждения.
4. Соблюдайте все инструкции.
5. Протирайте только сухой тканью.
6. Не закрывайте вентиляционные отверстия. Устанавливайте аппаратуру в соответствии с инструкциями производителя.
7. Не устанавливайте аппаратуру поблизости от источников высокой температуры, таких как нагреватели, отопительные приборы, печи и другое оборудование (в том числе усилители), создающее тепло.
8. Всегда используйте поляризованный штекер/штекер с заземлением, т.к. это необходимо для обеспечения безопасности. У поляризованного штекера имеются две лопасти, одна из которых шире другой, поэтому его можно вставить в розетку только в правильном положении. У штекера с заземлением две лопасти и заземлительный штырь. Более широкая лопасть/третий штырь служат для обеспечения безопасности. Если штекер невозможно вставить в электрическую розетку, обратитесь к электрику относительно возможности замены розетки устаревшей модели.
9. Примите меры по защите силового кабеля от физического воздействия (не следует ходить по нему и сжимать его), особенно поблизости от штекеров, розеток и точек входа проводов в аппаратуру.
10. Используйте только комплектующие/аксессуары, указанные производителем.
11. Используйте исключительно тележку, стойку, треногу, кронштейн или стол, указанные производителем или входящие в комплект продажи аппаратуры. При использовании тележки проявляйте осторожность при перемещении аппаратуры на тележке, чтобы избежать травм в результате ее перекидывания.

12. Извлекайте штекер от аппаратуры из розетки во время грозы или в случае, когда планируется длительное время не использовать аппаратуру.
13. Привлекайте для технического обслуживания исключительно квалифицированных специалистов. Обслуживание требуется в случае любого повреждения прибора, например повреждения шнура или вилки питания, проникновения жидкости или падения предметов внутрь прибора, попадания дождя или влаги на прибор, неправильной работы или падения прибора.
14. Чтобы полностью отсоединить аппаратуру от источника переменного тока, извлеките штепсель шнура питания из электрической розетки.
15. Обеспечивайте доступность штепселя шнура питания.
16. Аппаратура предназначена исключительно для использования с кабелем питания/зарядным кабелем, предоставленным производителем.

Следующие инструкции могут не относиться к водонепроницаемым устройствам. Обратитесь к руководству пользователя или краткому руководству пользователя вашего устройства для получения дополнительных инструкций по водонепроницаемости, если таковые имеются.

- Не используйте устройство рядом с водой.
- Не подвергайте устройство воздействию капель воды или брызг и следите за тем, чтобы на него не ставили предметы, наполненные жидкостью, например вазы.

ВНИМАНИЕ. ЧТОБЫ УМЕНЬШИТЬ РИСК ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ПРИБОР ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ.

ˆ••. . .„ˆ••‰. . .• ••

-ˆ•• -•€Š ˆ-••‰• •† ‹,• €••ƒ•• ••
€- -•. • -€ •Œ •€Š.

ЭТОТ СИМВОЛ НА ИЗДЕЛИИ ОЗНАЧАЕТ НАЛИЧИЕ НЕИЗОЛИРОВАННОГО ОПАСНОГО НАПРЯЖЕНИЯ ВНУТРИ КОРПУСА ИЗДЕЛИЯ, КОТОРОЕ МОЖЕТ ПРЕДСТАВЛЯТЬ ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ.

ЭТОТ СИМВОЛ НА ИЗДЕЛИИ ОЗНАЧАЕТ, ЧТО В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ СОДЕРЖАТСЯ ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ.

Данное устройство соответствует части 15 правил FCC (Федеральной комиссии связи США). При эксплуатации устройства должны выполняться два условия: (1) Данное устройство не должно создавать вредных помех и (2) данное устройство должно выдерживать

БЪЛГАРСКИ

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

За всички продукти:

1. Прочетете тези инструкции.
2. Запазете тези инструкции.
3. Внимавайте за всички предупреждения.
4. Следвайте всички инструкции
5. Почиствайте само със суха кърпа.
6. Не запушвайте никакви вентилационни отвори. Инсталирайте този уред в съответствие с инструкциите на производителя.
7. Не инсталирайте този уред в близост до източници на топлина, като радиатори, топлинни уреди, печки или други уреди (включително усилватели), които произвеждат топлина.
8. Не нарушавайте целта за безопасност на поляризирания или заземяващ щепсел. Поляризираният щепсел има две остриета, като едното е по-широко от другото. Заземяващият щепсел има две остриета и трети заземен зъб. За вашата безопасност е осигурено широкото острие или третият зъб. Ако предоставеният щепсел не се побира във вашия контакт, консултирайте се с електротехник за подмяна на остарелия контакт.
9. Предпазвайте захранващия кабел от настъпване или прищипване, особено на щепселите, изводите и точката, откъдето те излизат от уреда.
10. Използвайте само приставки/аксесоари, посочени от производителя.
11. Използвайте само с количката, стойката, статива, скобата или масата, посочени от производителя или продавани с уреда. Когато се използва количка, внимавайте при преместване на комбинацията количка/уред, за да избегнете нараняване при преобръщане.

12. Изключете устройството от контакта по време на гръмотевични бури или когато не се използва за дълги периоди от време.
13. Насочете цялото обслужване към квалифициран сервизен персонал. Необходимо е обслужване, когато апаратът е повреден по какъвто и да е начин, например когато захранващият кабел или щепсел са повредени, била разлята течност или предмети са попаднали в уреда или уредът е бил изложен на дъжд или влага, не работи нормално или е бил изпуснат.
14. За да изключите този апарат от мрежата за променлив ток напълно, изключете щепсела на захранващия кабел от контакта за променлив ток.
15. Щепселът на захранващия кабел трябва да остане лесно достъпен за работа.
16. Този уред е предназначен да се използва само със захранващия кабел и/или кабела за зареждане, предоставен от производителя.

Следните инструкции може да не се отнасят за водоустойчиви устройства. Вижте ръководството за потребителя на вашето устройство или ръководството за бърз старт за още инструкции, свързани с водоустойчивостта, ако има такива.

- Не използвайте този уред близо до вода.
- Не излагайте този уред на капки или пръски течност и не поставяйте предмети, пълни с течности, като вази, върху уреда.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ЗА НАМАЛЯВАНЕ НА РИСКА ОТ ПОЖАР ИЛИ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР, НЕ ИЗЛАГАЙТЕ ТОЗИ УРЕД НА ДЪЖД ИЛИ ВЛАГА.

ВНИМАНИЕ

РИСК ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР. НЕ ОТВАРЯЙТЕ.

ТОЗИ СИМВОЛ НА ПРОДУКТА ОЗНАЧАВА, ЧЕ В КОРПУСА НА ПРОДУКТА ИМА НЕИЗОЛИРАНО, ОПАСНО НАПРЕЖЕНИЕ, КОЕТО МОЖЕ ДА ПРЕДСТАВЛЯВА РИСК ОТ ТОКОВ УДАР.

ТОЗИ СИМВОЛ НА ПРОДУКТА ОЗНАЧАВА, ЧЕ В ТОВА РЪКОВОДСТВО ИМА ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И ПОДДРЪЖКА.

ВНИМАНИЕ FCC И IC ИЗЯВЛЕНИЕ ЗА ПОТРЕБИТЕЛИ (САМО ЗА САЩ И КАНАДА)

Това устройство отговаря на част 15 от правилата на FCC. Експлоатацията е предмет на следните две условия: (1) Това устройство не трябва да причинява вредни смущения и (2) това устройство трябва да приема всякакви получени смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелана работа.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА ДОСТАВЧИКА НА FCC SDOC

С настоящата HARMAN International декларира, че това оборудване е в съответствие с FCC Част 15, Подчаст Б.

Декларацията за съответствие може да бъде разгледана в раздела за поддръжка на нашия уебсайт, достъпен от www.jbl.com

Декларация за намеса на Федералната комисия за комуникация

Това оборудване е тествано и е установено, че отговаря на ограниченията за цифрово устройство от клас B, съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения в жилищна инсталация. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия и ако не бъде инсталирано и използвано в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения в радиокомуникациите. Няма обаче гаранция, че смущения няма да възникнат при определена инсталация. Ако това оборудване причинява вредни смущения на радио или телевизионно приемане, което може да се определи чрез изключване и включване на оборудването, потребителят се насърчава да се опита да коригира смущенията чрез една или повече от следните мерки:

- Да преориентира или премести приемната антена.
- Да увеличи разстоянието между оборудването и приемника.
- Да свърже оборудването към контакт във верига, различна от тази, към която е свързан приемникът.
- Да се консултира с търговския представител или опитен радио/телевизионен техник за помощ.

Внимание: Промени или модификации, които не са изрично одобрени от HARMAN, могат да анулират правото на потребителя да работи с оборудването.

За продукти, които предават RF енергия:

(i) FCC И IC ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПОТРЕБИТЕЛИ

Това устройство отговаря на част 15 от правилата на FCC и на RSS стандартите, освободени от промишления лиценз на Канада. Експлоатацията е предмет на следните две условия: (1) Това устройство не трябва да причинява вредни смущения; и (2) това устройство трябва да приема всякакви получени смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелана работа.

(ii) FCC/IC Декларация за излагане на радиация

Това оборудване отговаря на границите на излагане на радиация FCC и ISED, определени за неконтролирана среда.

В случай че това оборудване трябва да бъде подложено на изпитване за експозиция на FCC/IC SAR (Специфична степен на абсорбция), това оборудване е проектирано да отговаря на изискванията за излагане на радиовълни, установени от FCC и ISED. Тези изисквания определят граница на SAR от 1,6 W/kg, осреднена за един грам тъкан. Най-високата стойност на SAR, отчетена по този стандарт по време на сертифицирането на продукта за употреба, когато се носи правилно върху тялото или главата, без разделяне. За да отговаря на указанията за радиочестотна експозиция и да намали излагането на радиочестотна енергия по време на операцията, това оборудване трябва да бъде разположено на поне това разстояние от тялото или главата.

За радиооборудването работи на 5150-5850MHz

FCC и IC Внимание:

Радарите с висока мощност се разпределят като първични потребители на обхватите от 5,25 до 5,35 GHz и 5,65 до 5,85 GHz. Тези радарни станции могат да причинят смущения и/или повреда на устройствата LE LAN (освободена от лиценз локална мрежа). За това безжично оборудване не са предвидени контроли за конфигуриране, позволяващи промяна в честотата на операциите извън предоставянето от страна на FCC за разрешение за работа в САЩ съгласно Част 15.407 от правилата на FCC.

IC Внимание:

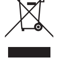
Потребителят също трябва да бъде уведомен, че:

(I) Устройството за работа в честотната лента 5150 - 5250 MHz е само за вътрешна употреба, за да се намали потенциалът за вредни смущения на съканалните мобилни сателитни системи; (ii) максималният коефициент на усилване на антената за устройства в честотните ленти 5250 - 5350 MHz и 5470 - 5725 MHz трябва да отговаря на e.i.r.p. ограничението: и

(ii) Максималното усилване на антената, разрешено за устройства в обхвата 5725 - 5825 MHz, трябва да отговаря на e.i.r.p. ограниченията, определени за работа от точка до точка и не от точка до точка, взависимост от това кое е подходящо.

Използвайте ограничение Внимание в Европейския съюз, работата е ограничена до използване на закрито в обхвата 5150-5350 MHz.

Правилно изхвърляне на този продукт (Отпадъци от електрическо и електронно оборудване)



Този символ означава, че продуктът не трябва да се изхвърля като битови отпадъци и трябва да бъде доставен в подходящо съоръжение за събиране за рециклиране. Правилното изхвърляне и рециклиране помага да се защитят природните ресурси, човешкото здраве и околната среда. За повече информация относно изхвърлянето и рециклирането на този продукт се свържете с местната община, службата за изхвърляне или магазина, от който сте закупили този продукт.

Този продукт е съвместим с RoHS.

Този продукт е в съответствие с Директива 2011/65/ЕС и нейните изменения относно ограничаването на употребата на някои опасни вещества в електрическото и електронното оборудване.

IC-varoitus:

Käyttäjälle tulee ilmoittaa, että:

(i) Taajuusalueella 5150 – 5250 MHz käytettävä laite on tarkoitettu vain sisäkäyttöön, jotta voidaan vähentää haitallisten häiriöiden mahdollisuutta samakanavaisissa satelliittivälitteisissä matkaviestintäjärjestelmissä.; (ii) taajuusalueilla 5250 – 5350 MHz ja 5470 – 5725 MHz olevien laitteiden suurimman sallitun antennivahvistuksen on noudatettava e.i.r.p:tä rajoituksella: ja.

(ii) Enimmäismääräinen antennin vahvistus laitteita varten alueella 5725 - 5825 MHz noudattaa e.i.r.p. -rajoituksia, jotka ovat määritettyjä pisteestä pisteeseen ja muita kuin pisteestä pisteeseen toimintoja varten tarpeen mukaan.

Käytön rajoitus Huomio Euroopan Unionissa, käyttö on rajoitettu sisätilakäyttöön alueella 5150-5350 MHz.

Tämän tuotteen oikea hävittämistapa (Sähkö- ja elektroniikkalaiteromut)

Tämä symboli tarkoittaa, ettei tuotetta saa hävittää talousjätteenä, vaan se tulee toimittaa asianmukaiseen keräyspisteeseen kierrätystä varten. Oikea hävittämis- ja kierrätystapa auttaa suojaamaan luonnonvaroja, ihmisten terveyttä sekä ympäristöä. Saadaksesi lisätietoja tämän tuotteen hävittämisestä ja kierrätyksestä, ota yhteyttä paikallisen kuntasi viranomaisiin tai myymälään, josta ostit tämän tuotteen.

Tämä tuote on RoHS-yhteensopiva.

Tämä tuote täyttää direktiivin 2011/65/EU vaatimukset ja sen lisäykset, koskien tiettyjen vaarallisten aineiden käyttöä sähkö- ja elektroniikkalaitteissa.

REACH

REACH (asetus nro 1907/2006) koskee kemiallisten aineiden tuotantoa ja käyttöä sekä niiden potentiaalisia vaikutuksia ihmisten terveyteen ja ympäristöön. REACH-asetuksen artikla 33(1) edellyttää, että tavarantoimittajat ilmoittavat vastaanottajille, jos tuote sisältää yli 0,1 % (per paino per tuote) aineita, jotka kuuluvat erityistä huolta aiheuttavien aineiden (SVHC) ehdokaslistalle (”REACH-ehdokaslista”). Tämä tuote sisältää ainetta ”lyijy” (CAS-nro 7439-92-1) pitoisuuksina, joissa painoprosentti on yli 0,1 %. Tämän tuotteen julkaisuhetkellä, lukuun ottamatta lyijyainetta, tämä tuote ei sisällä mitään muita REACH-ehdokaslistan aineita pitoisuutena, joissa painoprosentti 0,1 % ylittyy.

Huom.: Lyijy lisättiin 27. kesäkuuta 2018 REACH-ehdokaslistalle. Lyijyn sisällyttäminen REACH-ehdokaslistalle ei tarkoita, että lyijyä sisältävät materiaalit aiheuttavat välittömän riskin, eikä se aiheuta sallimisrajoituksia tämän tuotteen käyttöön.

Laitteita varten, joissa kuulokeliitäntä

VAROITUS/HUOMIO

ÄLÄ käytä kuulokkeita korkealla äänenvoimakkuudella pitkäjaksoisesti.

- Välttääksesi kuulovauriota, käytä kuulokkeitasi kohtuullisella äänenvoimakkuudella.
- Käännä laitteesi äänenvoimakkuutta alas ennen kuulokkeiden asettamista korvillesi, käännä sitten äänenvoimakkuutta ylös vaiheittaisesti, kunnes saavutat miellyttävän kuuntelutason.

Tuotteille, jotka sisältävät paristot tai akut

Ohjeet käytettyjen paristojen ja akkujen poistoon, kierrätykseen ja hävittämiseen

Poistaaksesi paristot laitteestasi tai kaukosäätimestä, suorita omistajan käsikirjassa kuvattu paristojen asettamisohje käännettynä. Jos tuotteessa on sisäänrakennettu akku, joka kestää tuotteen käyttöiän, käyttäjä ei välttämättä pysty poistamaan sitä. Tässä tapauksessa, kierrätys- ja palautuskeskukset käsittelevät tuotteen purkamisen ja akun poiston. Mikäli akun irrottaminen on jostakin syystä tarpeen, vain valtuutettujen huoltokeskusten tulisi suorittaa toimenpide. Euroopan Unionissa ja muissa kohteissa, on laitonta hävittää mitään akkuja talousjätteen mukana. Kaikki akut tulee hävittää ympäristöystävällisellä tavalla. Ota yhteyttä paikalliseen jätehuoltoviranomaiseen koskien tietoja käytettyjen akkujen ympäristöystävällisestä keräystavasta, kierrätyksestä ja hävityksestä.

VAROITUS: Jos akku tai paristo vaihdetaan virheellisesti, on olemassa räjähdysvaara. Tulipalo-, räjähdys- tai syttyvän nesteen/kaasun vuotoriskin vähentämiseksi älä pura, murskaa, puhkaise, lyhennä ulkoisia liittimiä, altista yli 60 °C:n (140 °F) lämpötilalle, auringonpaisteelle tai vastaavalle, äläkä altista äärimmäisen matalalle ilmanpaineelle tai hävitä tuleen tai veteen. Käytä vain valmistajan hyväksymiä paristoja tai akkuja. Kaikkien paristojen ja akkujen "erilliskeräystä" osoittava symboli on yliviivattu pyörillä varustettu säiliö, joka on nähtävissä alla:

VAROITUS - Tuotteet, jotka sisältävät nappiparistoja

ÄLÄ NIELE PARISTOA, KEMIALLISEN PALOVAMMAN VAARA. Tämä tuote sisältää nappipariston. Jos nappiparisto niellään, se voi aiheuttaa vakavia sisäisiä poltteita jopa 2 tunnin kuluessa ja johtaa hengenmenetykseen. Pidä uudet ja käytetyt paristot poissa lasten ulottuvilta. Jos paristolokeron kansi ei sulkeudu oikein, lopeta tuotteen käyttäminen ja pidä se poissa lasten ulottuvilta. Jos on aihetta uskoa, että paristo on nielty tai joutunut jonkin kehon osan sisään, on välittömästi hakeuduttava lääkäriin.

Kaikille tuotteille, joissa on langattomia toimintoja:

HARMAN International täten vakuuttaa, että tämä laite on 2014/53/EU-direktiivin olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien säännösten mukainen. Vaatimustenmukaisuustodistukseen voi tutustua verkkosivustomme tukiosuudessa osoitteessa www.jbl.com.

HARMAN International Industries, Incorporatedin tavaramerkkejä. Kaikki oikeudet pidätetään. JBL on HARMAN International Industries, Incorporated -yrityksen tavaramerkki, joka on rekisteröity Yhdysvalloissa ja/tai muissa maissa. Toimintoja, teknisiä ominaisuuksia ja ulkomuotoa voidaan muuttaa ilmoituksetta.

www.jbl.com

FRANÇAIS

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Pour tous les produits :

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Tenez compte de tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.
6. Ne bouchez aucune ouverture de ventilation. Installez cet appareil conformément aux instructions du fabricant.
7. N'installez pas cet appareil à proximité d'une source de chaleur telle que des radiateurs, des bouches de chaleur, des fourneaux ou d'autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
8. Ne détournez pas l'objectif de sécurité de la fiche polarisée ou de mise à la terre. Une fiche polarisée a deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche avec mise à la terre a deux lames et une troisième broche de mise à la terre. La lame large ou la troisième broche sont conçues pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne s'insère pas correctement dans votre prise, consultez un électricien pour le remplacement de la prise obsolète.
9. Évitez de marcher sur le cordon secteur ou de le pincer, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et à son point de sortie de l'appareil.
10. Utilisez seulement des compléments/accessoires spécifiés par le constructeur.
11. Utilisez l'appareil seulement avec le chariot, pied, trépied, support ou table spécifié par le constructeur, ou vendu avec l'appareil. Lors de l'utilisation d'un chariot, faites attention en déplaçant l'ensemble chariot/appareil afin d'éviter des blessures dues à un basculement.

12. Débranchez cet appareil pendant les orages ou s'il est inutilisé pendant de longues périodes.
13. Toutes les réparations doivent être effectuées par un personnel qualifié. Une révision est nécessaire si l'appareil a été endommagé d'une façon quelconque, si le cordon ou la fiche d'alimentation sont endommagés, si du liquide a été renversé sur l'appareil ou si des objets sont tombés dedans, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il est tombé.
14. Pour débrancher cet appareil du secteur complètement, débranchez la fiche du cordon d'alimentation de la prise secteur.
15. La fiche secteur du cordon d'alimentation doit rester immédiatement accessible.
16. Cet appareil est prévu pour être utilisé uniquement avec l'alimentation électrique et/ou le câble de charge fourni par le fabricant.

Les instructions suivantes peuvent ne pas s'appliquer aux appareils étanches. Reportez-vous au mode d'emploi ou au guide de démarrage rapide de votre appareil pour obtenir plus d'instructions sur les appareils étanches, le cas échéant.

- N'utilisez pas cet appareil près de l'eau.
- L'appareil ne doit pas être exposé à un égouttement ou à des projections et aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être placé sur l'appareil.

AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION NE PAS EXPOSER CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

ATTENTION

RISQUE D'ÉLECTROCUTION. NE PAS OUVRIR.

CE SYMBOLE SUR LE PRODUIT SIGNIFIE QU'IL Y A UNE TENSION DANGEREUSE NON ISOLÉE DANS LE BOÎTIER DU PRODUIT QUI PEUT PRÉSENTER UN RISQUE D'ÉLECTROCUTION.

CE SYMBOLE SUR LE PRODUIT SIGNIFIE QUE CE MANUEL CONTIENT DES INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN IMPORTANTES.

MISE EN GARDE FCC ET DÉCLARATION IC POUR LES UTILISATEURS (ÉTATS-UNIS ET CANADA UNIQUEMENT)

Cet appareil est conforme aux normes de la partie 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne peut pas provoquer d'interférence nuisible, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue y compris du type pouvant créer un fonctionnement indésirable.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DU FOURNISSEUR (SDOC) DE LA FCC

HARMAN International déclare par le présent document que cet équipement est conforme à la sous-partie, partie 15 de la FCC.

La déclaration de conformité peut être consultée dans la section support de notre site Web, accessible sur www.jbl.com.

Déclaration sur les interférences de la Federal Communication Commission

Cet équipement a été testé et est conforme aux limites applicables à un dispositif numérique de Classe B, selon le chapitre 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites sont prévues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles au sein d'une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut rayonner une énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. L'absence d'interférences au sein d'une installation particulière n'est cependant pas garantie. S'il s'avère que cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception des appareils de radio ou de télévision, ce qu'on peut déterminer en allumant et en éteignant l'équipement, nous conseillons à l'utilisateur d'essayer de corriger ces interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou repositionner l'antenne réceptrice.
- Éloigner davantage l'équipement du récepteur.
- Brancher l'équipement sur la prise d'un circuit différent de celui auquel est connecté le récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien expérimenté en radio et télévision.

Attention : Les altérations ou modifications sans autorisation expresse de HARMAN pourraient faire perdre à l'utilisateur son droit à utiliser cet équipement.

Pour les produits qui émettent de l'énergie RF :

(i) INFORMATIONS FCC ET IC DESTINÉES AUX UTILISATEURS

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC et aux normes CNR non soumises à licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne peut pas provoquer d'interférence nuisible ; et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue y compris du type pouvant créer un fonctionnement indésirable.

(ii) Déclaration relative à l'exposition aux rayonnements FCC/IC

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements FCC et ISED définies pour un environnement non contrôlé. Vous devez installer et utiliser cet appareil en respectant une distance minimale de 20 cm entre votre corps et &l'élément rayonnant.

Si cet équipement doit être soumis à un test d'exposition DAS (débit d'absorption spécifique) FCC/IC, cet équipement est conçu pour répondre aux exigences d'exposition aux ondes radio établies par la FCC et ISED. Ces exigences fixent une limite de DAS de 1,6 W/kg en moyenne pour un gramme de tissu. La valeur DAS la plus élevée rapportée selon cette norme lors de la certification du produit pour une utilisation lorsqu'il est correctement porté sur le corps ou sur la tête, sans séparation. Pour respecter les directives d'exposition aux RF et réduire l'exposition à l'énergie RF pendant son utilisation, cet équipement doit être placé au moins à cette distance du corps ou de la tête.

Pour l'équipement radio fonctionnant en 5 150 - 5 850 MHz

Mises en garde de la FCC et d'IC :

Les radars à puissance élevée sont désignés comme utilisateurs prioritaires des bandes 5,25 à 5,35 GHz et 5,65 à 5,85 GHz. Ces stations radar peuvent provoquer des interférences et/ou endommager les appareils LE LAN (License-Exempt Local Area Network, réseaux locaux exempts de licence). Aucun contrôle de configuration n'est fourni pour cet équipement sans fil permettant une modification de la fréquence de fonctionnement à l'extérieur de l'accord d'autorisation de la FCC pour son exploitation aux États-Unis selon la partie 15.407 des règlements de la FCC.

Avertissement d'IC :

L'utilisateur doit également être averti des points suivants :

(i) L'appareil destiné à fonctionner dans la bande 5 150 - 5 250 MHz est destiné uniquement à une utilisation en intérieur afin de réduire le risque de brouillage préjudiciable causé aux systèmes mobiles par des systèmes satellites sur le même canal ; (ii) le gain d'antenne maximal autorisé pour les appareils dans les bandes 5 250 - 5 350 MHz et 5 470 - 5 725 MHz doit être conforme à la limite de PIRE : et

(ii) le gain d'antenne maximal autorisé pour les dispositifs dans la bande 5 725 - 5 825 MHz doit être conforme aux limites de PIRE spécifiées pour un fonctionnement point à point et non point à point, selon le cas.

Restriction d'utilisation Attention, en Union européenne, emploi est limité à une utilisation en intérieur dans la bande 5 150 - 5 350 MHz.

Élimination correcte de ce produit (Déchets d'équipements électriques et électroniques)

Ce symbole signifie que le produit ne doit pas être jeté comme déchet ménager et doit être remis à une installation de collecte appropriée pour son recyclage. Une élimination et un recyclage appropriés aident à protéger les ressources naturelles, la santé humaine et l'environnement. Pour obtenir plus d'informations sur l'élimination et le recyclage de ce produit, contactez votre municipalité locale, le service de gestion des déchets ou le magasin où vous avez acheté ce produit.

Ce produit est conforme à la RoHS.

Ce produit est conforme à la directive 2011/65/UE et à ses amendements sur la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

REACH

REACH (règlement N° 1907/2006) concerne la production et l'utilisation de substances chimiques ainsi que leurs impacts potentiels sur la santé humaine et l'environnement. L'article 33(1), du règlement REACH exige des fournisseurs qu'ils informent les destinataires si un article contient plus de 0,1% (par poids et par article) d'une ou plusieurs substances figurant sur la liste candidate des substances extrêmement préoccupantes (SVHC, substances of very high concern) (« Liste candidate REACH »). Ce produit contient la substance « plomb » (N° CAS 7439-92-1) à une concentration supérieure à 0,1 % en masse.

Au moment de la production de ce produit, à part la substance plomb, aucune autre substance de la liste des candidates REACH n'est présente à une concentration supérieure à 0,1 % en masse dans ce produit.

Remarque : Le 27 juin 2018, le plomb a été ajouté à la liste des substances candidates REACH. L'inclusion du plomb dans la liste des substances candidates REACH ne signifie pas que les matériaux contenant du plomb posent un risque immédiat et ne conduit pas à une restriction d'autorisation de leur utilisation.

Pour les appareils avec prises casques

AVERTISSEMENTS/MISES EN GARDE

N'utilisez PAS le casque à un volume élevé pendant une période prolongée.

- Pour éviter des dommages auditifs, utilisez votre casque à un niveau de volume confortable et modéré.
- Baissez le volume de votre appareil avant de placer le casque sur vos oreilles, puis augmentez progressivement le volume jusqu'à atteindre un niveau d'écoute confortable.

Pour les produits qui incluent des batteries

Instructions pour les utilisateurs sur le retrait, le recyclage et la mise au rebut des batteries usagées

Pour retirer les batteries de votre équipement ou télécommande, inversez la procédure décrite dans le mode d'emploi pour les insérer. Pour les produits avec une batterie intégrée qui dure toute leur durée de vie, le retrait peut ne pas être possible pour l'utilisateur. Dans ce cas, les centres de recyclage ou de récupération gèrent le démontage du produit et le retrait de la batterie. Si, pour une raison quelconque, il devient nécessaire de remplacer une telle batterie, cette procédure doit être exécutée par les centres de service agréés. Dans l'Union européenne et d'autres régions, il est illégal de jeter une batterie avec les déchets ménagers. Toutes les batteries doivent être éliminées en respectant l'environnement. Contactez les fonctionnaires locaux parazitlere neden olursa, kullanıcı paraziti aşağıdaki önlemlerden bir veya daha fazlasıyla düzeltmeye çalışmalıdır:

- Alıcı anteni yeniden yönlendirin veya yerini değiştirin.
- Ekipman ve alıcı arasındaki mesafeyi arttırın.
- Ekipmanı, alıcının bağlı olduğundan farklı bir devredeki çıkışa takın.
- Yardım için satıcıya veya deneyimli bir radyo/TV teknisyenine danışın.

Dikkat: HARMAN tarafından açıkça onaylanmayan değişiklikler veya modifikasyonlar, kullanıcının ekipmanı kullanma yetkisini geçersiz kılabilir.

RF Enerjisi Yayan Ürünler İçin:

(i) KULLANICILAR İÇİN FCC VE IC BİLGİLERİ

Bu cihaz FCC Kurallarının 15. Bölümü ve Industry Canada'nın lisans muafiyeti ile ilgili RSS standartları ile uyumludur Çalışma aşağıdaki iki koşula tabidir: (1) bu cihaz zararlı parazite yol açmayabilir ve (2) bu cihaz istenmeyen çalışmaya neden olabilecek parazitler dâhil olmak üzere alınan her türlü paraziti kabul etmelidir.

(ii) FCC/IC Radyasyona Maruz Kalma Beyanı

Bu ekipman, kontrolsüz bir ortam için belirlenen FCC ve ISED radyasyona maruz kalma sınırlarına uygundur.

Bu ekipmanın FCC / IC SAR (Spesifik Absorpsiyon Oranı) maruziyet testine tabi tutulması durumunda, bu ekipman, FCC ve ISED tarafından belirlenen radyo dalgalarına maruz kalma gereksinimlerini karşılayacak şekilde tasarlanmıştır. Bu gereksinimler, bir gram doku üzerinde ortalama 1,6 W / kg'lık bir SAR sınırı belirlerler. Aralık olmadan vücuda veya kafaya düzgün bir şekilde takıldığında kullanım için ürün sertifikasyonu sırasında bu standart altında bildirilen en yüksek SAR değeridir. RF maruz kalma kurallarını karşılamak ve çalışma sırasında RF enerjisine maruz kalmayı azaltmak için, bu ekipman vücuttan veya baştan en az bu mesafede konumlandırılmalıdır.

5150-5850MHz'de çalışan Radyo ekipmanı için

FCC ve IC Uyarısı:

Yüksek güçlü radarlar 5,25 ila 5,35 GHz ve 5,65 ila 5,85 GHz bantlarının birincil kullanıcıları olarak atanmıştır. Bu radar istasyonları, LE LAN (Lisans Muafiyeti Yerel Alan Ağı) cihazlarında girişime ve / veya hasara neden olabilir. Bu kablosuz ekipmanda, FCC kurallarının 15.407 Bölümüne göre ABD operasyonu için FCC yetkilendirme izni dışındaki işlemlerin frekansında herhangi bir değişikliğe izin veren hiçbir yapılandırma kontrolü sağlanmamıştır.

IC Uyarısı:

Kullanıcıya şunlarda tavsiye edilmelidir:

(i) 5150-5250 MHz bandında çalışma cihazı, ortak kanal mobil uydu sistemlerine zararlı parazit olasılığını azaltmak için yalnızca iç mekanda kullanım içindir; (ii) 5250-5350 MHz ve 5470-5725 MHz bantlarındaki cihazlar için izin verilen maksimum anten kazancı e.i.r.p. ile uyumlu olmalıdır.

(ii) 5725 - 5825 MHz bandındaki cihazlar için izin verilen maksimum anten kazancı, uygun şekilde noktadan noktaya ve noktadan noktaya olmayan çalışma için belirtilen e.i.r.p. sınırlarına uygun olacaktır.

Kullanım Kısıtlaması Avrupa Birliğinde Dikkat, 5150-5350 MHz bandında çalıştırma iç mekan kullanımı ile sınırlıdır.

Bu ürünün doğru şekilde imha edilmesi (Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipman)

Bu sembol, ürünün evsel atık olarak atılmaması , ve geri dönüşüm için uygun bir toplama tesisine teslim edilmesi gerektiği anlamına gelir. Düzgün imha ve geri dönüşüm, doğal kaynakların, insan sağlığının ve çevrenin korunmasına yardımcı olur. Bu ürünün atılması ve geri dönüştürülmesiyle ilgili daha fazla bilgi için yerel belediyenizle, imha servisinizle veya bu ürünü satın aldığınız mağazayla iletişime geçin.

Bu ürün RoHS uyumludur.

Bu ürün, elektrikli ve elektronik cihazlarda belirli tehlikeli maddelerin kullanılmasının sınırlandırılmasına ilişkin Avrupa Parlamentosu 2011/65/AB Direktifi ve değişiklikleri ile uyumludur.

REACH

REACH (1907/2006 Sayılı Yönetmelik), kimyasal maddelerin üretimi ve kullanımı ile bunların insan sağlığı ve çevre üzerindeki potansiyel etkilerini ele almaktadır. REACH Tüzüğü Madde 33 (1)tedarikçilerin, bir eşya Yüksek Önem Arz Eden Maddeler (SVHC) Aday Listesindeki ('REACH aday listesi') herhangi bir maddenin (maddelerin)% 0,1'den fazlasını (eşya başına ağırlık başına) içermesi durumunda alıcıları bilgilendirmesini talep eder. Bu ürün, ağırlık başına % 0,1'den fazla konsantrasyonda "kurşun" (CAS-No. 7439-92-1) maddesini içerir.

Bu ürünün piyasaya sürüldüğü tarihte, kurşun madde haricinde, REACH aday listesindeki başka hiçbir madde bu üründe ağırlık başına% 0,1'den fazla konsantrasyonda bulunmaz.

Not: 27 Haziran 2018'de REACH aday listesine kurşun eklendi. Kurşunun REACH aday listesine dahil edilmesi, kurşun içeren malzemelerin ani bir risk oluşturduğu veya kullanımının izin verilebilirliğinin kısıtlanmasıyla sonuçlandığı anlamına gelmez.

Kulaklık jakları olan cihazlar için

UYARILAR / ÖNLEMLER

Kulaklıkları uzun süre yüksek ses seviyesinde KULLANMAYIN.

- İşitme hasarını önlemek için kulaklığınızı rahat, orta ses seviyesinde kullanın.
- Kulaklıkları kulaklarınıza yerleştirmeden önce cihazınızın sesini kısın, ardından rahat bir dinleme seviyesine ulaşana kadar sesi kademeli olarak artırın.

Piller İçeren Ürünler için

Kullanılmış Pillerin Çıkarılması, Geri Dönüşümü ve Atılması ile ilgili Kullanıcılar için Talimatlar

Pilleri cihazınızdan veya uzaktan kumandanızdan çıkarın, pilleri yerleştirmek için kullanma kılavuzunda açıklanan prosedürü tersten uygulayın. Ürünün ömrü boyunca dahili pili bulunan ürünler için pilin çıkarılması kullanıcı için mümkün olmayabilir. Bu durumda, geri dönüşüm veya geri kazanım merkezleri, ürünün sökülmesi ve pilin çıkarılmasıyla ilgilenir. Eğer herhangi bir nedenle böyle bir pilin değiştirilmesi gerekirse, bu işlem yetkili servis merkezleri tarafından yapılmalıdır. Avrupa Birliği'nde ve diğer yerlerde, herhangi bir pili evsel atıklarla birlikte atmak yasa dışıdır. Tüm piller çevreye zarar vermeyecek şekilde atılmalıdır. Kullanılmış pillerin çevreye zarar vermeyecek şekilde toplanması, geri dönüştürülmesi ve atılmasıyla ilgili bilgi için yerel atık yönetimi yetkililerine başvurun.

UYARI: Eğer piller yanlış yerleştirilirse patlama tehlikesi bulunmaktadır. Yangın, patlama veya yanıcı sıvı / gaz sızıntısı riskini azaltmak için sökmeyin, ezmeyin, delmeyin, dış kontakları kısa devre yaptırmayın, 60 ° C'nin (140 ° F) üzerindeki sıcaklıklara, güneş ışığına veya benzerlerine, aşırı düşük hava basıncına maruz bırakmayın veya ateşe veya suya atmayın. Yalnızca belirtilen pillerle değiştirin. Tüm piller ve akümülatörler için 'ayrı toplama' gösteren sembol aşağıda gösterilen üstü çizili tekerlekli çöp kutusu olacaktır:

UYARI - Madeni Para / Düğme Pil İçeren Ürünler İçin

PİLİ YUTMAYIN, KİMYASAL YANMA TEHLİKESİ. Bu cihaz madeni para / düğme pil içerir. Eğer, madeni para / düğme pil yutulursa, 2 saat içinde ciddi iç yanmalara neden olabilir ve ölümle sonuçlanabilir. Yeni ve kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutun. Pil bölmesi güvenli bir şekilde kapatılamazsa, ürünü kullanmayı bırakın ve çocuklardan uzak tutun. Bir pilin yutulduğundan veya vücudun herhangi bir yerine yerleştirildiğinden şüpheleniyorsanız, hemen tıbbi yardım alın.

Kablosuz İşletimli olan Tüm Ürünler için:

HARMAN International bu ekipmanın 2014/53/AB sayılı Yönetmeliğin esas şartlarına ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder. Uygunluk beyanına www.jbl.com adresi Web Sitemizin destek bölümünden erişilebilir.

HARMAN International Industries, Incorporated. Tüm hakları saklıdır.
JBL, Amerika Birleşik Devletleri ve/veya diğer ülkelerde tescilli olan HARMAN Uluslararası Sanayi Anonim Şirketi'nin ticari markasıdır. Özellikler, teknik özellikler ve tasarımı bildirim yapılmaksızın değiştirilebilir.

www.jbl.com

För enheter med hörlursuttag

VARNINGAR/FÖRSIKTIGHER

Använd INTE hörlurarna på hög volym under längre tid.

- För att undvika hörselskador, använd hörlurarna på en bekväm, måttlig volymnivå.
- Sänk volymen på din enhet innan du placerar hörlurarna på öronen och höjd sedan volymen gradvis tills du når en bekväm lyssningsnivå.

För produkter som inkluderar batterier

Instruktioner för användare om borttagning, återvinning och avyttring av gamla batterier

För att ta bort batterierna från din utrustning eller fjärrkontroll, utför proceduren som beskrivs i bruksanvisningen för inmatning av batterier omvänt. För produkter med ett inbyggt batteri som håller lika länge som produkten, kan borttagning av batterier vara omöjligt för användaren. I detta fall tar återvinningscentraler hand om demontering av produkten och borttagning av batteriet. Om det av någon anledning blir nödvändigt att byta ut ett sådant batteri, måste detta utföras av auktoriserade servicecenter. Inom EU och på andra platser är det olagligt att kasta batterier i hushållsavfallet. Alla batterier ska avyttras på miljövänligt korrekt sätt. Kontakta lokal återvinningsmyndighet för information om miljömässig insamling, återvinning och avyttring av använda batterier.

VARNING: Det finns risk för explosion om batteriet inte byts ut på ett korrekt sätt. För att reducera risken för brand, explosion eller läckor av brännbara vätskor/gaser bör du inte plocka isär, krossa, punktera, kortsluta en extern kontakt, eller utsätta utrustningen för temperaturer över 60 °C (140 °F), solljus eller liknande, eller utsätta den för extremt lågt lufttryck eller avyttra den i eld eller vatten. Byt endast ut mot angivna batterier. Symbolen som anger "separat insamling" för alla batterier och ackumulatorer är den överstrukna soptunnan nedan:

VARNING - För produkter som innehåller mynt / knappcellsbatterier

SVÄLJ INTE BATTERIER, RISK FÖR KEMISKA BRÄNNSKADOR. Den här produkten innehåller ett knappcellsbatteri. Om någon av misstag sväljer knappcellsbatteriet kan allvarliga inre brännskador uppstå inom två timmer. Det kan leda till dödsfall. Förvara nya och använda batterier utom räckhåll för barn. Om batterifacket inte kan stängas ordentligt, sluta använda produkten och se till att barn inte kommer åt den. Om du tror att batterierna har svalts eller placerats någonstans inuti kroppen bör du uppsöka läkare omedelbart.

För alla produkter med trådlös drift:

HARMAN International tillkännager härmed att denna utrustning överensstämmer med de viktiga kraven och andra relevanta avsättningar från Direktiv 2014/53/EU. Försäkran om överensstämmelse kan läsas i supportavsnittet av vår webbplats, www.jbl.com.

HARMAN International Industries, Incorporated. Med ensamrätt.
JBL är ett varumärke som tillhör HARMAN International Industries, Incorporated, registrerat i USA och/eller andra länder. Funktioner, specifikationer och utseende kan komma att ändras utan att detta meddelas.

www.jbl.com

TÜRKÇE

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

Tüm ürünler için:

1. Bu talimatlarıokuyunuz.
2. Bu talimatları saklayınız.
3. Tüm uyarıları önemseyiniz.
4. Tüm talimatları izleyiniz.
5. Sadece kuru bez ile temizleyin.
6. Havalandırma açıklıklarını tıkamayın. Bu cihazı, üreticinin talimatlarına uygun olarak kurunuz.
7. Bu cihazı, radyatörler, kalorifer ızgaraları, sobalar veya ısı üreten diğer cihazlar (amfilikatörler dahil) gibi ısı kaynaklarının yanına kurmayınız.
8. Polarize edilmiş ya da topraklanmış fişlerin güvenlik korumalarını engellemeyin. Polarize fişin, biri diğerinden daha geniş olan iki ucu vardır. Topraklama tipi bir fişin, iki ucu ve üçüncü bir topraklama ucu vardır. Geniş ağız veya üçüncü uç güvenliğiniz için sağlanmıştır. Verilen fiş prizinize uymuyorsa, eski prizi değiştirmek için bir elektrikçiye danışın.
9. Güç kablosunu, özellikle fişlerde, uygun prizlerde ve cihazdan çıkış noktalarında üzerinde yürünme veya sıkışma durumuna karşı koruyun.
10. Sadece üretici tarafından belirtilen parçaları / aksesuarları kullanın.
11. Yalnızca üretici tarafından belirtilen ya da cihazla birlikte satılan taşıyıcı araç, sehpa, üç ayaklı sehpa, destek ya da masa ile birlikte kullanın. Bir taşıyıcı araç kullanıldığında, devrilmeden dolayı yaralanmayı önlemek için taşıyıcı araç/cihaz kombinasyonunu taşırken dikkatli olun.
12. Şimşekli havalarda veya uzun süre kullanılmayacağı zaman bu cihazın fişini çekin.
13. Tüm servis hizmetleri için kalifiye servis personeline başvurun. Cihaz, güç kaynağı kablosu veya fişi hasar gördüğünde, üzerine sıvı döküldüğünde veya nesne düştüğünde, cihaz yağmura ya da neme maruz kaldığında, normal olarak çalışmadığında veya düşürülmesi gibi herhangi bir şekilde hasar gördüğünde servis gereklidir.
14. Bu cihazın bağlantısını AC şebekesinden tamamen kesmek için güç besleme kablosu fişini AC prizinden sökün.
15. Güç besleme kablosunun şebeke prizi çalışabilir durumda olmalıdır.
16. Bu cihaz yalnızca üretici tarafından sağlanan güç kaynağı ve / veya şarj kablosu ile kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

Aşağıdaki talimatlar su geçirmez cihazlar için geçerli olmayabilir. Varsa daha fazla su geçirmezlik talimatı için cihazınızın kullanım kılavuzuna veya hızlı başlangıç kılavuzuna bakın.

- Bu cihazı suya yakın yerlerde kullanmayın.
- Bu cihazı sıvı damlamasına veya sıçramasına maruz bırakmayın ve vazo gibi sıvıyla dolu nesnelerin cihazın üzerine koyulmadığından emin olun.

UYARI: YANGIN VEYA ELEKTRİK ÇARPMASI RİSKİNİ AZALTMAK İÇİN, BU CİHAZ YAĞMUR VEYA NEME MARUZ BIRAKILMAMALIDIR.

DİKKAT

ELEKTRİK ÇARPMA RİSKİ. AÇMAYIN.

ÜRÜN ÜZERINDEKI BU SEMBOL, ÜRÜN MUHAFAZASI IÇINDE ELEKTRIK ÇARPMASI RISKI OLUŞTURABILECEK YALITILMAMIŞ, TEHLIKELI VOLTAJ OLDUĞU ANLAMINA GELIR.

ÜRÜN ÜZERINDEKI BU SEMBOL, BU KILAVUZDA ÖNEMLI ÇALIŞTIRMA VE BAKIM TALIMATLARI OLDUĞU ANLAMINA GELIR.

KULLANICILAR (SADECE ABD VE KANADA) İÇİN DİKKAT FCC VE IC BİLDİRİMİ

Bu cihaz FCC Kurallarının 15. Bölümü ile uyumludur. Çalışma aşağıdaki iki koşula tabidir: (1) bu cihaz zararlı parazite yol açmayabilir ve (2) bu cihaz istenmeyen çalışmaya neden olabilecek parazitler dâhil olmak üzere alınan herhangi bir paraziti kabul etmelidir.
CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

FCC SDOC TEDARİKÇİNİN UYGUNLUK BEYANI

HARMAN International, burada bu ekipmanın FCC Bölüm 15 Alt Bölüm B ile uyumlu olduğunu beyan eder.

Uygunluk beyanına www.jbl.com adresi Web Sitemizin destek bölümünden erişilebilir.

Federal İletişim Komisyonu Parazit Beyanı

Bu ekipman test edilmiştir ve FCC kurallarının 15. Bölümüne uygun olarak B Sınıfı dijital cihazların sınırlarına uygun olduğu bulunmuştur. Bu limitler, yerleşim alanlarında zararlı parazitlere karşı makul bir koruma sağlamak için tasarlanmıştır. Bu ekipman radyo frekansı enerjisi üretir, kullanır ve yayabilir ve talimatlara uygun olarak kurulmaması ve kullanılmaması durumunda, radyo iletişiminde zararlı parazitlere neden olabilir. Bununla birlikte, belirli bir kurulumda parazit oluşmayacağının garantisi yoktur. Eğer bu ekipman, cihazın kapatılıp açılarak tespit edilebileceği radyo ve televizyon sinyal alımlarında

responsables de la gestion des déchets pour obtenir des informations sur la collecte, le recyclage et la mise au rebut des batteries usagées respectueux de l'environnement.

AVERTISSEMENT : Il y a un risque d'explosion si la batterie est mal remplacée. Pour réduire le risque d'incendie, d'explosion ou de fuite de liquide / gaz inflammable, vous ne devez pas démonter, écraser, percer, mettre les contacts externes en court-circuit, exposer à une température supérieure à 60 °C (140°F), au soleil ou à un équivalent, exposer à une pression atmosphérique extrêmement basse ou jeter la batterie dans le feu ou l'eau. Remplacez-les uniquement par les batteries spécifiées. Le symbole indiquant la « collecte séparée » de toutes les batteries et accumulateurs est le bac à roues barré représenté ci-dessous :

AVERTISSEMENT - Pour les produits contenant des piles pièces / boutons

NE PAS AVALER LA PILE, RISQUE DE BRÛLURE CHIMIQUE. Ce produit contient une pile pièce / bouton. Si la pile pièce / bouton est avalée, cela peut entraîner de graves brûlures internes en seulement 2 heures et aboutir au décès. Conservez les piles neuves et usées hors de portée des enfants. Si le logement de la pile ne se ferme pas parfaitement, n'utilisez plus le produit et conservez-le hors de portée des enfants. Si vous pensez qu'une pile pourrait avoir été avalée ou introduite dans une partie du corps, consultez un médecin immédiatement.

Pour tous les produits avec fonctionnement sans fil :

HARMAN International déclare ici que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la Directive 2014/53/UE. La déclaration de conformité peut être consultée dans la section support de notre site Web, accessible sur www.jbl.com.

HARMAN International Industries, Incorporated. Tous droits réservés.
JBL est une marque commerciale de HARMAN International Industries, Incorporated, déposée aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. Les caractéristiques, les spécifications et l'aspect sont susceptibles d'être modifiés sans préavis.

www.jbl.com

HRVATSKI

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

Za sve proizvode:

1. Pročitajte ove upute.
2. Sačuvajte ove upute.
3. Pazite na sva upozorenja.
4. Pridržavajte se uputa.
5. Čistite samo suhom krpom.
6. Nemojte blokirati otvore za prozračivanje. Instalirajte ovaj uređaj u skladu s uputama proizvođača.
7. Ne postavljajte ovaj uređaj u blizini izvora topline kao što su radijatori, grijači, štednjaci ili drugi uređaji (uključujući pojačala) koji stvaraju toplinu.
8. Nemojte poništiti sigurnosnu svrhu polariziranog ili uzemljivog utikača. Polarizirani utikač ima dva dijela priključka od kojih je jedan širi od drugog. Utikač za uzemljenje ima dva dijela i treći zubac za uzemljenje. Široka špica ili treća osovina predviđeni su za vašu sigurnost. Ako isporučeni utikač ne stane u vašu utičnicu, obratite se električaru radi zamjene zastarjele utičnice.
9. Zaštitite kabel za napajanje da se po njemu ne hoda ili ga se presavija, naročito kod utikača, praktičnih spremnika i mjesta na kojima izlaze iz uređaja.
10. Koristite samo dodatke/dodatnu opremu koje je preporučio proizvođač.
11. Koristite samo s kolicima, postoljem, tronošcem, nosačem ili stolom koji je odredio proizvođač ili koji se prodaju zajedno s uređajem. Kada se koriste kolica, budite oprezni prilikom pomicanja sklopa kolica s uređajem kako biste izbjegli ozljede uslijed prevrtanja.
12. Odspojite ovaj uređaj tijekom grmljavinske oluje ili ako ga ne planirate dugo upotrebljavati.
13. Za servisiranje se obratite stručnom servisnom osoblju. Servisiranje uređaja je potrebno kada se internetski radio ošteti na bilo koji način, poput kabela za napajanje ili utikača, ako je u uređaj radio prodrla tekućina ili neki predmet, ako je uređaj bio izložen kiši ili vlazi, ako ne radi normalno ili je pao.
14. Da biste ovaj uređaj u potpunosti odspojili od napajanja strujom, odspojite utikač kabela za napajanje iz mrežne utičnice.
15. Mrežni utikač kabela za napajanje i dalje će lako raditi.
16. Ovaj je uređaj namijenjen za upotrebu samo s kabelom za napajanje i/ili punjenje koji je isporučio proizvođač.

Sljedeće upute se možda neće odnositi na vodootporne uređaje. Pogledajte korisničke upute za uređaj ili brzi vodič za više vodootpornih uputa ako postoje.

- Ne koristite ovaj uređaj u blizini vode.
- Ne izlažite ovaj uređaj kapanju ili prskanju i pobrinite se da se na uređaj ne stavljaju predmeti ispunjeni tekućinom, poput vaza.

UPOZORENJE: DA BISTE SMANJILI OPASNOST OD POŽARA ILI STRUJNOG UDARA, OVAJ UREĐAJ NE IZLAŽITE KIŠI ILI VLAZI.

OPREZ

OPASNOST OD STRUJNOG UDARA NE OTVARATI.

OVAJ SIMBOL NA PROIZVODU ZNAČI DA U KUĆIŠTU PROIZVODA POSTOJI NEIZOLIRANI, OPASNI NAPON KOJI MOŽE PREDSTAVLJATI OPASNOST OD ELEKTRIČNOG UDARA.

OVAJ SIMBOL NA PROIZVODU ZNAČI DA U OVOM VODIČU POSTOJE VAŽNE UPUTE ZA RAD I ODRŽAVANJE.

UPOZORAVAJUĆA FCC I IC IZJAVA ZA KORISNIKE (SAMO SAD I KANADA)

Ovaj je uređaj sukladan sa člankom 15 propisa FCC. Rad ovisi o dva sljedeća uvjeta: (1) Ovaj uređaj možda neće uzrokovati štetne interferencije i (2) ovaj uređaj mora prihvatiti bilo koju primljenu interferenciju, uključujući interferenciju koja može uzrokovati neželjeni rad.
CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

IZJAVA O USKLAĐENOSTI DOBAVLJAČA S FCC SDOC

Tvrtka HARMAN International ovime izjavljuje da je ova oprema izrađena u sukladnošću s FCC dijelom 15, pododjeljkom B.

Izjavu o sukladnosti možete pogledati u odjeljku za podršku na našem web mjestu, kojem se može pristupiti na adresi www.jbl.com

Izjava Savezne komisije za smetnje u komunikaciji

Oprema je ispitana i sukladna je ograničenjima za digitalni uređaj klase B prema članku 15 propisa FCC. Ta su ograničenja osmišljena kako bi pružila razumnu zaštitu od štetnih smetnji u stambenom okruženju. Ova oprema generira, koristi i može emitirati radiofrekvencijsku energiju i, ako se ne instalira i koristi u skladu s uputama za uporabu, može prouzročiti štetne smetnje radijskim komunikacijama. Međutim, ne postoji jamstvo da se interferencije neće pojaviti u određenoj instalaciji. Ako ova oprema uzrokuje štetne smetnje radijskom ili televizijskom prijemu, što se može utvrditi isključivanjem i uključivanjem opreme, korisnika se potiče da pokuša ispraviti smetnje pomoću jedne ili više sljedećih mjera:

- Okrenite ili premjestite prijemnu antenu.
- Povećajte udaljenost između opreme i prijemnika.
- Spojite opremu u utičnicu strujnog kruga na kojem nije priključen i prijemnik.
- Za pomoć se obratite prodavaču ili iskusnom radio / TV tehničaru.

Oprez: Promjene ili izmjene koje nije izričito odobrila tvrtka HARMAN mogu poništiti korisnikovo ovlaštenje za korištenje opreme.

Za proizvode koji prenose RF energiju:

(i) FCC I IC INFORMACIJE ZA KORISNIKE

Ovaj je uređaj sukladan s dijelom 15 FCC pravila i RSS standardima koji nisu izuzeti za licencu(e) Industry Canada. Rad ovisi o dva sljedeća uvjeta: (1) Ovaj uređaj možda neće uzrokovati štetne interferencije i (2) ovaj uređaj mora prihvatiti bilo koju primljenu interferenciju, uključujući interferenciju koja može uzrokovati neželjeni rad.

(Ii) FCC izjava o izlaganju zračenju

Ova oprema je u skladu s FCC i ISED ograničenjima izloženosti zračenju određenima za nekontrolirano okruženje.
U slučaju da ova oprema mora biti podvrgnuta FCC/IC SAR (specifičnoj stopi apsorpcije) izloženosti, ova je oprema dizajnirana da udovolji zahtjevima za izloženost radio valovima utvrđenim od strane FCC i ISED. Ovi zahtjevi postavljaju ograničenje SAR od 1,6 W/kg u prosjeku za jedan gram tkiva. Najviša vrijednost SAR zabilježena prema ovom standardu tijekom certificiranja proizvoda za upotrebu kada se pravilno nosi na tijelu ili na glavi, bez odvajanja. Kako bi udovoljila smjernicama o izloženosti radiofrekvencijskim sredstvima i smanjila izloženost radiofrekvencijskoj energiji tijekom rada, ova bi oprema trebala biti udaljena barem ovu udaljenost od tijela ili glave.

Za radijsku opremu radi na 5150-5850MHz

Upozorenje za FCC i IC:

Radari velike snage dodijeljeni su kao primarni korisnici opsega od 5,25 do 5,35 GHz i 5,65 do 5,85 GHz. Te radarske postaje mogu prouzročiti smetnje i/ili oštetiti LE LAN uređaje (lokalna mreža bez licenci). Za ovu bežičnu opremu nisu osigurane nikakve konfiguracijske kontrole koje dopuštaju bilo kakvu promjenu u učestalosti operacija izvan odobrenja FCC-a za američko poslovanje u skladu s dijelom 15.407 FCC pravila.

IC upozorenje:

Korisnika također treba upozoriti da:

(i) uređaj za rad u opsegu 5150 - 5250 MHz namijenjen je samo za unutarnju upotrebu kako bi se smanjio potencijal štetnih smetnji na mobilnim satelitskim sustavima s zajedničkim kanalom; (ii) najveće dopušteno pojačanje antene za uređaje u opsezima 5250 - 5350 MHz i 5470 - 5725 MHz mora biti u skladu s e.i.r.p. granica: i

(ii) Maksimalno pojačanje antene dopušteno za uređaje u opsegu 5725 - 5825 MHz mora biti u skladu s e.i.r.p. ograničenja specificirana za rad od točke do točke i ne od točke do točke prema potrebi.

Koristite ograničenje Pozornost u Europskoj uniji, rad je ograničen na unutarnju upotrebu unutar opsega 5150-5350 MHz.

Ispravno odlaganje ovog proizvoda (Otpad električnih i elektronskih uređaja)

Ovaj simbol znači da se proizvod ne smije odlagati kao kućni otpad i treba ga dostaviti u odgovarajuće sabirno mjesto za recikliranje. Pravilno odlaganje i recikliranje pomaže u zaštiti prirodnih resursa, ljudskog zdravlja i okoliša. Za više informacija o odlaganju i recikliranju ovog proizvoda obratite se lokalnoj općini, službi za odlaganje ili trgovini u kojoj ste kupili ovaj proizvod.

Ovaj je proizvod usklađen s RoHS.

Ovaj je proizvod u skladu s Direktivom 2011/65 / EU i njezinim izmjenama i dopunama, o ograničenju upotrebe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi.

DOPRIJETI

REACH (Uredba br. 1907/2006) bavi se proizvodnjom i uporabom kemijskih tvari i njihovim potencijalnim utjecajima na ljudsko zdravlje i okoliš. Članak 33. (1) Uredbe REACH zahtijeva da dobavljači obavijeste primatelje ako članak sadrži više od 0,1% (po težini po članku) bilo koje tvari na popisu kandidata za tvari koje izazivaju visoku zabrinutost (SVHC) („popis REACH kandidata“). Ovaj proizvod sadrži tvar "olovo" (CAS-br. 7439-92-1) u koncentraciji većoj od 0,1% po masi.

U vrijeme izdavanja ovog proizvoda, osim olovne tvari, niti jedna druga tvar s popisa kandidata za REACH ne sadrži koncentraciju veću od 0,1% po masi u ovom proizvodu.

Napomena: 27. lipnja 2018. na listu kandidata REACH dodano je olovo. Uvrštavanje olova na popis kandidata za REACH ne znači da materijali koji sadrže olovo predstavljaju neposredni rizik ili rezultiraju ograničenjem dopuštenosti njegove uporabe.

Za uređaje s priključcima za slušalice

UPOZORENJA/MJERE OPREZA

NEMOJTE dulje vrijeme koristiti slušalice postavljene na visoku glasnoću.

- Da biste izbjegli oštećenje sluha, slušalice upotrebljavajte na ugodnoj, umjerenoj razini glasnoće.
- Smanjite glasnoću na uređaju prije stavljanja slušalica na uši, a zatim postupno pojačavajte glasnoću dok ne postavite razinu ugodnu za slušanje.

Za proizvode koji sadrže baterije

Upute za korisnike o uklanjanju, recikliranju i odlaganju rabljenih baterija

Da biste uklonili baterije iz opreme ili daljinskog upravljača, obrnite postupak opisan u korisničkom priručniku za umetanje baterija. Za proizvode s ugrađenom baterijom koja traje cijeli životni vijek, korisnik možda neće moći ukloniti bateriju. U tom slučaju se demontažom proizvoda i uklanjanjem baterije bave centri za recikliranje ili oporabu. Ako iz bilo kojeg razloga postane potrebno zamijeniti takvu bateriju, ovaj postupak moraju obaviti ovlašteni servisni centri. U Europskoj uniji i na drugim mjestima protuzakonito je odlaganje baterija zajedno s kućnim otpadom. Sve baterije moraju se odlagati na ekološki prihvatljiv način. Za informacije o ekološki prihvatljivom prikupljanju, recikliranju i odlaganju istrošenih baterija se obratite lokalnim tijelima za gospodarenje otpadom.

UPOZORENJE: Postoji opasnost od eksplozije u slučaju nepravilne zamjene baterije. Da biste smanjili rizik od požara, eksplozije ili curenja zapaljive tekućine/plina, nemojte rastavljati, drobiti, probijati, kratke vanjske kontakte, izlagati temperaturi iznad 60 °C (140 °F), suncu ili sličnom, izlagati izuzetno niskom zraku pritiskati ili bacati u vatru ili vodu. Mijenjajte ih samo navedenim baterijama. Simbol koji označava „odvojeno prikupljanje“ za sve baterije i akumulatore bit će prekrižena kanta za otpatke prikazane u nastavku:

UPOZORENJE - za proizvode koji sadrže baterije u obliku kovanica/gumbi

NE GUTATI BATERIJU, OPASNOST OD KEMIJSKIH OPEKLINA Ovaj proizvod sadrži bateriju koja izgleda poput kovanice/gumba. Ako se baterija koja izgleda poput kovanice/gumba proguta, to može uzrokovati ozbiljne unutarnje opekline te unutar samo 2 sata dovesti do smrti. Nove i istrošene baterije držite podalje od djece. Ako se pretinac za baterije ne može čvrsto zatvoriti, prestanite koristiti proizvod i držite ga podalje od djece. Ako sumnjate da došlo do gutanja baterije ili da je baterija dospjela unutar bilo kojeg dijela tijela, odmah potražite pomoć liječnika.

Za sve proizvode s bežičnim radom:

Ovime tvrtka HARMAN International izjavljuje da ova oprema udovoljava osnovnim zahtjevima i ostalim relevantnim uvjetima Smjernice 2014/53/EC. Izjavu o sukladnosti možete pogledati u odjeljku za podršku na našem web mjestu, kojem se može pristupiti na adresi www.jbl.com

HARMAN International Industries, Incorporated. Sva prava pridržana. JBL je zaštitni znak tvrtke HARMAN International Industries, Incorporated, registriran u Sjedinjenim Državama i/ili drugim zemljama. Značajke, specifikacije i izgled proizvoda mogu se mijenjati bez prethodne najave.

www.jbl.com

MAGYAR

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Minden termék esetén:

1. Olvassa el ezeket az utasításokat.
2. Tartsa meg ezeket az utasításokat.
3. Tartsa szem előtt a figyelmeztetéseket.
4. Kövesse az összes utasítást.
5. Kizárólag száraz ruhával tisztítsa.
6. Ne zárja el a szellőző nyílásokat. A gyártó utasításainak megfelelően telepítse a készüléket.
7. Ne telepítse a készüléket hőforrások, mint például radiátorok, fűtőregiszterek, sütők vagy egyéb hőt kibocsátó eszközök (beleértve az erősítőket is) közelébe.
8. Ne gyengítse a polarizált vagy földelő típusú csatlakozó biztonsági célját. A polarizált csatlakozó két villával rendelkezik, melyek egyike szélesebb, mint a másik. A földelő típusú csatlakozó két villával és egy harmadik földelőcsúccsal van felszerelve. A széles villa vagy a harmadik földelőcsúcs az Ön biztonságát szolgálja. Ha a mellékelt csatlakozó nem kompatibilis az Ön csatlakozóaljzatával, akkor konzultáljon egy villanyszerelővel, aki ki tudja cserélni az elavult csatlakozóaljzatot.
9. Leginkább a csatlakozóknál, csatlakozódugóknál és olyan pontoknál védje a hálózati kábelt a rátaposástól és összecsípéstől, ahol az kilép az eszközből.
10. Csak a gyártó által meghatározott tartozékokat/kiegészítőket használja.
11. Kizárólag a gyártó által meghatározott vagy az eszközzel árult kocsit, állványt, tripodot, tartóelemet vagy asztalt használja. Ha kocsit használ, legyen figyelmes a kocsi/eszköz kombináció mozgatása közben, hogy megakadályozza a kombináció felborulását.
12. Mennydörgéses viharok esetén, vagy ha hosszabb ideig nem használja, akkor húzza ki az eszközt a csatlakozóaljzatból.
13. Minden szervizelést bízzon a képzett szervizelést végző személyzetre. Szervizelésre akkor van szükség, ha az eszköz bármilyen módon megsérült, például a tápkábel vagy a csatlakozó, ha ráömlött valamilyen folyadék vagy tárgyak estek az eszközbe, ha esőnek vagy nedvességnek lett kitéve, ha az eszköz nem működik rendeltetésszerűen, vagy leesett.
14. A készülék hálózatról történő teljes leválasztásához húzza ki a tápkábel csatlakozóját a hálózati aljzatból.
15. A tápkábel hálózati csatlakozójának könnyen működtethetőnek kell maradnia.
16. Ezt a készüléket kizárólag a gyártó által biztosított tápegységgel és/vagy töltőkábellel lehet használni.

SVENSKA

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

För alla produkter:

1. Läs dessa istruktioner.
2. Behåll dessa instruktioner.
3. Följ alla varningar.
4. Följ alla instruktioner.
5. Rengör endast med en torr trasa.
6. Blockera inga ventilationsöppningar. Installera denna apparat i enlighet med tillverkarens instruktioner.
7. Installera inte denna apparat nära värmekällor som element, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som ger ifrån sig värme.
8. Ignorera inte säkerhetsändamålet av den polariserade eller jordade kontakten. En polariserad kontakt har två ledare, en ledare är bredare än den andra. En jordad kontakt har två strömledare och en tredje ledare för jordning. Den breda ledaren eller den tredje för jordning tillhandahålls för din säkerhet. Om medföljande kontakt inte passar i ditt eluttag bör du kontakta en elektriker för att byte ditt föråldrade eluttag.
9. Se till att strömkabeln inte blir trampad på eller kläms, särskilt nära elkontakten, fästen och där kabeln kommer ut från apparaten.
10. Använd endast tillbehör som specificeras av tillverkaren.
11. Använd endast med vagn, ställ, stativ, konsol eller bord som specificeras av tillverkaren eller som säljs som tillbehör till apparaten. När en vagn används bör du vara extra försiktig när du flyttar vagnen och apparaten samtidigt för att undvika att den faller omkull.
12. Koppla från denna apparat under åskväder eller när den inte används under längre tidsperioder.
13. All service ska utföras av kvalificerad servicepersonal. Service krävs när apparaten har skadats på något sätt, till exempel när strömkabeln eller kontakten är skadad, vätska har spillts eller föremål har fallit in i apparaten eller apparaten har utsatts för regn eller fukt, inte fungerar normalt eller har tappats.
14. För att koppla från denna apparat från strömförsörjningen fullständigt bör du koppla bort strömförsörjningskabeln från eluttaget.
15. Uttaget för strömkabeln måste vara lätt åtkomligt.
16. Denna apparat är avsedd för att endast användas med medföljande strömförsörjning och/eller laddningskabel från tillverkaren.

Följande instruktioner kanske inte gäller vattentäta enheter. Se enhetens användarmanual eller snabbstartsguide för mer detaljerade instruktioner om vattentäta enheter.

- Använd inte denna apparat nära vatten.
- Utsätt inte apparaten för dropp eller stänk, och se till att inga föremål fyllda med vätskor, till exempel vaser, placeras på apparaten.

VARNING: FÖR ATT FÖRHINDRA BRAND ELLER ELEKTRISKA STÖTAR, UTSÄTT INTE ENHETEN FÖR REGN ELLER FUKT.

VARNING

RISK FÖR ELEKTRISK STÖT. ÖPPNA INTE.

DENNA SYMBOL PÅ PRODUKTEN BETYDER ATT DET FINNS OISOLERAD, FARLIG SPÄNNING INUTI ENHETEN SOM KAN UTGÖRA EN RISK FÖR ELEKTRISKA STÖTAR.

DENNA SYMBOL PÅ PRODUKTEN BETYDER ATT DET FINNS VIKTIGA ANVÄNDNINGS- OCH UNDERHÅLLSINSTRUKTIONER I DENNA HANDBOK.

VARNING FRÅN FCC OCH IC-MEDDELANDE FÖR ANVÄNDARE (ENDAST USA OCH KANADA)

Enheten följer del 15 av FCC-reglerna. Användning måste uppfylla följande två villkor: (1) Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar, och (2) denna enhet ska kunna tåla alla mottagna störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad drift.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

FCC SDOC-LEVERANTÖRENS FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSTÄMMELSE

HARMAN International förklarar härmed att denna utrustning överensstämmer med FCC del 15, del B.

Försäkran om överensstämmelse kan läsas i supportavsnittet av vår webbplats, www.jbl.com

Meddelande om störning från Federal Communication Commission

Utrustningen har testats och konstaterats följa begränsningarna för en digital Klass B-enhet enligt del 15 av FCC-reglerna. Dessa begränsningar är utformade för att ge ett rimligt skydd mot skadlig störning i en bostadsinstallation. Denna utrustning genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och om den inte installeras i enlighet med instruktionerna, kan utrustningen orsaka skadlig störning av radiokommunikationer. Det finns dock inga garantier för att störningar inte inträffar i en given installation. Om denna utrustning verkligen orsakar skadlig störning av radio- eller TV-mottagningar kan fastställas genom att stänga av och på utrustningen. Om detta fastställs bör användaren försöka att korrigera störningen genom en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagningsantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett uttag på annan krets än den mottagaren är ansluten till.
- Rådgör med din återförsäljare eller med erfaren radio/TV-tekniker för hjälp.

Varning: Förändringar eller modifikationer ej godkända av HARMAN kan göra att användarens behörighet för utrustningen blir ogiltig.

För produkter som avger RF-energi:

(i) FCC- OCH IC-INFORMATION FÖR ANVÄNDARE

Enheten följer del 15 av FCC-reglerna och Industry Canadas licensbefriade RSS-standard(er). Användning måste uppfylla följande två villkor: (1) Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar; och (2) denna enhet ska kunna tåla alla mottagna störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad drift.

(ii) Strålningsmeddelande från FCC/IC

Denna utrustning överensstämmer FCCI och SED-gränser för strålningsexponering som anges för en icke kontrollerad miljö.

Om denna utrustning måste utsättas för FCC/IC SAR (Specific Absorption Rate) exponeringstest, är denna utrustning konstruerad för att uppfylla kraven för radiovågor som fastställts av FCC och ISED. Dessa krav ställer en SAR-gräns på 1,6 W / kg i genomsnitt över ett gram vävnad. Det högsta SAR-värdet som rapporterats enligt denna standard under produktcertifiering för användning när det bärs ordentligt på kroppen eller på huvudet, utan separering. För att uppfylla riktlinjerna för RF-exponering och minska exponeringen av RF-energi under operationen bör denna utrustning placeras på minst detta avstånd från kroppen eller huvudet.

För radioutrustning som arbetar i bandet 5150-5850 MHz

FCC- och IC-varning:

En högeffektradar allokeras som en primär användare av banden 5,25 till 5,35 GHz och 5,65 till 5,85 GHz. Dessa radarstationer kan orsaka störningar och / eller skada på LE LAN-enheter (License-Exempt Local Area Network). Inga konfigurationskontroller tillhandahålls för denna trådlösa utrustning som tillåter ändring av användningsfrekvensen bortom FCC:s godkända frekvenser för användning i USA enligt Del 15.407 från FCC:s regler.

IC-varning:

Användare bör även förstå att:

(I) Enhetsanvändning inom bandet 5150-5250 MHz är endast för användning inomhus för att reducera potentiellt skadlig störning mot samkanalmobilsystem; (ii) maximal antennförstärkning för enheter i banden 5250-5350 MHz och 5470-5725 MHz skall överensstämma med EIRP-gränsen; och

(ii) Den högsta tillåtna antennförstärkningen för enheter i bandet 5725 - 5825 MHz ska överensstämma med EIRP-gränser som anges för punkt-till-punkt- och icke-punkt-till-punkt-drift, efter behov.

Användningsbegränsning Uppmärksamhet i Europeiska unionen, drift är begränsad till inomhusbruk inom bandet 5150-5350 MHz.

Korrekt bortskaffande av denna produkt (Elektriskt och elektroniskt avfall)

Denna symbol betyder att produkten inte får kasseras som hushållsavfall utan ska levereras till lämplig insamlingsanläggning för återvinning. Korrekt bortskaffande och återvinning hjälper till att skydda naturresurser, människors hälsa och miljön. För mer information om bortskaffande och återvinning av denna produkt, kontakta din lokala kommun, återvinningscentral eller butiken där du köpte produkten.

Denna produkt är RoHS-kompatibel.

Denna produkt uppfyller EU-direktivet 2011/65/EU och dess tillägg gällande begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning.

REACH

REACH (förordning 1907/2006) behandlar produktion och användning av kemiska ämnen och dess potentiella effekter på miljön och människors hälsa. Artikel 33(1) i REACH-förordningen kräver att leverantörer informerar mottagarna om en produkt innehåller mer än 0,1 % (per viktenhet per produkt) av något ämne från ”REACH-kandidatförteckningen” över särskilt farliga ämnen, så kallade SVHC-ämnen (Substances of Very High Concern). Denna produkt innehåller ämnet ”bly” (CAS-Nr.7439-92-1) i en högre koncentration än 0,1 % per viktenhet.

Bortsett från bly fanns vid denna produkts lansering inga andra ämnen från REACH-kandidatförteckningen i en högre koncentration än 0,1 % per viktenhet i denna produkt.

Obs: Den 27 juni 2018 lades bly till i REACH- kandidatförteckningen. Införandet av bly i REACH- kandidatförteckningen betyder inte att material som innehåller bly utgör någon direkt risk eller leder till begränsning av dess användning.

ugotovi z izključitvijo in vključitvijo naprave, priporočamo uporabniku, da poskuša preprečiti motnje z enim od naslednjih ukrepov:

- Prestavite ali preusmerite anteno sprejemnika.
- Povečajte razdaljo med napravo in sprejemnikom.
- Napravo priključite v drugo vtičnico in ne v isto, na katero je priključen sprejemnik.
- Posvetujte se s prodajalcem ali izkušenim strokovnjakom za radio ali televizijo.

Pozor: Spremembe ali modifikacije izdelka, ki niso izrecno odobrene s strani podjetja HARMAN, prekličejo dovoljenje uporabniku za uporabo te naprave.

Za izdelke, ki oddajajo radiofrekvenčno (RF) energijo:

(i) INFORMACIJE FCC IN IC ZA UPORABNIKE

Ta naprava je skladna z delom 15 pravil FCC in kanadskimi industrijskimi standardi RSS za naprave, za katere dovoljenje ni potrebno Delovanje naprave mora izpolnjevati naslednja pogoja: (1) Ta naprava ne sme povzročati škodljivih motenj in (2) ta naprava mora sprejemati vse motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo nepravilno delovanje.

(ii) Izjava FCC o izpostavljenosti sevanju

Ta naprava je skladna z omejitvami izpostavljenosti sevanju FCC in ISED za nenadzorovana okolja.

Če je za napravo potreben preizkus izpostavljenosti po FCC/IC SAR (specifična stopnja absorpcije), je ta naprava zasnovana tako, da izpolnjuje zahteve za izpostavljenost radijskim valovom, ki jih določata FCC in ISED. Te zahteve postavljajo mejo SAR na 1,6 W/kg povprečno za en gram tkiva. Najvišja vrednost SAR, poročana po tem standardu med certifikacijo opreme za nošenje na telesu ali glavi na primeren način brez ločevanja. Da bi zadostili smernicam za izpostavljenost RF sevanju in zmanjšali izpostavljenost RF sevanju med uporabo, mora biti ta naprava najmanj na naslednji razdalji od telesa ali glave.

Za radijske naprave, ki delujejo v frekvenčnem območju 5150-5850 MHz

Opozorilo FCC in IC:

Radarji visoke moči so primarni uporabniki frekvenčnih pasov 5,25 do 5,35 GHz in 5,65 do 5,85 GHz. Te radarske postaje lahko povzročajo interference in/ali poškodujejo naprave LE LAN (Licence-Exempt Local Area Network – lokalna omrežja, za katera dovoljenje ni potrebno). Za to brezžično napravo nastavitve konfiguracije, ki bi lahko spremenile frekvenco delovanja izven dovoljenja FCC za uporabo v ZDA, v skladu z delom 15.407 pravil FCC, ne obstajajo.

Opozorilo IC:

Uporabnik mora upoštevati:

(i) Naprava, delujoča v frekvenčnem pasu 5150 - 5250 MHz je namenjena le za uporabo v zaprtih prostorih, da se zmanjša tveganje škodljive sokanalne interference z mobilnimi satelitskimi sistemi; (ii) največje antensko ojačanje, dovoljeno za te naprave v frekvenčnih pasovih 5250 - 5350 MHz in 5470 - 5725 MHz, mora biti znotraj omejitev e.i.r.p.: in

(ii) Maksimalno antensko ojačanje, dovoljeno za naprave v frekvenčnem pasu 5725 - 5825 MHz, mora biti znotraj omejitev e.i.r.p., določenih za delovanje point-to-point in non point-to-point, kar je v danem primeru ustrezno.

Omejitev uporabe V Evropski Skupnosti je uporaba omejena na uporabo v zaprtih prostorih v frekvenčnem pasu 5150-5350 MHz.

Pravilno odstranjevanje tega izdelka (Odpadna električna in elektronska oprema)

Ta znak pomeni, da naprave ne smete odstranjevati skupaj z gospodinjskimi odpadki, ampak jo morate predati ustreznemu zbirnemu centru za recikliranje. Pravilno odstranjevanje in recikliranje pomaga varčevati z naravnimi viri in zdravje ljudi in okolje. Več informacij o odstranjevanju in recikliranju tega izdelka lahko dobite pri vaši lokalni upravi, v centrih za ravnanje z odpadki ali v trgovini, kjer ste ta izdelek kupili.

Ta izdelek je skladen z direktivo RoHS.

Ta izdelek je skladen z direktivo 2011/65/ES in njenimi dopolnitvami o omejevanju uporabe določenih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi.

REACH

REACH (uredba št. 1907/2006) obravnava proizvodnjo in uporabo kemičnih snovi in njihov potencialni vpliv na človeško zdravje in okolje. 33.(1) člen uredbe REACH zahteva od dobaviteljev da kupce obveščajo, če izdelek vsebuje več kot 0,1 % (od mase izdelka) katere koli snovi, ki je na seznamu kandidatov snovi, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost(SVHC) ('Kandidatni seznam REACH'). Ta izdelek vsebuje snov »svinec« (št. CAS 7439-92-1) v deležu več kot 0,1 % mase.

Ob času dajanja tega izdelka na trg razen svinca nobena druga snov s seznama kandidatov REACH ni bila vsebovana v izdelku v večjem deležu od 0,1 % mase.

Opomba: Svinec je bil dodan na seznam kandidatov REACH 27. junija 2018. Vključitev svinca na seznam kandidatov REACH ne pomeni, da materiali, ki vsebujejo svinec, pomenijo neposredno tveganje ali povzročijo omejitev dovoljenja uporabe.

Za naprave z vtičnico za slušalke

OPOZORILA/SVARILA

NE uporabljajte slušalk dalj časa pri najvišji glasnosti.

- Da preprečite okvare sluha, uporabljajte slušalke pri zmerni, srednji glasnosti.
- Preden si na ušesa nataknete slušalke, nastavite nizko glasnost na vaši napravi in nato postopoma zvišujte glasnost, dokler ne doseže udobnega nivoja.

Za izdelke, ki vsebujejo baterije

Navodila za uporabnike glede odstranjevanja, recikliranja in uničevanja rabljenih baterij.

Da odstranite baterije iz vaše naprave ali daljinskega upravljalnika, izvedite postopek vstavljanja baterije, ki je opisan v uporabniškem priročniku, v obratnem vrstnem redu. Uporabnik ne more odstraniti baterije iz izdelka, v katerega je baterija vgrajena za vso uporabno dobo naprave. V tem primeru izvede razstavljanje izdelka in odstranjevanje baterije iz izdelka center za ravnanje z odpadki. Če je kakršnega koli razloga treba zamenjati tako baterijo, mora to izvesti pooblaščeni servisni center. V Evropski Skupnosti in na drugih lokacijah je odstranjevanje baterij skupaj z gospodinjskimi odpadki zakonsko prepovedano. Vse baterije je treba odstranjevati na okolju prijazen način. Posvetujte se z lokalnimi organi za ravnanje z odpadki glede okolju prijaznega zbiranja, recikliranja in odstranjevanja rabljenih baterij.

OPOZORILO: Nevarnost eksplozije pri nepravilno nameščeni bateriji. Da bi zmanjšali nevarnost požara, eksplozije ali puščanja vnetljivih tekočin in plinov, baterij je razstavljajte, lomite, luknjajte, ne vežite kontaktov v kratek stik, ne izpostavljajte baterij temperaturam nad 60 °C (140 °F), sončni ali drugi intenzivni svetlobi, izjemno nizkemu zračnemu tlaku in jih ne zavrzite v ogenj ali vodo. Zamenjajte jih samo z baterijami predpisanega tipa. Simbol za »ločeno zbiranje« za vse baterije je prekrižani smetnjak, prikazan spodaj:

POZOR - Za izdelke, ki vsebujejo gumbaste celične baterije

NE ZAUŽIVAJTE BATERIJ, NEVARNOST KEMIČNIH OPEKLIN. Ta izdelek vsebuje gumbasto baterijo. Če pogoltnete gumbasto baterijo, lahko že po 2 urah pride do težkih notranjih opeklin in celo do smrti. Nove in stare baterije imejte vedno izven dosega otrok. Če se predal za baterije ne zapre dobro, prenehajte uporabljati izdelek in ga hranite izven dosega otrok. Če menite, da je kdo zaužil gumbasto baterijo ali jo vstavil v kateri koli del svojega telesa, takoj pokličite zdravniško pomoč.

Za vse izdelke z brezžičnim delovanjem:

Podjetje HARMAN International izjavlja, da je ta naprava v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami Direktive 2014/53/ES. Izjavo o skladnosti najdete v razdelku podpore na naši spletni strani, ki se nahaja na naslovu www.jbl.com

HARMAN International Industries, Incorporated. Vse pravice pridržane. JBL je blagovna znamka družbe HARMAN International Industries, Incorporated, registrirana v ZDA in/ali drugih državah. Značilnosti, tehnični podatki in dizajn se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

www.jbl.com

Előfordulhat, hogy az alábbi utasítások nem vonatkoznak vízálló készülékekre. További vízálló utasításokért olvassa el a készülék használati útmutatóját vagy a gyors ismertetőt.

- Az eszközt ne használja víz közelében.
- Ne tegye ki ezt a készüléket csöpögésnek vagy fröccsenésnek, és ügyeljen arra, hogy folyadékkal töltött tárgyakat, például vázákat ne helyezzen a készülékre.

FIGYELMEZTETÉS: A TŰZ- VAGY ÁRAMÜTÉSVESZÉLY CSÖKKENTÉSE ÉRDEKÉBEN NEM ÉRHETI ESŐ VAGY NEDVESSÉG A KÉSZÜLÉKET.

VIGYÁZAT

ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE. NE NYISSA FEL.

EZ A SZIMBÓLUM A TERMÉKEN AZT JELENTI, HOGY NEM SZIGETELT, VESZÉLYES FESZÜLTSÉG VAN A TERMÉK HÁZÁBAN, AMELY ÁRAMÜTÉS VESZÉLYÉT JELENTHETI.

EZ A SZIMBÓLUM A TERMÉKEN AZT JELENTI, HOGY EBBEN AZ ÚTMUTATÓBAN FONTOS KEZELÉSI ÉS KARBANTARTÁSI UTASÍTÁSOK TALÁLHATÓK.

FIGYELEM: FCC ÉS IC NYILATKOZAT A FELHASZNÁLÓK SZÁMÁRA (CSAK AZ EGYESÜLT ÁLLAMOKBAN ÉS KANADÁBAN)

A készülék megfelel az FCC szabályzat 15. részében foglalt követelményeknek. A készülék a következő két feltétel teljesítése esetén használható: (1) Az eszköz nem okozhat káros interferenciát, és (2) el kell nyelnie minden kívülről érkező interferenciát, beleértve a működését akadályozó interferenciákat is.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

FCC SDOC BESZÁLLÍTÓ MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZATA

A HARMAN International ezúton kijelenti, hogy ez a berendezés megfelel az FCC 15. rész B. alrészének.

A megfelelőségi nyilatkozat megtalálható weboldalunk támogatás részében, amely a következő oldalon érhető el: www.jbl.com

A Szövetségi Kommunikációs Bizottság interferenciára vonatkozó nyilatkozata.

A készülék a tesztek eredményei szerint megfelel a B besorolású digitális eszközökre vonatkozó előírásoknak az FCC szabályzat 15. része szerint. Ezek a határértékek megfelelő védelmet nyújtanak a káros interferencia ellen háztartási használat esetén. Ez a készülék rádiófrekvenciás energiát kelt, használ, és sugározhat, és amennyiben nem az utasításoknak megfelelően telepítik, interferenciát okozhat a rádiókommunikációban. Nem garantálhatjuk, hogy egy adott készülékben nem keletkezik interferencia. Ha a berendezés káros interferenciát okoz a rádió- vagy televíziókészülékekben, melyet a berendezés kikapcsolásával állapíthat meg, javasoljuk, hogy tegye az alábbiakat:

- Helyezze más irányba vagy helyezze máshova a vevőantennát.
- Helyezze távolabb egymástól a berendezést és a vevőt.
- Csatlakoztassa a berendezést a vevőtől eltérő áramkörhöz vagy konnektorhoz.
- Kérje a kereskedő vagy megfelelően képzett rádió/TV szerelő segítségét.

Vigyázat: A HARMAN kifejezett engedélye nélküli változtatások vagy módosítások esetén a felhasználó elveszítheti a jogot a berendezés használatára.

RF energiát továbbító termékek esetén:

(i) FCC- ÉS IC-INFORMÁCIÓ FELHASZNÁLÓK SZÁMÁRA

A készülék megfelel az FCC szabályzat 15. részében foglalt követelményeknek, valamint az Industry Canada engedélyt nem igénylő RSS szabványának. A készülék a következő két feltétel teljesítése esetén használható: (1) Az eszköz nem okozhat káros interferenciát; és (2) el kell nyelnie minden kívülről érkező interferenciát, beleértve a működését akadályozó interferenciákat is.

(ii) FCC/IC sugárzási expozícióról szóló nyilatkozat

Ez a berendezés megfelel az ellenőrizetlen környezetben megállapított FCC és ISED sugárzási expozíciós határértékeinek.

Abban az esetben, ha a készüléket FCC/IC SAR (fajlagos energiaelnyelési tényező) expozíciós tesztnek kell alávetni, ezt a készüléket úgy tervezték, hogy megfeleljen az FCC és az ISED rádióhullámos expozíciós követelményeinek. Ezek a követelmények egy gramm szövetben átlagosan 1,6 W/kg SAR-határt határoznak meg. Ezen szabvány alatt jelentett legmagasabb SAR-érték a termék tanúsítása során, ha a testen vagy fejen megfelelően viselték, különválasztás nélkül. Annak érdekében, hogy megfeleljen a rádiófrekvenciás sugárterhelésre vonatkozó irányelveknek, és csökkentse a rádiófrekvenciás sugárterhelést a művelet során, ezt a berendezést legalább ekkora távolságra kell elhelyezni a testtől vagy a fejtől.

5150–5850 MHz-en működő rádióberendezések esetén

FCC és IC figyelmeztetés:

Az 5,25–5,35 GHz-es és az 5,65–5,85 GHz-es sávok elsődleges felhasználói a nagyteljesítményű radarok. Ezek a radarállomások interferenciát okozhatnak és/vagy károsíthatják az LE LAN (licenc nélküli helyi hálózat) eszközöket. A vezeték nélküli berendezés nem rendelkezik olyan konfigurációs vezérlőkkel, amelyek lehetővé tennék a működtetési frekvenciának az FCC által, az FCC szabályok 15.407 része szerinti, US-ban történő működtetésre vonatkozóan engedélyezett értéken kívül eső értékre történő módosítását.

IC-figyelmeztetés:

A felhasználónak az alábbiakkal is tisztában kell lennie:

(i) Az 5150–5250 MHz-es sávban működő eszközök kizárólag beltéri használatra készültek, hogy csökkentsék a közös csatornájú mobil műholdas rendszerekkel fellépő interferencia valószínűségét; (ii) az 5250–5350 MHz-es és az 5470–5725 MHz-es sávban működő eszközök maximális antennanyereségének meg kell felelnie az e.i.r.p. határértéknek: és

(ii) Az 5725–5825 MHz-es sávban működő eszközök maximális antennanyereségének meg kell felelnie az e.i.r.p. pont–pont és nem pont–pont működésre vonatkozó határértékeinek.

Felhasználási korlátozás Figyelem: Az Európai Unióban a működtetés az 5150–5350 MHz-es sávra, és beltéri használatra korlátozódik.

A termék megfelelő ártalmatlanítása (Elektromos és elektronikus berendezések hulladékai)

Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a terméket nem szabad háztartási hulladékként kidobni, és újrahasznosítás céljából megfelelő gyűjtőhelyre kell szállítani. A megfelelő ártalmatlanítás és újrahasznosítás elősegíti a természeti erőforrások, az emberi egészség és a környezet védelmét. A termék ártalmatlanításával és újrahasznosításával kapcsolatos további információkért vegye fel a kapcsolatot a helyi önkormányzattal, a hulladékkezelő szolgáltatóval, vagy azzal az üzlettel, ahol a terméket vásárolta.

Ez a termék RoHS-megfelelő.

A termék megfelel az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról szóló 2011/65/EU irányelvének és annak módosításainak.

REACH

A REACH (1907/2006 rendelet) foglalkozik a vegyi anyagok előállításával és felhasználásával, valamint azoknak az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt lehetséges hatásával. A REACH-rendelet 33. cikkének (1) bekezdése előírja a beszállítóknak, hogy tájékoztassák a címzetteket, ha egy termék több, mint 0,1%-ot (per tömeg per cikk) tartalmaz a különös aggodalomra okot adó anyagok (SVHC) jelöltlistáján szereplő anyagok valamelyikéből („REACH-jelöltlista"). Ez a termék az „ólom" anyagot (CAS-szám: 7439-92-1) 0,1% tömegszázalékot meghaladó koncentrációban tartalmazza.

A termék kibocsátásának időpontjában, az ólom -anyagot kivéve, a REACH jelöltlistáján szereplő egyéb anyagok nincsenek jelen a termék tömegének 0,1%-át meghaladó koncentrációban.

Megjegyzés: 2018. június 27-én az ólmot felvették a REACH jelöltlistájára. Az ólom felvétele a REACH jelöltlistájába nem jelenti azt, hogy az ólmotartalmú anyagok azonnali kockázatot jelentenek, vagy használatuk megengedhetőségét korlátozzák.

Fejhallgató-csatlakozóval rendelkező készülékekhez

FIGYELMEZTETÉSEK/ÓVINTÉZKEDÉSEK

NE használja a fejhallgatót nagy hangerővel hosszabb ideig.

- A halláskárosodás elkerülése érdekében használja a fejhallgatót kényelmes, mérsékelt hangerővel.
- Csökkentse a készülék hangerejét, mielőtt a fejhallgatót a fülére helyezi, majd fokozatosan növelje a hangerőt, amíg el nem éri a kényelmes hallgatási szintet.

Elemeket/akkumulátorokat tartalmazó termékek esetén

Felhasználóknak szóló utasítások a használt elemek eltávolításáról, újrahasznosításáról és ártalmatlanításáról

Az elemek berendezésből vagy távirányítóból való eltávolításához kövesse fordított sorrendben a felhasználói kézikönyv elemek behelyezésére vonatkozó utasításait. A termék élettartamáig tartó beépített akkumulátorokkal ellátott termékek esetén a felhasználó nem minden esetben tudja eltávolítani az akkumulátort. Ebben az esetben újrahasznosító vagy hasznosító központok kezelik a termék szétszerelését és az elem/akkumulátor eltávolítását. Ha valamilyen okból szükségessé válik egy ilyen akkumulátor cseréje, akkor annak eltávolítását kizárólag engedéllyel rendelkező szolgáltatóközpontok végezhetik. Az Európai Unióban és egyéb helyeken az elemeket/akkumulátorokat tilos a háztartási hulladékba dobni. Az akkumulátorokat minden esetben környezetbarát módon kell ártalmatlanítani. A használt akkumulátorok környezetbarát összegyűjtésével, újrahasznosításával és ártalmatlanításával kapcsolatban forduljon a helyi hulladékgazdálkodási tisztviselőkhöz.

FIGYELMEZTETÉS: A hibásan elhelyezett akkumulátor felrobbanhat. A tűz, robbanás vagy gyúlékony folyadék/gáz szivárgásának kockázatának csökkentése érdekében ne szerelje szét, ne törje össze, ne szúrja át, ne zárja rövidre, ne tegye ki 60 °C (140 °F) feletti hőmérsékletnek, napsütésnek, vagy hasonló sugárzásnak vagy szélsőségesen alacsony légnyomásnak, és ne dobja tűzbe vagy vízbe. Kizárólag a meghatározott akkumulátorokra cserélje. Az elemek és akkumulátorok „elkülönített gyűjtését" jelző szimbólum minden esetben az alább látható áthúzott kerekes kuka.

FIGYELEM - Érme/gombelemeket tartalmazó termékek esetén

NE NYELJE LE AZ ELEMET, VEGYI ÉGÉSI VESZÉLY. A termék érme/gombelemet tartalmaz. Az érme/gombelem lenyelés esetén mindössze 2 órán belül súlyos belső égési sérüléseket okozhat, és halálhoz vezethet. Az új és a használt elemeket tartsa gyermekektől távol. Ha az elemtartó rekesz nem zár biztonságosan, hagyja abba a termék használatát, és tartsa távol gyermekektől. Ha úgy gondolja, hogy egy elemet lenyeltek vagy a test bármely részébe bekerült, azonnal forduljon orvoshoz.

Minden vezeték nélkül működő termék esetén:

A HARMAN International ezúton kijelenti, hogy ez a berendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb releváns rendelkezéseinek. A megfelelőségi nyilatkozat megtalálható weboldalunk támogatás részében, amely a következő oldalon érhető el: www.jbl.com.

HARMAN International Industries, Incorporated. Minden jog fenntartva. Az JBL a HARMAN International Industries, Incorporated vállalat Egyesült Államokban és/vagy más országokban bejegyzett védjegye. A funkciók, műszaki adatok és a külső megjelenés előzetes értesítés nélkül változhat.

www.jbl.com

ITALIANO

IMPORTANTI ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

Per tutti i prodotti:

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Osservare tutte le avvertenze.
4. Seguire tutte le istruzioni
5. Pulire solo con un panno asciutto.
6. Non ostruire alcuna apertura per la ventilazione. Installare questo dispositivo secondo le istruzioni del produttore.
7. Non installare questo dispositivo vicino a fonti di calore come radiatori, regolatori di calore, stufe o altri apparecchi (inclusi gli amplificatori) che producono calore.
8. Non manomettere i dispositivi di sicurezza della spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata ha due lamine, una più grande dell'altra. Una spina con messa a terra ha due lamine e un terzo polo di messa a terra. La lamina larga o il terzo polo sono finalizzati alla la vostra sicurezza. Se la spina fornita non si inserisce nella presa, consultare un elettricista per sostituire la presa obsoleta.
9. Evitare che il cavo di alimentazione venga calpestato o schiacciato, in particolare vicino alle prese e nel punto in cui esce dall'apparecchio.
10. Utilizzare solo collegamenti/accessori specificati dal produttore.
11. Usare solo con il carrello, supporto, treppiede, staffa o tavolo indicati dal produttore o venduti con l'apparecchio. Quando si utilizza un carrello, prestare attenzione quando si sposta il carrello/apparato per evitare ribaltamenti.

12. Scollegare l'apparecchio durante i temporali o se non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
13. Per l'assistenza rivolgersi a personale qualificato. L'assistenza è richiesta quando l'apparecchio è stato danneggiato in qualsiasi modo, come nel caso di danneggiamento del cavo di alimentazione o della spina, il rovesciamento di liquidi o nel caso degli oggetti siano caduti all'interno, o l'apparecchio sia stato esposto a pioggia o umidità, non funzioni normalmente o sia stato fatto cadere.
14. Per scollegare completamente l'apparecchio dalla rete CA, scollegare la spina del cavo di alimentazione dalla presa CA.
15. La spina di rete del cavo di alimentazione deve rimanere facilmente accessibile.
16. Questo apparecchio è destinato ad essere utilizzato solo con il cavo di alimentazione e/o di ricarica fornito dal produttore.

Le seguenti istruzioni potrebbero non essere valide per i dispositivi impermeabili. Per ulteriori istruzioni sull'impermeabilità, consultare il manuale dell'utente o la guida rapida del dispositivo.

- Non utilizzare questo dispositivo vicino all'acqua.
- NON esporre questo apparecchio a gocciolamenti o spruzzi ed assicurarsi che nessun oggetto pieno di liquidi, come ad esempio un vaso, sia appoggiato su di esso.

AVVERTENZA: PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDI O SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE QUESTO APPARECCHIO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.

ATTENZIONE

RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE. NON APRIRE.

QUESTO SIMBOLO SUL PRODOTTO INDICA LA PRESENZA DI UNA TENSIONE NON ISOLATA E PERICOLOSA ALL'INTERNO DELL'INVOLUCRO DEL PRODOTTO CHE POTREBBE COMPORTARE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE.

QUESTO SIMBOLO SUL PRODOTTO INDICA CHE IN QUESTA GUIDA SONO PRESENTI IMPORTANTI ISTRUZIONI PER L'USO E LA MANUTENZIONE.

AVVERTENZA FCC E DICHIARAZIONE IC PER GLI UTENTI (SOLO USA E CANADA)

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle Norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) Questo dispositivo non può causare interferenze dannose, e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse le interferenze che potrebbero provocare un funzionamento indesiderato.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ FCC SDOC DEL FORNITORE

HARMAN International dichiara che questa apparecchiatura è conforme alla norma FCC Parte 15 Sottoparte B.

La dichiarazione di conformità può essere consultata nella sezione di supporto del nostro sito web, accessibile all'indirizzo www.jbl.com

Dichiarazione Sulle Interferenze della Federal Communication Commission

Questo apparecchio è stato testato ed è risultato conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi dell'articolo 15 delle Norme FCC. Questi limiti sono progettati per fornire una ragionevole protezione contro le interferenze dannose in una installazione residenziale. Questo apparecchio genera, utilizza e può emettere energia a radiofrequenza e, se non installato ed utilizzato in conformità alle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, eventualità che può essere verificata accendendo e spegnendo l'apparecchio, l'utente è invitato a cercare di eliminare l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchio e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura ad una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio / TV per ricevere assistenza.

Attenzione: Cambiamenti o modifiche non espressamente approvate da HARMAN potrebbero invalidare il diritto dell'utente ad utilizzare l'apparecchiatura.

Per prodotti che trasmettono energia RF:

(i) INFORMAZIONI FCC E IC PER GLI UTENTI

Questo dispositivo è conforme alla Sezione 15 delle norme FCC ed agli standard RSS esenti da licenza di Industry Canada applicabili. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) Questo dispositivo potrebbe non provocare interferenze dannose; e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluso le interferenze che potrebbero provocare un funzionamento indesiderato.

(ii) Dichiarazione di esposizione alle radiazioni FCC/IC

Questo apparecchio è conforme ai limiti FCC e ISED di esposizione alle radiazioni stabiliti per un ambiente non controllato.

Nel caso in cui questa apparecchiatura sia soggetta al test di esposizione FCC/IC SAR (Specific Absorption Rate, tasso di assorbimento specifico), questa apparecchiatura è progettata per soddisfare i requisiti per l'esposizione alle onde radio stabiliti dalla FCC e dall'ISED. Questi requisiti impostano un limite SAR di 1,6 W/kg mediato su un grammo di tessuto. Il valore SAR più elevato riportato in questo standard durante la certificazione del prodotto per l'uso quando indossato correttamente sul corpo o sulla testa, senza separazione. Per soddisfare le linee guida sull'esposizione alle radiofrequenze e ridurre l'esposizione all'energia RF durante il funzionamento, l'apparecchiatura deve essere posizionata ad almeno questa distanza dal corpo o dalla testa.

Per le apparecchiature radio funziona a 5150-5850MHz

Attenzione FCC e IC:

I radar ad alta potenza sono collocati come utenti primari delle bande da 5,25 a 5,35 GHz e da 5,65 a 5,85 GHz. Queste stazioni radar possono causare

La momentul lansării acestui produs, cu excepția substanței plumb, nu există alte substanțe din lista substanțelor candidate REACH într-o concentrație mai mare de 0,1% din greutate în acest produs.

Observație: Plumbul a fost adăugat la lista substanțelor candidate REACH la data de data de 27 iunie 2018. Includerea plumbului în lista de substanțe candidate REACH nu înseamnă că materialele care conțin plumb prezintă un risc imediat sau rezultă într-o restricție a permisibilității utilizării acestuia.

Pentru dispozitive cu mufe pentru căști

AVERTISMENTE/PRECAUȚII:

NU utilizați căștile la un volum ridicat pentru o perioadă prelungită.

- Pentru a evita afectarea auzului, utilizați căștile la un nivel de volum moderat, confortabil.
- Reduceți volumul la dispozitivul dvs. înainte de a vă pune căștile pe urechi, apoi măriți volumul treptat până ajungeți la un nivel de ascultare confortabil.

Pentru produsele care includ baterii

Instrucțiuni pentru utilizatori privind îndepărtarea, reciclarea, eliminarea bateriilor utilizate

Pentru a scoate bateriile din echipament sau din telecomandă, inversați procedura descrisă în manualul de utilizare pentru introducerea bateriilor. Pentru produsele cu o baterie încorporată care durează pe toată durata de viață a produsului, scoaterea poate să nu fie posibilă pentru utilizator. În acest caz, centrele de reciclare sau recuperare se ocupă cu demontarea produsului și scoaterea bateriei. Dacă, din orice motiv, devine necesară înlocuirea unei astfel de baterii, procedura trebuie efectuată de centre de service autorizate. În Uniunea Europeană și în alte locuri, este ilegal să eliminați orice baterie împreună cu gunoiul menajer. Toate bateriile trebuie eliminate în mod ecologic. Contactați oficialii locali de gestionare a deșeurilor pentru informații cu privire la colectarea, reciclarea și eliminarea ecologice a bateriilor utilizate.

AVERTISMENT: Există pericol de explozie dacă bateria este înlocuită incorect. Pentru a reduce riscul de incendiu, explozie sau scurgeri de lichid/gaz inflamabil, nu dezasamblați, zdrobiți, perforați, scurtați contactele externe, expuneți la temperaturi peste 60° C (140° F), soare sau altele, expuneți la presiuni extrem de scăzute de aer sau eliminați în foc sau apă. Înlocuiți numai cu bateriile specificate. Simbolul care indică „colectare separată" pentru toate bateriile și acumulatorii trebuie să fie coșul cu roți barat prezentat mai jos:

AVERTISMENT - Pentru produse conțin baterii tip pastilă/monedă

NU INGERAȚI BATERIA, PERICOL DE ARSURĂ CHIMICĂ. Acest produs conține o baterie tip pastilă/monedă. În cazul în care bateria tip pastilă/monedă este înghițită, aceasta poate cauza arsuri interne grave în numai 2 ore și poate conduce la deces. A nu se lăsa bateriile noi și uzate la îndemâna copiilor. În cazul în care compartimentul bateriei nu se închide în complet, încetați utilizarea produsului și nu păstrați la îndemâna copiilor. Dacă suspectați că o baterie a fost înghițită sau dacă a fost amplasată în alt mod în alte părți ale corpului, solicitați imediat îngrijire medicală.

Pentru toate produsele cu funcționare wireless:

Prin prezenta, HARMAN International declară că acest echipament este în conformitate cu cerințele de bază și alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE. Declarația de conformitate poate fi consultată în secțiunea de asistență a site-ului nostru web, accesibilă la adresa www.jbl.com.

HARMAN International Industries, Incorporated. Toate drepturile rezervate. JBL este o marcă comercială a HARMAN International Industries, Incorporated, înregistrată în Statele Unite și/sau alte țări. Caracteristicile, specificațiile și aspectul pot fi modificate fără notificare prealabilă.

www.jbl.com

SLOVENŠČINA

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

Za vse izdelke:

1. Preberite ta navodila.
2. Shranite ta navodila.
3. Upoštevajte vsa opozorila.
4. Upoštevajte vsa navodila.
5. Čistite samo s suho krpo.
6. Ne prekrivajte rež za prezračevanje. Napravo namestite v skladu z navodili proizvajalca.
7. Naprave ne nameščajte blizu virov toplote, kot so radiatorji, grelni registri, peči ali drugih naprav (vključno z ojačevalniki), ki ustvarjajo toploto.
8. Ne spreminjajte varovala pri vtičih z določeno polarnostjo ali vtičih z ozemljitvijo. Vtič z določeno polarnostjo ima dva kontakta, pri čemer je eden debelejši. Vtič z ozemljitvijo ima dva kontakta in vilice za ozemljitev. Širši kontakt ali tretje vilice so namenjeni varnosti. Če priloženi vtič ne ustreza vaši vtičnici, se posvetujte z električarjem glede zamenjave vtičnice.
9. Napajalni kabel položite tako, da nanj ne boste stopili ali ga preščipnili. Posebej pazite na vtiče, vtičnice in izhod kabla iz naprave.
10. Uporabljajte samo nastavke/pribor, ki jih je odobril proizvajalec.
11. Uporabljajte samo takšen voziček, stojalo, nosilec ali mizo, ki jih priporoča proizvajalec ali jih prodaja skupaj z izdelkom. Če uporabljate voziček, bodite pri prevažanju naprave na vozičku posebej previdni, da se ne prevrne.

12. Če naprave dalj časa ne uporabljajte in med nevihtami izvlecite kabel iz vtičnice.
13. Servisna dela naj opravlja samo kvalificirano osebje. Servisiranje je potrebno, ko je naprava na kakršen koli način poškodovana, kot na primer, če se poškoduje napajalni kabel ali vtič, če se po napravi prelije tekočina, če v napravo pade tujek, če je bila naprava izpostavljena dežju ali vlagi, če ne deluje kot običajno ali če je naprava padla.
14. Da v celoti odklopite napravo od napajanja z izmenično napetostjo, izvlecite vtič napajalnega kabla iz vtičnice električnega omrežja.
15. Vtič napajalnega kabla mora biti vedno dosegljiv.
16. Ta naprava se uporablja samo z napajalnikom in/ali polnilnim kablom, ki ga je priložil proizvajalec.

Naslednja navodila morda ne veljajo za vodotesne naprave. Glejte uporabniški priročnik vaše naprave ali vodič za hiter začetek za več morebitnih napotkov glede vodotesnosti.

- Te naprave ne uporabljajte v bližini vode.
- Naprava ne sme biti izpostavljena kapljanju ali pljuskom vode. Na napravo ne postavljajte predmetov, napolnjenih z vodo, kot so na primer vaze.

OPOZORILO: DA BI PREPREČILI NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA, IZDELKA NE IZPOSTAVLJANJE KAPLJANJU ALI ŠKROPLJENJU VODE, DEŽJU IN VLAGI.

POZOR

NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA. NE ODPIRAJTE.

TA SIMBOL NA NAPRAVI POMENI, DA JE OHIŠJU NAPRAVE PRISOTNA NEIZOLIRANA NEVARNA NAPETOST, KI LAHKO PREDSTAVLJA NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA.

TA SIMBOL NA IZDELKU POMENI, DA SO V TEM VODIČU POMEMBNA NAVODILA ZA UPORABO IN VZDRŽEVANJE.

IZJAVI FCC IN IC ZA UPORABNIKE (SAMO ZDA IN KANADA)

Ta naprava je skladna s 15. delom pravil FCC. Delovanje naprave mora izpolnjevati naslednja pogoja: (1) Ta naprava ne sme povzročati škodljivih motenj in (2) ta naprava mora sprejemati vse motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo nepravilno delovanje.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

IZJAVA DOBAVITELJA O SKLADNOSTI FCC SDOC

HARMAN International izjavlja, da je ta naprava skladna z FCC del 15 poddel B.

Izjavo o skladnosti najdete v razdelku podpore na naši spletni strani, ki se nahaja na naslovu www.jbl.com

Izjava o interferencah Zvezne komisije za komunikacije (ZDA, FCC)

Ta naprava je bila preizkušena in se sklada z omejitvami za digitalne naprave razreda B, kot to določa Del 15 pravil FCC. Te omejitve so zasnovane za zagotovitev primerne zaščite proti škodljivim interferencam v stanovanjskem okolju. Ta naprava proizvaja, uporablja in lahko oddaja radio frekvenčno energijo in, če ni nameščena in uporabljena v skladu z navodili, lahko povzroča škodljive interference radijskim komunikacijam. Vendar to ni jamstvo, da v določenih primerih ne bo prišlo do interferenc. Če ta naprava povzroča škodljive motnje sprejemu radijskega ali televizijskega signala, kar se lahko

ROMÂNĂ

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE

Pentru toate produsele:

1. Citiți aceste instrucțiuni.
2. Păstrați aceste instrucțiuni.
3. Citiți toate avertismentele.
4. Respectați toate instrucțiunile.
5. Curățați numai cu o cârpă uscată.
6. Nu blocați nicio fantă de ventilație. Instalați aparatul în conformitate cu instrucțiunile producătorului.
7. Nu instalați acest aparat lângă nicio sursă de căldură precum radiatoare, aparate de căldură, sobe sau alte aparate (inclusiv amplificatoare) care generează căldură.
8. Nu interferați cu scopul de siguranță al ștecărului polarizat sau cu împământarea. O priză polarizată are două lame, cu una mai lată decât cealaltă. O priză cu împământare are două lame și un știft de împământare. Lamele late sau al treilea știft sunt furnizate pentru siguranța dvs. Dacă priza furnizată nu se potrivește cu priza dvs., consultați un electrician pentru înlocuirea prizei scoase din uz.
9. Nu permiteți călcarea sau comprimarea cablului de alimentare, mai ales în zona mufelor, prizelor multiple pentru aparate și locul în care acestea ies din aparat.
10. Utilizați numai prelungitoarele/accesoriile specificate de producător.
11. Utilizați numai cu cărucioarul, suportul, trepiedul, consola sau masa specificată de producător sau vândute împreună cu aparatul. Atunci când se utilizează un cărucior, manipulați cu atenție cărucior, combinația de aparate pentru a evita vătămările cauzate de răsturnare.

12. Decuplați de la alimentare aparatul în timpul furtunilor cu fulgere sau în cazul în care acesta nu se utilizează pentru perioade lungi de timp.
13. Realizați toate lucrările de service cu personal de service calificat. Lucrările de service sunt necesare atunci când aparatul a fost deteriorat în orice mod, precum deteriorări ale cablului de alimentare cu energie electrică sau ale mufei, s-a vărsat lichid sau au căzut obiecte pe aparat, aparatul a fost expus la ploaie sau umezeală, nu funcționează normal sau a fost scăpat.
14. Pentru a decupla complet acest aparat de la rețeaua CA, decuplați fișa cablului de alimentare din receptorul CA.
15. Fișa cablului de alimentare de la rețea va putea fi operată oricând.
16. Acest aparat este conceput să fie utilizat numai cu alimentarea cu energie și/sau cablul de încărcare furnizate de producător.

Următoarele instrucțiuni pot să nu se aplice dispozitivelor rezistente la apă. Consultați manualul de utilizare al dispozitivului sau ghidul de pornire rapidă pentru mai multe instrucțiuni privind rezistența la apă, dacă există.

- Nu utilizați acest aparat în apropierea apei.
- Nu expuneți acest aparat la picurare sau stropire și asigurați-vă că pe aparat nu se amplasează obiecte umplute cu lichide, precum vaze.

AVERTISMENT: PENTRU A REDUCE RISCUL DE INCENDIU SAU ELECTROCUTARE, NU EXPUNEȚI ACEST APARAT LA PLOAIE SAU UMEZEALĂ.

ATENȚIE

RISC DE ELECTROCUTARE. NU DESCHIDEȚI.

ACEST SIMBOL DE PE PRODUS INDICĂ FAPTUL CĂ EXISTĂ TENSIUNE PERICULOASĂ, NEIZOLATĂ ÎN INTERIORUL CARCASEI PRODUSULUI, CARE POATE PREZENTA RISCUL DE ELECTROCUTARE.

ACEST SIMBOL DE PE PRODUS SEMNIFICĂ FAPTUL CĂ EXISTĂ INSTRUCȚIUNI DE OPERARE ȘI ÎNTREȚINERE IMPORTANTE ÎN ACEST GHID.

DECLARAȚII FCC ȘI IC PENTRU UTILIZATORI (NUMAI PENTRU SUA ȘI CANADA)

Acest dispozitiv este conform cu Partea 15 din regulile Comisiei Federale de Comunicații (FCC). Funcționarea face obiectul următoarelor două condiții: (1) Acest dispozitiv nu poate cauza interferențe dăunătoare și (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferențe primite, inclusiv interferențe care pot cauza reacții nedorite.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

DECLARAȚIA DE CONFORMITATE A FURNIZORULUI FCC SDOC

HARMAN International declară, prin prezentul document, că echipamentul este în conformitate cu Partea 15, subpartea B din FCC.

Declarația de conformitate poate fi consultată în secțiunea de asistență a site-ului nostru web, accesibilă la adresa www.jbl.com

Declarație privind interferența pentru Comisia Federală de Comunicații

Acest echipament a fost testat și s-a dovedit că respectă cu limitele pentru un dispozitiv digital de clasă B, în conformitate cu Partea 15 din Regulile FCC. Aceste limite sunt concepute să asigure o protecție rezonabilă împotriva interferențe dăunătoare într-o facilitate rezidențială. Acest echipament generează, utilizează și poate emite energie de radiofrecvență, iar dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile furnizate, poate cauza interferențe dăunătoare comunicațiilor radio. Cu toate acestea, nu este nicio garanție că interferența nu va interveni într-o anumită facilitate. În cazul în care acest echipament cauzează interferențe dăunătoare recepției radio sau de televiziune, care pot fi determinate de oprirea și pornirea echipamentului, utilizatorul este încurajat să corecteze interferența prin una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

- Reorientați sau repoziționați antena de recepție.
- Măriți distanța între echipament și receptor.
- Conectați echipamentul la o priză aflată pe un circuit diferit de cel la care este conectat receptorul.
- Consultați distribuitorul sau un tehnician radio/TV cu experiență pentru ajutor.

Atenție: Schimbările sau modificările care nu sunt expres aprobate de HARMAN, pot anula autoritatea utilizatorului de a opera echipamentul.

Pentru produse care transmit energie RF:

(i) INFORMAȚII FCC ȘI IC PENTRU UTILIZATORI

Acest dispozitiv este în conformitate cu Partea 15 din regulile FCC și cu standardele RSS scutite de licență ale Ministerului Industriei din Canada. Funcționarea face obiectul următoarelor două condiții: (1) Acest dispozitiv nu poate cauza interferențe dăunătoare și (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferențe primite, inclusiv interferențe care pot cauza reacții nedorite.

(ii) Declarație de expunere la radiații FCC/IC

Acest echipament este conform cu limitele de expunere la radiații ISED și FCC stabilite pentru un mediu necontrolat.

În cazul în care acest echipament trebuie supus testului de expunere FCC/IC SAR (rata specifică de absorbție), acest echipament este conceput să îndeplinească cerințele pentru a îndeplini cerințele de expunere la unde radio stabilite de FCC și ISED. Aceste cerințe stabilesc o limită SAR de 1,6 W/kg în medie pentru un gram de țesut. Cea mai mare valoare SAR raportată conform acestui standard în timpul certificării produsului pentru utilizare, atunci când este purtat în mod corespunzător pe corp sau pe cap, fără separare. Pentru a respecta liniile directoare privind expunerea RF și pentru a reduce expunerea la energia RF în timpul funcționării, acest echipament ar trebui să fie poziționat cel puțin la această distanță de corp sau de cap.

Pentru echipamentele radio care funcționează în 5150-5850 MHz

Precauție FCC și IC:

Radarele de mare putere sunt alocate ca utilizatori principali ai benzilor 5,25-5,35 GHz și 5,65-5,85 GHz. Aceste stații radar pot provoca interferențe cu și/sau deteriorări ale dispozitivelor LE LAN (rețea locală scutită de licență). Nu sunt furnizate controale de configurare pentru acest echipament wireless care să permită orice modificare a frecvenței de funcționare în afara autorizării FCC pentru funcționarea în SUA în conformitate cu Partea 15.407 din normele FCC.

Precauție IC:

Utilizatorul trebuie să cunoască faptul că:

(i) Dispozitivul care funcționează în banda 5150-5250 MHz este numai pentru utilizarea în interior, pentru a reduce potențialul de interferențe dăunătoare la sistemele mobile de comunicații prin satelit co-canal;

(ii) câștigul maximum de antenă permis pentru dispozitive din benzile 5250-5350 MHz și 5470-5725 MHz vor respecta limita p.e.i.r.; și

(iii) Câștigul maximum de antenă permis pentru dispozitivele din banda 5725-5825 MHz va respecta limitele p.e.i.r. specificate pentru funcționare punct cu punct și non-punct cu punct, după caz.

Restricție de utilizare Atenție, în Uniunea Europeană, funcționarea este limitată la utilizarea în interior în cadrul benzii 5150-5350 MHz.

Eliminarea corectă a acestui produs (Deșeuri de echipamente electrice și electronice)

Acest simbol indică faptul că produsul nu trebuie eliminat cu deșeurile menajere și ar trebui livrat la o facilitate de colectare adecvată pentru reciclare. Eliminarea și reciclarea corespunzătoare ajută la protejarea resurselor naturale, a sănătății umane și a mediului. Pentru mai multe informații despre eliminarea și reciclarea acestui produs, contactați municipalitatea locală, serviciul de eliminare sau magazinul de la care ați achiziționat acest produs.

Acest produs este conform cu RoHS.

Acest produs este în conformitate cu Directiva 2011/65/UE și modificările sale ulterioare, privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice.

REACH

REACH (Regulamentul nr. 1907/2006) privește producția și utilizarea substanțelor chimice și impactul lor potențial asupra sănătății umane și a mediului. Articolul 33 alineatul (1) din Regulamentul REACH impune furnizorilor să informeze destinatarii dacă un articol conține mai mult de 0.1% (din greutate pe articol) din orice substanță aflată pe lista substanțelor candidate de substanțe care prezintă motive de îngrijorare deosebită (SVHC) („lista substanțelor candidate REACH"). Acest produs conține substanța „plumb" (Nr. CAS 7439-92-1) într-o concentrație mai mare de 0,1% din greutate.

interference e/o danni ai dispositivi LE LAN (License-Exempt Local Area Network). Per questa apparecchiatura wireless non sono previsti controlli della configurazione che consentono di modificare la frequenza di funzionamento al di fuori della concessione di autorizzazione da parte della FCC all'esercizio negli Stati Uniti in conformità alla Sezione 15.407 delle norme FCC.

Avvertenza IC:

L'utente dovrebbe inoltre essere a conoscenza che:

(i) Il dispositivo per il funzionamento nella banda 5150-5250 MHz è solo per uso al coperto per ridurre il potenziale di interferenze dannose ai sistemi satellitari mobili co-channel; (ii) il guadagno massimo consentito dell'antenna per i dispositivi nelle bande 5250-5350 MHz e 5470-5725 MHz deve essere conforme al limite e.i.r.p.: e

(iii) Il guadagno massimo dell'antenna consentito per i dispositivi nella banda 5725 - 5825 MHz deve essere conforme ai limiti e.i.r.p. specificati per il funzionamento punto-punto e non punto-punto, a seconda dei casi.

Limitazioni d'uso Attenzione, nell'Unione Europea, il funzionamento è limitato all'uso in interni entro la banda 5150-5350 MHz.

Smaltimento corretto del prodotto (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche)

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito come rifiuto domestico e deve essere consegnato ad un centro di raccolta appropriato per il riciclaggio. Un adeguato smaltimento e riciclaggio contribuisce a proteggere le risorse naturali, la salute umana e l'ambiente. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento e il riciclaggio del prodotto, contattare il comune di zona, il servizio di smaltimento o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

Questo prodotto è conforme alla direttiva RoHS.

Questo prodotto è conforme alla Direttiva 2011/65/UE ed alle relative modifiche, sulla limitazione all'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

REACH

Il regolamento REACH (regolamento n. 1907/2006) concerne la produzione e l'uso di sostanze chimiche e il loro potenziale impatto sulla salute umana e sull'ambiente. L'articolo 33(1), del Regolamento REACH impone ai fornitori di informare i destinatari se un articolo contiene più dello 0,1 % (in peso per articolo) di una o più sostanze incluse nell'elenco delle sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) candidate all'autorizzazione ("elenco dei candidati REACH"). Questo prodotto contiene la sostanza "piombo"(N. CAS 7439-92-1) in una concentrazione superiore allo 0,1% in peso.

Al momento del rilascio di questo prodotto, ad eccezione della sostanza piombo, nessuna altra sostanza nell'elenco delle sostanze candidate REACH è contenuta in una concentrazione superiore allo 0,1% in peso in questo prodotto.

Nota: il 27 giugno 2018, il piombo è stato aggiunto alla lista delle sostanze candidate REACH. L'inclusione del piombo nella lista delle sostanze candidate REACH non significa che i materiali contenenti piombo rappresentino un rischio immediato o che ne limitino l'ammissibilità d'uso.

Per dispositivi con jack per cuffie

AVVERTENZE/PRECAUZIONI

NON utilizzare le cuffie ad alto volume per un prolungato periodo di tempo.

- Per evitare danni all'udito, utilizzare le cuffie ad un livello di volume moderato e confortevole.
- Abbassare il volume del dispositivo prima di posizionare le cuffie sulle orecchie, quindi alzare gradualmente il volume fino a raggiungere un livello di ascolto confortevole.

Per i prodotti che includono batterie

Istruzioni per la rimozione, il riciclaggio e lo smaltimento di batterie usate

Per rimuovere le batterie dall'apparecchio o dal telecomando, invertire la procedura descritta nel manuale d'uso per l'inserimento delle batterie. Per i prodotti con una batteria incorporata che dura per tutta la vita del prodotto, la rimozione potrebbe non essere possibile per l'utente. In questo caso, i centri di riciclaggio o recupero eseguono lo smontaggio del prodotto e la rimozione della batteria. Se, per qualsiasi ragione, si rende necessario sostituire una batteria, questa procedura deve essere eseguita da centri autorizzati. Nell'Unione Europea e in altri luoghi, è illegale smaltire le batterie insieme ai rifiuti domestici. Tutte le batterie devono essere smaltite in modo ecologicamente corretto. Contattare gli uffici di gestione dei rifiuti per informazioni relative ad una raccolta compatibile con l'ambiente, il riciclaggio e lo smaltimento delle batterie usate.

AVVERTENZA: Se la batteria non viene sostituita correttamente, si possono verificare esplosioni. Per ridurre il rischio di incendio, esplosioni o perdite di liquidi/gas infiammabili, non smontare, schiacciare, forare, cortocircuitare, esporre a temperature superiori a 60°C (140°F), raggi solari o simili, esporre a pressioni d'aria estremamente basse o smaltire nel fuoco o in acqua. Sostituire solo con le batterie specificate. Il simbolo che indica 'raccolta differenziata' per tutte le pile e gli accumulatori dovrebbe essere il bidone con ruote con una croce, come illustrato di seguito:

AVVERTENZA - Per i prodotti contengono batterie a moneta/bottone

NON INGERIRE LA BATTERIA, PERICOLO DI USTIONI CHIMICHE. Questo prodotto contiene una batteria a moneta/bottone. Se la batteria a moneta/bottone viene ingerita, può causare gravi ustioni interne in sole 2 ore e può portare alla morte. Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini. Se il vano batteria non si chiude in modo sicuro, smettere di utilizzare il prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini. Se si ritiene che le batterie potrebbero essere state ingerite o posizionate all'interno di qualsiasi parte del corpo, rivolgersi immediatamente a un medico.

Per tutti i prodotti con funzionamento senza fili:

HARMAN International dichiara che questa apparecchiatura è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti della direttiva 2014/53/UE. La dichiarazione di conformità può essere consultata nella sezione di supporto del nostro sito web, accessibile all'indirizzo www.jbl.com.

HARMAN International Industries, Incorporated Tutti i diritti riservati.
JBL è un marchio di HARMAN International Industries, Incorporated, registrato negli Stati Uniti e/o in altri Paesi. Le funzionalità, le specifiche e l'aspetto sono passibili di modifiche senza preavviso.

www.jbl.com

LIETUVIŲ KALBA

SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS

Skirta visiems gaminiams

1. Perskaitykite šias instrukcijas.
2. Išsaugokite šias instrukcijas.
3. Paisykite visų įspėjimų.
4. Vykdykite visas instrukcijas.
5. Valykite tik su sausa šluoste.
6. Neuždokite jokių ventiliacijos angų. Sumontuokite šį aparatą pagal gamintojo instrukcijas.
7. Nemontuokite šio aparato šalia šilumos šaltinių, pvz., radiatorių, šilumos registrų, virykių ar kitų aparatų (įskaitant stiprintuvus), kurie skleidžia šilumą.
8. Nebandykite apyti polarizuoto ar įžeminto tipo kištuko saugos. Poliarizuotas kištukas turi dvi mentes, kurių viena yra platesnė už kitą. Įžeminimo tipo kištukas turi dvi mentes ir trečią įžeminimo šakutę. Plačioji mentė arba trečioji šakutė yra skirta jūsų saugumui užtikrinti. Jei kištukas netelpa į elektros lizdą, kreipkitės į elektrikų, kad pakeistų pasenusį lizdą.
9. Apsaugokite maitinimo laidą nuo mindymo ar sugnybimo, ypač netoli kištukų, buitinių lizdų ir to vietose, kuriose jis išeina iš aparato.
10. Naudokite tik gamintojo nurodytus priedus.
11. Naudokite tik tuos vežimėlius, stovus, trikojus, laikiklius ar stalus, kuriuos nurodė gamintojas arba kurie buvo parduoti kartu su įrenginiu. Stumdami vežimėlį su įrenginiu, būkite atsargūs, kad nepargriūtumėte ir nesusižalotumėte.

12. Išjunkite šį aparatą iš elektros tinklo audros metu arba jei planuojate nenaudoti ilgesnį laiką.
13. Visą techninę priežiūrą patikėkite kvalifikuotam techninės priežiūros personalui. Techninis aptarnavimas reikalingas, jei aparatas buvo kokiu nors būdu pažeistas, pvz., kai pažeistas maitinimo laidas ar kištukas, ant jo išliesta skystis arba į aparatą pateko objektų arba aparatas buvo paveiktas lietaus ar drėgmės, jis normaliai neveikia arba buvo numestas.
14. Norėdami visiškai atjungti šį aparatą nuo kintamosios srovės tinklo, atjunkite maitinimo laido kištuką nuo kintamosios srovės lizdo.
15. Maitinimo laido kištukas turi būti lengvai pasiekiamas.
16. Šis aparatas skirtas naudoti tik su gamintojo tiekiamu maitinimo šaltiniu ir (arba) įkrovimo laidu.

Toliau pateikiamos instrukcijos gali būti netaikomos vandeniui atspariems prietaisams. Jei rėmėja daugiau vandeniui atsparių prietaisų instrukcijų, skaitykite savo prietaiso naudotojo vadove arba greitos pradžios vadove.

- Šis aparato nenaudokite šalia vandens.
- Saugokite jį aparatą nuo lašėjimo ar purslų, pasiriūpinkite, kad ant jo nebūtų statomi vandeniu pripildyti daiktai, pvz., vazos.

ĮSPĖJIMAS: SIEKIANT SUMAŽINTI GAISRO ARBA ELEKTROS SMŪGIO PAVOJŲ, SAUGOKITE ŠĮ APARATĄ NUO LIETAUS AR DRĖGMĖS POVEIKIO.

PERSPĖJIMAS.

ELEKTROS SMŪGIO PAVOJUS. NEATIDARYTI.

ŠIS GAMINIO SIMBOLIS REIŠKIA, KAD GAMINIO KORPUSE YRA NEIZOLIUOTA, PAVOJINGĄ ĮTAMPĄ, GALINTI SUKELTI ELEKTROS SMŪGĮ.

ŠIS GAMINIO SIMBOLIS REIŠKIA, KAD ŠIAME VADOVE YRA SVARBIŲ NAUDOJIMO IR PRIEŽIŪROS INSTRUKCIJŲ.

FKK IR IK PAREIŠKIMAS NAUDOTOJAMS (TIK JAV IR KANADAI)

Šis prietaisas atitinka FKK taisyklių 15 dalį. Eksploatacijai taikomos šios dvi sąlygos: 1) šis prietaisas negali sukelti žalingų trukdžių ir 2) šis prietaisas turi priimti bet kokius gaunamus trukdžius, įskaitant tuos, kurie gali sukelti nepageidaujamą veikimą.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

FKK SDOC TIEKĖJO ATITIKTIES DEKLARACIJA

Siuo „HARMAN International" pareiškia, kad Si įranga atitinka FKK 15 dalies B poskyrį.

Su atitikties deklaracija galima susipažinti mūsų svetainės pagalbos skirsnyje, kurį galite rasti svetainėje www.jbl.com

Federalinės komunikacijos komisijos pranešimas apie trukdžius

Si įranga buvo išbandyta ir nustatyta, kad ji atitinka B klases skaitmeninių įrenginių apribojimus pagal FKK taisyklių 15 dalį. Šios ribos yra sukurtos taip, kad užtikrintų pagrįstą apsaugą nuo žalingų trukdžių gyvenamosiuose įrenginiuose. Si įranga generuoja, naudoja ir gali spinduliuoti radijo dažnio energiją, o jei ji nebus sumontuota ir naudojama pagal instrukcijas, ji gali sukelti žalingus radijo ryšio trukdžius. Tačiau nėra garantijos, kad tam tikrame įrenginyje nebus trukdžių. Jei Si įranga sukelia žalingus radijo ar televizijos signalo priėmimo trikdžius, kuriuos galima nustatyti išjungiant ir įjungiant įrangą, naudotojas raginamas pabandyti ištaisyti trukdžius viena ar keliomis iš šių priemonių:

- Perorientuoti ar perkelti priėmimo anteną.
- Padidinti atstumą tarp įrangos ir imtuvo.
- Prijungi įrangą prie kitos grandinės, ne tos, prie kurios prijungtas imtuvas, lizdo.
- Kreiptis į pardavėją arba patyrusį radijo / TV techniką.

Įspėjimas. Pakeitimai ar modifikacijos, kuriems aiškiai nepritarė už atitiktį atsakinga šalis, gali panaikinti vartotojo teises valdyti įrangą.

Produktams, kurie perduoda RD energiją

(I) FKK IR IK INFORMACIJA NAUDOTOJAMS

Šis prietaisas atitinka FCC taisyklių 15 dalį ir Kanados pramonės RSS standartą (-us), kuriems netaikomą licencija. Eksploatacijai taikomos šios dvi sąlygos: 1) šis prietaisas negali sukelti žalingų trukdžių ir 2) šis prietaisas turi priimti bet kokius gaunamus trukdžius, įskaitant tuos, kurie gali sukelti nepageidaujamą veikimą.

(ii) FKK / IK pranešimas apie spinduliuotės poveikį

Si įranga atitinka FKK ir ISED spinduliuotės poveikio ribas, nustatytas nekontroliuojamai aplinkai.

Jei Šiai įrangai turi būti atliekamas FKK / IK SAR (angl. Specific Absorption Rate – savitoji sugeries sparta) poveikio testas, Si įranga suprojektuota taip, kad atitiktų FKK ir ISED nustatytus radijo bangų poveikio reikalavimus. Šie reikalavimai nustato 1,6 W/kg SAR ribą, vidutiniškai tenkančią vienam gramui audinio. Aukščiausia SAR vertė, apie kurią pagal šį standartą pranešta sertifikuojant gaminį, siekiant ji tinkamai neatskiriant dėvėti ant kūno ar ant galvos. Kad būtų laikomasi radijo dažnio poveikio rekomendacijų ir naudojimo metu sumažėtų radijo dažnio poveikis, Si įrangą reikia pastatyti bent jau šiuo atstumu nuo kūno ar galvos.

Radijo įranga veikia 5150–5850 MHz diapazone

FKK ir IK įspėjimas:

Dideles galios radarai paskirstomi kaip pagrindinė įranga, naudojanti 5,25–5,35 GHz ir 5,65–5,85 GHz dažnių juostą. Šios radarų stotys gali sukelti trikdžius ir (arba) sugadinti LE LAN (vietinio tinklo be licencijų) įrenginius. Nėra jokių šios belaidžio įrenginio konfigūracijos valdiklių, leidžiančių keisti bet kokį operacijų dažnį už FKK leidimo, suteikto vykdyti operacijas JAV pagal FKK taisyklių 15.407 dalį.

IK įspėjimas.

Naudotojas turi žinoti, kad:

(i) įrenginys, veikiantis 5150–5250 MHz juostoje, skirtas naudoti tik patalpose, siekiant sumažinti kenksmingų trukdžių bendro kanalo judriojo palydovo sistemoms galimybę;(ii) didžiausias leistinas 5250–5350 MHz ir 5470–5725 MHz juostų įtaisų antenos stiprinimas turi atitikti e. i. r. p. ribojimus; ir

(ii) didžiausias leistinas 5725–5825 MHz juostos įtaisų antenos stiprinimas turi atitikti e.i.r.p. atitinkamai nustatytos ribos, taikomos eksploatuojant nuo taško iki taško.

Naudojimo apribojimasDėmesio Europos Sąjungoje, jis naudojamas tik patalpose 5150–5350 MHz dažnių juostoje.

Tinkamas šio produkto išmetimas (Elektros ir elektroninės įrangos atliekos)

Šis simbolis reiškia, kad gaminio negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis, ir jis turi būti pristatytas į tinkamą surinkimo įrenginį perdirbimui. Tinkamas šalinimas ir perdirbimas padėda apsaugoti gamtos išteklius, žmonių sveikatą ir aplinką. Norėdami gauti daugiau informacijos apie šio gaminio utilizavimą ir perdirbimą, susisiekite su vietos savivaldybe, utilizavimo tarnyba arba parduotuve, kurioje pirkote šį gaminį.

Šis produktas atitinka RoHS direktyvą.

Šis gaminys atitinka direktyvą 2011/65/ES ir jos pakeitimus dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektrinėse ir elektroninėje įrangoje apribojimo.

REACH

REACH (Reglamentas Nr. 1907/2006) naginėja cheminių medžiagų gamybą ir naudojimą bei galimą jų poveikis žmonių sveikatai ir aplinkai. REACH reglamento 33 straipsnio 1 dalyje reikalaujama, kad tiekėjai informuotų gavėjus, jei gaminyje yra daugiau kaip 0,1 % (vieno produkto svoriui) bet kurios medžiagos, esančios labai didelį susirūpinimą keliančių medžiagų (SVHC) kandidatų sąraše („REACH kandidatinis sąrašas"). Šiame produkte yra daugiau kaip 0,1 % masės medžiagos Svino (CAS nr. 7439-92-1) koncentracija. Išleidžiant šį produktą, išskyrus Svino medžiagą, jokioje kitoje REACH kandidatiniame sąraše esančios Si produkto medžiagos koncentracija buvo didesne kaip 0,1 % svorio.

Pastaba. 2018 m. birželio 27 d. Svinas buvo įtrauktas į REACH kandidatinį sąrašą. Svino įtraukimas į REACH kandidatų sąrašą nereiškia, kad Svino turinčios medžiagos kelia tiesioginę riziką arba riboja jo naudojimo leistinumą.

Prietaisams su ausinių lizdais

ĮSPĖJIMAI / PERSPĖJIMAI

NENAUDOKITE ausinių ilgą laiką dideliu garsumu.

- Kad išvengtumėte klausos pažeidimų, naudokite ausines patogiu, vidutiniu stiprumo garsu.
- Prieš uždėdami ausines ant ausų, sumažinkite savo prietaiso garsumą, tada palaipsniui didinkite garsumą, kol pasieksite klausymui patogų lygį.

Produktams, kuriuose yra baterijos

Nurodymai naudotojams, kaip išimti, perdirbti ir išmesti panaudotas baterijas

Norėdami išmeti baterijas iš savo įrangos ar naudotinio valdymo pulto, baterijos įdėjimo savininko vadove aprašytą procedūrą atlikite atvirkštine tvarka. Produktų su įmontuota baterija, kuri tarnauja visą produkto veikimo laiką, naudotojas baterijos pašalinti negali. Tokiu atveju perdirbimo ar utilizavimo centrai atlieka produktą išardymo ir baterijos išėmimo darbus. Jei dėl kokių nors priežasčių reikia pakeisti tokią baterią, Si procedūra turi atlikti įgalioti techninės priežiūros centrai. Europos Sąjungoje ir kitose vietovėse išmesti bet kokią baterią su buitinėmis šiukšlėmis yra neteisėta. Visas baterijas reikia išmesti aplinkai nekenksmingu būdu. Kreipkitės į vietinius atliekų tvarkymo pareigūnus, kad gautumėte informacijos apie ekologišką naudotų baterijų rinkimą, perdirbimą ir šalinimą.

ĮSPĖJIMAS. Netinkamai pakeitus baterijas galimas sprogimo pavojus. Norėdami sumažinti gaisro, sprogimo ar degių skysčių / dujų nutekėjimo riziką, neišardykite, netraiškykite, nepradurkite, netrumpinkite išorinių kontaktų, nelaikykite aukštesnėje nei 60 °C (140 ° F) temperatūroje, saulėje ar pan., saugokite nuo ypač žemo oro slėgio arba nemeskite į ugnį ar vandenį. Keiskite tik nurodyto tipo baterijomis. Visų baterijų ir akumuliatorių „atskirą surinkimą" Žymintis simbolis turi būti perbraukta šiukšliadėžė su ratukais:

ĮSPĖJIMAS – taikoma produktams, kuriuose yra monetos tipo elementų

NENURYKITE BATERIJOS, CHEMINIŲ NUDEGIMO PAVOJUS. Šiame gaminyje yra monetos tipo elementas. Prarijus monetos tipo elementą, jis gali sukelti sunkius vidinius nudegimus vos per 2 valandas ir tapti mirtimi priežastimi. Naujas ir panaudotas baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Jei akumuliatoriaus skyrius neuždaromas saugiai, nustokite naudoti gaminį ir laikykite jį vaikams nepasiekiamoje vietoje. Jei įtariate, kad baterijos galėjo būti nurytos arba ją įkišitos į kurią nors kūno dalį, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

Visiems gaminiams, veikiantiems belaidžiu ryšiu:

„HARMAN International" pareiškia, kad Si įranga atitinka esminius direktyvos 2014/53/ES reikalavimus ir kitas susijusias nuostatas. Su atitikties deklaracija galima susipažinti mūsų svetainės pagalbos skirsnyje, kurį galite rasti svetainėje www.jbl.com.

„HARMAN International Industries, Incorporated". Visos teisės saugomos. JBL yra „HARMAN International Industries, Incorporated" prekės ženklas, įregistruotas JAV ir (arba) kitose šalyse. Funkcijos, specifikacijos ir dizainas gali būti pakeisti be ankstinio įspėjimo.

www.jbl.com

- Ligar o equipamento na tomada em outro circuito que não aquele ao qual o receptor foi conectado.
- Consulte um técnico experiente de rádio e televisão e peça ajuda.

Aviso: Modificações realizadas sem aprovação expressa da HARMAN podem fazer o usuário perder o direito do equipamento.

Para produtos que transmitem energia de RF:

(I) INFORMAÇÕES A USUÁRIOS EXIGIDAS PELA FCC E IC

Este dispositivo está de acordo com o regulamento da Parte 15 das Regras da FCC e é isento da licença RSS segundo a Industry Canada. Sua operação está sujeita a duas condições: (1) O equipamento não pode causar nenhuma interferência prejudicial; e (2) o equipamento precisa suportar qualquer interferência que vier a receber, incluindo interferências que possam causar funcionamento indesejado.

(ii) Declaração sobre Exposição a Radiação exigida pela FCC e IC

Este equipamento está de acordo com os limites de exposição a radiação em ambientes não controlados definidos pelo FCC e pelo ISED.

Se submetido aos testes de SAR (taxa de absorbância específica) estipulados pelo FCC/IC, o equipamento estará conforme aos critérios de exposição a ondas de radiofrequência estabelecidos pelo FCC e pelo ISED. O limite de SAR estipulado pelas normas é de 1,6 W/kg em média por grama de tecido. Durante a certificação deste produto, os maiores valores de SAR correspondem a mensurações realizadas com o produto na posição correta e em contato com a cabeça do usuário. Para atender às diretrizes de exposição e reduzir a exposição a energia de radiofrequência (RF) durante o uso, este produto deve ser usado a uma distância mínima do corpo ou da cabeça.

Equipamentos de radio que utilizam as frequências de 5150 a 5850 MHz

Advertência exigida pela FCC e pela IC:

Os usuários principais das faixas de frequência de 5,25 a 5,35 GHz e 5,65 a 5,85 GHz são radares de alta potência. Tais estações de radar podem causar interferência ou danificar equipamentos classificados como LE LAN (Licence-Exempt Local Area Network). Este equipamento wireless não possui controles de configuração que permitam modificar a frequência de operação de modo a empregar frequências diferentes daquelas autorizadas pelo FCC para uso nos EUA sob os termos da Parte 15.407 das Regras da FCC.

Advertência exigida pela IC:

Deve-se informar aos usuários o seguinte:

(i) Equipamentos que operam na faixa de 5150 a 5250 MHz devem ser usados apenas em ambientes internos para reduzir a possibilidade de interferência prejudicial em sistemas de comunicação móvel via satélite que operam no mesmo canal; (ii) o ganho máximo permitido para antenas de equipamentos que operam nas faixas de 5250 a 5350 MHz e 5470 e 5725 MHz deve estar de acordo com o limite de potência isotrópica radiada equivalente; e

(ii) o ganho máximo permitido para antenas de equipamentos que operam na faixa de 5725 a 5825 MHz deve estar de acordo com o limite de potência isotrópica radiada equivalente (para aplicações ponto-a-ponto ou de outra natureza, conforme o caso).

Restrições ao uso Na União Europeia, todo uso deve ser em ambientes internos e a frequência de 5150 a 5350 MHz.

Modo de descartar o produto (procedimentos para resíduos eletroeletrônicos)

Este símbolo significa que o produto não pode ser descartado no lixo comum e deve ser entregue a um centro de reciclagem capaz de processá-lo. O descarte e a reciclagem ajudam a proteger os recursos naturais, a saúde humana e o meio ambiente. Para saber mais sobre como descartar e reciclar o produto, procure as autoridades locais, o serviço de coleta de lixo ou a loja onde o produto foi adquirido.

Este produto atende às normas RoHS.

Este produto está de acordo com a Diretiva 2011/65/UE e as respectivas emendas, que determinam restrições ao uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eletroeletrônicos.

Regulamento REACH

O Regulamento REACH (nº. 1907/2006) dispõe sobre a produção e o uso de substâncias químicas e seus possíveis impactos sobre a saúde humana e o meio ambiente. O Artigo 33(1) do Regulamento REACH requer que os fornecedores informem a presença de excipientes cujo teor for superior a 0,1 % (por peso por artigo) de quaisquer substâncias constantes da Lista de Substâncias Candidatas que Suscitam Elevada Preocupação (SVHC, "Substances of Very High Concern") ("lista de candidatos REACH"). Este produto contém a substância "chumbo" (nº CAS 7439-92-1) em concentração superior a 0,1% por peso.

No momento em que foi liberado, este produto não continha, além do chumbo, nenhuma outra substância constante da lista de candidatos REACH em concentração superior a 0,1% por peso.

Observação: O chumbo foi adicionado à lista de candidatos do Regulamento REACH em 27 de junho de 2018. A inclusão do chumbo na lista de candidatos REACH não significa que os materiais que contêm chumbo ofereçam risco imediato nem implica em restrição das utilizações permitidas dos referidos materiais.

Para dispositivos com entradas para fones de ouvido

AVISOS E ADVERTÊNCIAS

Nunca use fones de ouvido em volumes elevados por periodos prolongados.

- Para evitar perda auditiva, use os fones em volume confortável e nunca excessivamente elevado.
- Diminua o volume do dispositivo antes de colocar os fones nos ouvidos. Em seguida, aumente o volume aos poucos até atingir um nível confortável.

Produtos que contêm baterias

Retirada, reciclagem e descarte de baterias usadas

Para retirar baterias de equipamentos ou controles remotos, inverta o procedimento descrito no manual do usuário para colocação de baterias. No caso de produtos com baterias internas cuja duração corresponde à vida útil do produto, pode não ser possível ao usuário retirar a bateria. Neste caso, serviços de reciclagem ou recuperação podem desmontar o produto e retirar a bateria. Se for necessário trocar a bateria, este procedimento deve ser realizado por uma assistência técnica autorizada. Na União Europeia e em outros locais, é ilegal descartar baterias no lixo doméstico. Todas as baterias devem ser descartadas de modo ambientalmente correto. Procure as autoridades responsáveis pelo lixo para saber mais sobre a maneira ambientalmente correta de coletar, reciclar e descartar baterias usadas.

ADVERTÊNCIA: Se for trocada de maneira incorreta, a bateria pode explodir. Para reduzir os riscos de incêndio, explosão ou vazamento de líquidos ou gases inflamáveis, nunca desmonte, esmague, perfure, coloque os contatos em curto-circuito, exponha a temperaturas superiores a 60°C (140°F) ou à luz do sol ou descarte as baterias no fogo ou na água. Ao trocar as baterias, use apenas baterias novas do tipo correto. O símbolo de coleta seletiva de baterias e acumuladores é uma lixeira com rodas riscada e é mostrado a seguir:

ADVERTÊNCIA para produtos que contêm baterias do tipo botão

NUNCA ENGULA A BATERIA. ELA PODE CAUSAR QUEIMADURAS QUÍMICAS. Este produto contém uma bateria botão. Se for engolida, a bateria pode causar graves queimaduras internas depois de apenas duas horas. Isso pode matar. Mantenha todas as baterias (novas ou usadas) fora do alcance de crianças. Se o compartimento da bateria não estiver bem fechado, pare de usar o produto e mantenha-o longe do alcance de crianças. Se achar que alguma bateria foi engolida ou introduzida em qualquer parte do corpo, procure atendimento médico imediatamente.

Para todos os produtos com funções wireless:

A HARMAN International declara que este produto está de acordo com os requisitos fundamentais e outras providências relevantes da Diretiva 2014/53/UE. A declaração de conformidade está disponível na seção de suporte em nosso website www.jbl.com.

HARMAN International Industries, Incorporated. Todos os direitos reservados. JBL é marca registrada da HARMAN International Industries, Incorporated, registrada nos Estados Unidos e/ou em outros países. As características, as especificações e o aspecto físico estão sujeitos a mudanças sem aviso prévio.

www.jbl.com

No momento do lançamento deste produto, com exceção da substância principal, nenhuma outra substância da lista de candidatos REACH está contida numa concentração superior a 0,1% por peso neste produto.

Nota: A 27 de junho de 2018, o chumbo foi adicionado à lista de candidatos REACH. A inclusão de chumbo na lista de candidatos REACH não significa que os materiais que contêm chumbo representem um risco imediato ou que resultem numa restrição da permissibilidade da sua utilização.

Para dispositivos com entradas de auscultadores

AVISOS/PRECAUÇÕES

NÃO utilize os auscultadores com um volume elevado durante um período prolongado.

- Para evitar danos auditivos, utilize os seus auscultadores a um nível de volume confortável e moderado.
- Baixe o volume do seu dispositivo antes de colocar os auscultadores nos seus ouvidos, depois aumente o volume gradualmente até atingir um nível de audição confortável.

Para Produtos que Incluem Baterias

Instruções para Utilizadores sobre Remoção, Reciclagem e Eliminação de Baterias Usadas

Para remover as pilhas do seu equipamento ou do controlo remoto, inverta o procedimento descrito no manual do proprietário para a inserção de pilhas. Para produtos com uma bateria integrada que dura toda a vida útil do produto, a remoção pode não ser possível para o utilizador. Neste caso, os centros de reciclagem ou recuperação tratam da desmontagem do produto e da remoção da bateria. Se, por qualquer razão, for necessário substituir tal bateria, este procedimento deve ser realizado por centros de serviço autorizados. Na União Europeia e noutros locais, é ilegal deitar fora qualquer bateria com o lixo doméstico. Todas as baterias devem ser eliminadas de uma forma ambientalmente correta. Contacte os responsáveis locais pela gestão de resíduos para obter informações sobre a recolha, reciclagem e eliminação de baterias usadas em boas condições ambientais.

AVISO: Perigo de explosão se a bateria for substituída incorretamente. Para reduzir o risco de incêndio, explosão ou fuga de líquido/gás inflamável, não desmontar, esmagar, perfurar, contactos externos curtos, expor a temperaturas acima de 60 °C (140 °F), sol ou relacionados, expor a pressão de ar extremamente baixa ou descartar no fogo ou na água. Substitua apenas por baterias especificadas. O símbolo que indica "recolha separada" para todas as baterias e acumuladores deve ser o caixote do lixo com rodas, apresentado abaixo:

AVISO - Para Produtos Contêm Pilhas em Forma de Moeda/Botão

NÃO INGIRA A PILHA, PERIGO DE QUEIMADURA QUÍMICA. Este produto contém uma pilha em forma de moeda/botão. Se a pilha em forma de moeda/botão for engolida, pode causar queimaduras internas graves em apenas 2 horas e pode levar à morte. Mantenha as pilhas novas e usadas longe das crianças. Se o compartimento da bateria não fechar com segurança, pare de utilizar o produto e mantenha-o afastado das crianças. Se acha que as pilhas podem ter sido engolidas ou colocadas dentro de qualquer parte do corpo, procure ajuda médica imediata.

Para Todos os Produtos com Operação Sem Fios:

A HARMAN International declara por este meio que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/UE. A declaração de conformidade pode ser consultada na secção de apoio do nosso site, acessível a partir de www.jbl.com.

HARMAN International Industries, Incorporated. Todos os direitos reservados. JBL é uma marca comercial da HARMAN International Industries, Incorporated, registada nos Estados Unidos da América e/ou noutros países. As características, especificações e o aspeto estão sujeitos a alteração sem aviso prévio.

www.jbl.com

PORTUGUÊS (BRASIL)

IMPORTANTE: INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Para todos os produtos:

1. Leia as instruções.
2. Guarde os manuais em um lugar seguro.
3. Observe todas as advertências.
4. Siga todas as instruções.
5. Limpe o equipamento apenas com pano seco.
6. Não bloqueie nenhuma abertura de ventilação. Instale o produto de acordo com as instruções do fabricante
7. Nunca instale o produto próximo a fontes de calor como radiadores, aquecedores, fornos ou outros equipamentos que produzam calor, incluindo amplificadores.
8. Não desfaça a polarização ou retire o aterramento da tomada As tomadas polarizadas possuem dois pinos, um mais largo que o outro. As tomadas com aterramento possuem dois pinos chatos e um pino terra redondo. O pino largo ou o pino terra são dispositivo de segurança. Se a tomada não encaixar na parede, peça a um eletricista que troque a tomada.
9. Evite que os cabos de energia sejam pisoteados ou dobrados. Tenha cuidado especial no plugue da tomada e do ponto onde o cabo se conecta à caixa de som.
10. Use apenas equipamentos e acessórios aprovados pelo fabricante.
11. Use apenas carrinhos, suportes, tripés, estantes ou mesas indicadas pelo fabricante ou vendidas junto com o produto. Se usar um carrinho, tome cuidado ao movê-lo para que a caixa não caia e cause lesões em pessoas ao redor.
12. Desconecte o produto da rede elétrica durante tempestades com raios ou se for passar muito tempo sem usá-lo.
13. Toda manutenção deve ser feita por uma assistência técnica qualificada. Procure a assistência técnica se o equipamento sofrer qualquer tipo de dano, tais como danos ao cabo de energia ou à tomada, derramamento de líquidos ou queda de objetos em seu interior, exposição a chuva ou umidade, funcionamento anormal ou quedas.
14. Para desconectar a caixa de som da rede elétrica, desligue o cabo de energia da tomada.
15. A tomada da fonte de energia deve ficar sempre acessível.
16. Os fones devem ser usados apenas com a fonte de alimentação e o cabo de energia fornecidos pelo fabricante.

As instruções a seguir podem não ser pertinentes a dispositivos à prova d'água. O manual de instruções e o guia de início rápido contêm instruções para equipamentos à prova d'água, se for o caso.

- Nunca use este equipamento perto de água.
- Nunca exponha o equipamento a goteiras ou respingos nem coloque vasos ou outros recipientes com líquidos sobre ele.

ADVERTÊNCIA: PARA REDUZIR OS RISCOS DE INCÊNDIO E CHOQUE ELÉTRICO, NUNCA EXPONHA O EQUIPAMENTO A CHUVA OU UMIDADE.

CUIDADO

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO. NÃO ABRA O GABINETE.

ESTE SÍMBOLO SIGNIFICA QUE O PRODUTO CONTÉM COMPONENTES DE ALTA VOLTAGEM SEM ISOLAMENTO EM SEU INTERIOR, QUE PODEM CRIAR RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO.

ESTE SÍMBOLO ASSINALA INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE USO E MANUTENÇÃO NOS MANUAIS DO USUÁRIO.

Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados para avaliação da conformidade de produtos para telecomunicações e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Para maiores informações, consulte o site da Anatel – www.anatel.gov.br

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Declaração sobre Interferência de acordo com a Federal Communication Commission

Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a Parte 15 das Regras da FCC. Esses limites foram definidos de modo a proporcionar proteção contra interferências deletérias em instalações residenciais. O equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência. Se for instalado em desacordo com as instruções, ele pode causar interferências prejudiciais em radiocomunicações. Contudo é impossível garantir que não haverá nenhuma interferência em instalações específicas. Se o equipamento causar alguma interferência prejudicial em recepção de rádio ou televisão, o que pode ser verificado ligando e desligando o equipamento, o usuário deve tentar corrigir a interferência pode meio de um ou mais dos seguintes procedimentos:

- Reorientar a antena receptora ou mudá-la de lugar.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.

LATVISKI

SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Attiecas uz visiem izstrādājumiem:

1. Izlasiet šīs instrukcijas.
2. Saglabājiet šīs instrukcijas.
3. Ņemiet vērā visus brīdinājumus.
4. Izpildiet visas instrukcijas.
5. Tīriet tikai ar sausu drānu.
6. Nebloķējiet ventilācijas atveres. Uzstādiet šo aparātu saskaņā ar ražotāja instrukcijām.
7. Nenovietojiet šo aparātu tādu siltuma avotu tuvumā kā radiatori, sildītāji, krāsnis vai citas ierīces (ieskaitot pastiprinātājus), kas izdala siltumu.
8. Neanulējiet polarizētā vai iezemētā tipa spraudņa drošības mērķi. Polarizētai kontaktdakšai ir divas tapas, viena platāka nekā otra. Zemējuma veida kontaktdakšai ir divas tapas un trešā iezemējuma dakša. Jūsu drošībai ir paredzēta platā tapa vai trešā dakša. Ja komplektā iekļautais spraudnis neiederas jūsu kontaktligzdā, sazinieties ar elektriķi, lai nomainītu novecojušo kontaktligzdu.
9. Aizsargājiet strāvas vadu no vilkšanas vai saspiešanas, jo īpaši pie kontaktdakšām, attiecīgām spraudligzdām un vietām, kur tas iziet no aparāta.
10. Izmantojiet tikai ražotāja norādītās papildierīces/piederumus.
11. Izmantot tikai ar ražotāja ieteikto vai kopā ar aparātu pārdotajiem ratiņiem, statīvu, tripodu, kronšteinu vai galdu. Ja tiek izmantoti ratiņi, pārvietojiet ratiņus/aparātu piesardzīgi, lai izvairītos no traumām apgāšanās gadījumā
12. Atvienojiet šo aparātu pērkona negaisa laikā vai ilgstošas nelietošanas gadījumā.
13. Visu apkopes darbus uzticiet kvalificētam servisa personālam. Apkope ir nepieciešama, ja aparāts ir jebkādā veidā bojāts, piemēram, ja ir bojāts strāvas padeves vads vai kontaktdakša, aparātā ir iekļuvis šķidrums vai iekrituši priekšmeti, aparāts bijis pakļauts lietus apstākļiem vai mitrumam, nedarbojas normāli vai arī ir nokritis zemē.
14. Lai pilnībā atvienotu šo aparātu no maiņstrāvas tīkla, atvienojiet strāvas padeves kabeļa spraudni no maiņstrāvas kontaktligzdas.
15. Strāvas padeves vada kontaktdakšai jābūt viegli darbināmai.
16. Šis aparāts ir paredzēts lietošanai tikai ar barošanas avota un/vai uzlādes kabeli, kuru piegādājis ražotājs.

Šīs instrukcijas var neattiekties uz ūdensizturīgām ierīcēm. Ūdensizturības instrukcijas, ja tādas ir, skatiet ierīces lietotāja rokasgrāmatā vai īsās palaišanas instrukcijā.

- Nelietojiet šo aparātu ūdens tuvumā.
- Šo aparātu nedrīkst pakļaut lietus vai mitruma iedarbībai, un uz šī aparāta nedrīkst novietot priekšmetus, kas piepildīti ar šķidrumiem, piemēram, vāzes.

BRĪDINĀJUMS: LAI SAMAZINĀTU UGUNSGRĒKA VAI ELEKTRISKĀS STRĀVAS TRIECIENA RISKU, ŠO APARĀTU NEDRĪKST PAKĻAUT LIETUS VAI MITRUMA IEDARBĪBAI.

UZMANĪBU

ELEKTRISKĀ TRIECIENA RISKS NEATVĒRT.

ŠIS SIMBOLS UZ IZSTRĀDĀJUMA NOZĪMĒ, KA IZSTRĀDĀJUMA KORPUSĀ IR NEIZOLĒTS, BĪSTAMS SPRIEGUMS, KAS VAR RADĪT ELEKTRISKĀ TRIECIENA RISKU.

ŠIS SIMBOLS UZ IZSTRĀDĀJUMA NOZĪMĒ, KA ŠAJĀ ROKASGRĀMATĀ IR SVARĪGAS LIETOŠANAS UN APKOPES INSTRUKCIJAS.

PIESARDZĪBAS FCC UN IC PAZIŅOJUMS LIETOTĀJIEM (TIKAI ASV UN KANĀDĀ).

Šī ierīce atbilst FCC noteikumu 15. daļai. Darbībai piemēro šādus divus nosacījumus: (1) šī ierīce nedrīkst izraisīt kaitīgus traucējumus, un (2) šai ierīcei ir jāpieņem jebkāds radīts traucējums, tostarp tāds, kas var izraisīt nevēlamu darbību.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

FCC SDOC PIEGĀDĀTĀJA ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ar šo HARMAN International paziņo, ka šī iekārta atbilst FCC 15. daļas B apakšsadaļas noteikumiem.

Atbilstības deklarācija pieejama mūsu vietnes atbalsta sadaļā: www.jbl.com

Federālās komunikācijas komisijas paziņojums par iejaukšanos

Šī iekārta ir pārbaudīta un atzīta par atbilstošu B klases digitālo ierīču ierobežojumiem saskaņā ar FCC noteikumu 15. daļu. Šie ierobežojumi ir paredzēti, lai nodrošinātu pietiekamu aizsardzību pret kaitīgiem traucējumiem dzīvojamās telpās. Šī ierīce ģenerē, izmanto un var izstarot radiofrekvenču enerģiju, un, ja tā netiek uzstādīta un lietota atbilstoši norādījumiem, var izraisīt kaitīgus radiosakaru traucējumus. Tomēr netiek garantēts, ka konkrēti uzstādītās ierīces neradīs traucējumus. Ja šis aprīkojums izraisa kaitīgus radio vai televīzijas uztveršanas traucējumus, ko var noteikt, aprīkojumu izslēdzot un ieslēdzot, lietotājs var mēģināt traucējumus novērst, veicot vienu vai vairākas no šādām darbībām:

- mainīt uztvērējantenas virzienu vai pārvietot antenu;
- palielināt attālumu starp aprīkojumu un uztvērēju;
- pievienot aprīkojumu citas elektriskās ķēdes kontaktligzdai, kurai nav pievienots uztvērējs;
- lai iegūtu palīdzību, sazinieties ar izplatītāju vai pieredzējušu radio/TV tehniķi.

Uzmanību: izmaiņas vai modifikācijas, kuras HARMAN nav skaidri apstiprinājis, var atcelt lietotāja tiesības darboties ar ierīci.

Attiecas uz izstrādājumiem, kas izstaro RF enerģiju:

(i) FCC UN IC INFORMĀCIJA LIETOTĀJIEM

Šī ierīce atbilst FCC noteikumu 15. daļai un Industry Canada RSS standartiem, kas atbrīvoti no licences. Darbībai piemēro šādus divus nosacījumus: (1) šī ierīce nedrīkst izraisīt kaitīgus traucējumus, un (2) šai ierīcei ir jāpieņem jebkāds radīts traucējums, tostarp tāds, kas var izraisīt nevēlamu darbību.

(ii) FCC/IC starojuma iedarbības paziņojums:

šī iekārta atbilst FCC un ISED starojuma iedarbības robežām, kas noteiktas nekontrolētai videi.

Gadījumā, ja šai iekārtai jāveic FCC/IC SAR (Specific Absorption Rate - Specifiskā absorbcijas pakāpe) iedarbības tests, šī iekārta ir izstrādāta, lai atbilstu FCC un ISED noteiktajām prasībām attiecībā uz radioviļņu iedarbību. Šīs prasības nosaka SAR robežu 1,6 W/kg vidēji uz vienu gramu audu. Augstākā SAR vērtība, kas saskaņā ar šo standartu ir paziņota izstrādājuma sertifikācijas laikā, lietojot to pareizi, nēsājot pie ķermeņa vai galvas, to nenoņemot. Lai izpildītu radiācijas ekspozīcijas vadlīnijas un samazinātu radiācijas enerģijas iedarbību darbības laikā, šī iekārta jānovieto vismaz pienācīgā attālumā no ķermeņa vai galvas.

Attiecībā uz radio iekārta darbojas ar 5150–5850 MHz

FCC un IC piesardzība:

Lieljaudas radari tiek norādīti kā galvenie 5,25–5,35 GHz un 5,65–5,85 GHz joslu lietotāji. Šīs radaru stacijas var izraisīt LE LAN (lokālā tīkla, kas atbrīvots no licences) ierīču traucējumus un/vai bojājumus. Šai bezvadu iekārtai nav paredzētas iestatīšanas vadīklas, kas ļauj mainīt darbības frekvenci ārpus FCC piešķirtās atļaujas darbībai ASV saskaņā ar FCC noteikumu 15.407. daļu.

IC piesardzības pasākums:

lietotājs arī jābrīdina, ka:

(i) ierīce darbībai 5150–5250 MHz joslā ir paredzēta tikai iekštelpām, lai samazinātu kaitīgo traucējumu iespējamību līdzkanālu mobilajām satelītu sistēmām; (ii) maksimālais pieļaujamais antenas pastiprinājums ierīcēm 5250 - 5350 MHz un 5470 - 5725 MHz joslās atbilst e.i.r.p. ierobežojumam: un

(ii) 5725–5825 MHz joslas ierīcēm pieļaujamais maksimālais antenas pastiprinājums atbilst e.i.r.p. robežām, kas attiecīgi noteiktas ekspluatācijai režīmā no punkta uz punktu un režīmā: bez punkta uz punktu.

Lietošanas ierobežojumi Uzmanību, Eiropas Savienībā darbība ir ierobežota lietošanai telpās 5150–5350 MHz joslā.

Pareiza šī izstrādājuma utilizācija (elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi)

Šis simbols nozīmē, ka izstrādājumu nedrīkst izmest kā sadzīves atkritumus, un tas jānogādā atbilstošā savākšanas vietā pārstrādei. Pareiza utilizācija un pārstrāde palīdz aizsargāt dabas resursus, cilvēku veselību un vidi. Lai iegūtu papildinformāciju par šī izstrādājuma utilizāciju un pārstrādi, sazinieties ar vietējo pašvaldību, utilizācijas dienestu vai veikalu, kurā iegādājāties šo izstrādājumu.

Šis izstrādājums ir saderīgs ar RoHS.

Šis izstrādājums atbilst Direktīvai 2011/65/ES un tās grozījumiem par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās.

REACH

REACH (Regula Nr. 1907/2006) attiecas uz ķīmisko vielu ražošanu un lietošanu un to iespējamo ietekmi uz cilvēku veselību un vidi. Saskaņā ar REACH regulas 33. panta 1. punktu nepieciešams, lai piegādātāji informētu saņēmējus, ja izstrādājumā ir vairāk nekā 0,1% (attiecībā uz viena izstrādājuma svaru) jebkuras vielas, kas iekļauta ļoti bīstamu vielu (SVHC) kandidātu sarakstā ("REACH kandidātu saraksts"). Šis izstrādājums satur vielu "svins" (CAS Nr. 7439-92-1) koncentrācijā, kas pārsniedz 0,1% uz svaru.

Šī izstrādājuma izlaišanas laikā, izņemot galveno vielu, nav nevienas citas vielas, kas iekļauta REACH kandidātu sarakstā, koncentrācijā, kas lielāka par 0,1% no šī izstrādājuma svara.

Piezīme: 2018. gada 27. jūnijā svins tika pievienots REACH kandidātu sarakstam. Svina iekļaušana REACH kandidātu sarakstā nenozīmē, ka svinu saturoši materiāli rada tūlītēju risku vai ierobežojumus tā lietošanas pieļaujamībai.

Attiecas uz ierīcēm ar austiņu ligzdām

BRĪDINĀJUMI/UZMANĪBU

NELIETOJIET austiņas ar lielu skaļumu ilgāku laiku.
- Lai izvairītos no dzirdes bojājumiem, izmantojiet austiņas ērtā un mērenā skaļuma līmeni.
- Pirms austiņu ievietošanas ausīs, samaziniet ierices skaļumu, pēc tam pakāpeniski palielināt skaļumu, līdz sasniegsit ērtu klausīšanās līmeni.

Attiecas uz izstrādājumiem, kas ietver baterijas

Norādījumi lietotājiem par nolietotu bateriju izņemšanu, pārstrādi un utilizāciju

Lai izņemtu baterijas no iekārtas vai tālvadības pults, veiciet īpašnieka rokasgrāmatā bateriju ievietošanai aprakstīto procedūru apgriezti secībā. Izstrādājumiem ar iebūvētu bateriju, kas darbojas visa izstrādājuma kalpošanas laikā, lietotājs to nevar izņemt. Šajā gadījumā pārstrādes vai reģenerācijas centri veic izstrādājuma demontāžu un baterijas izņemšanu. Ja kāda iemesla dēļ ir nepieciešams nomainīt šādu bateriju, šī procedūra jāveic pilnvarotajos servisa centros. Eiropas Savienībā un citās vietās ir nelikumīgi izmest jebkuru bateriju kopā ar sadzīves atkritumiem. No visām baterijām jāatbrīvojas videi draudzīgā veidā. Sazinieties ar vietējām atkritumu apsaimniekošanas amatpersonām, lai iegūtu informāciju par videi draudzīgu izlietotu bateriju savākšanu, pārstrādi un utilizāciju.

BRĪDINĀJUMS: neparizas baterijas nomaiņas gadījumā var rasties sprādziendzīstamība. Lai samazinātu ugunsgrēka, eksplozijas vai vielji uzliesmojoša šķidruma/gāzes noplūdes risku, neizjauciet, nesasmalciniet, nesadurīet, neizvediojiet issavienojumu ar ārējiem kontaktiem, nepakļaujiet temperatūrai virs 60°C (140°F), saules gaismai vai tamlīdzīgai, īpaši zema saspiesta gaisa iedarbībai vai ari nemetiet izstrādājumu uguni vai ūdenī. Nomainiet tikai ar norādītajām baterijām. Simbols, kas norāda, ka jāveic "atsevišķa savākšana" visām baterijām un akumulatoriem, ir zemāk redzamā pārsvītrotā atkritumu tvertne ar riteņiem:

BRĪDINĀJUMS – Attiecas uz izstrādājumiem ir monētu/pogu baterijām

NENORĪJIET BATERIJU, ĶĪMISKO APDEGUMU RISKS. Šis izstrādājums satur monētu/pogu baterīju. Ja monētas/pogu šūnas baterija tiek norīta, tas var izraisīt smagus iekšējos apdegumus jau 2 stundu laikā un pat nāvi.

Uzglabāt jaunas un lietotas baterijas bērniem nepieejamā vietā. Ja bateriju nodalījums nav aizvērts drošā, pārtrauciet izstrādājuma lietošanu un uzglabājiet to bērniem nepieejamā vietā. Ja rodas aizdomas, ka baterijas tika norītas vai ievietotas jebkurā ķermeņa daļā, nekavējoties meklējiet medicinisko palīdzību.

Attiecas uz visiem izstrādājumiem ar bezvadu darbību:

ar šo HARMAN International paziņo, ka šī iekārta atbilst Direktīvas 2014/53/ES pamatprasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem. Atbilstības deklarācija pieejama mūsu vietnes atbalsta sadaļā: www.jbl.com

HARMAN International Industries, Incorporated. Visas tiesības aizsargātas. JBL ir HARMAN International Industries, Incorporated preču zīme, kas reģistrēta Amerikas Savienotajās Valstīs un/vai citās valstīs. Funkcijas, specifikācijas un izskats var tikt mainīts bez iepriekšēja brīdinājuma.

www.jbl.com

NEDERLANDS

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Voor alle producten:

1. Lees deze instructies.
2. Bewaar deze instructies.
3. Let op alle waarschuwingen.
4. Volg alle instructies.
5. Gebruik een droge doek om het apparaat schoon te maken.
6. Blokkeer geen ventilatieopeningen. Installeer dit apparaat in overeenstemming met de instructies van de fabrikant.
7. Installeer dit apparaat niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, verwarmingsroosters, fornuizen of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte afgeven.
8. Omzeil de veiligheidsfunctie van de geporiaiseerde of geaarde stekker niet. Een geporiaiseerde stekker heeft twee pennen waarvan de ene breder is dan de andere. Een geaarde stekker heeft twee pinnen en een derde aardingspin. De brede of de derde pen is bedoeld voor jouw veiligheid. Als de meegeleverde stekker niet in jouw stopcontact past, raadpleeg dan een elektricien voor vervanging van het verouderde stopcontact.
9. Zorg ervoor dat er niet over het netsnoer gelopen kan worden en dat het niet bekneld raakt, met name bij stekkers, stopcontacten en het punt waar ze uit het apparaat komen.
10. Gebruik alleen hulpstukken/accessoires die door de fabrikant zijn gespecificeerd.
11. Gebruik het apparaat alleen met een wagentje, standaard, diepepot, beugel of tafel die door de fabrikant is gespecificeerd of die bij het apparaat wordt verkocht. Wees voorzichtig wanneer je een wagentje gebruikt wanneer je de combinatie wagentje/apparaat verplaatst om letsel door omkanteten te voorkomen.

12. Koppel dit apparaat los tijdens onweer of als het gedurende lange tijd niet wordt gebruikt.
13. Laat al het onderhoud over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Onderhoud is vereist als het apparaat op enigerlei wijze is beschadigd, wanneer het netsnoer of de stekker is beschadigd, vloeistof is gemorst of voorwerpen in het apparaat zijn gevallen, of het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, niet normaal functioneren of als het apparaat is gevallen.
14. Om dit apparaat volledig van het lichtnet los te koppelen, haal je de stekker van het netsnoer uit het stopcontact.
15. De stekker van het netsnoer moet goed toegankelijk zijn.
16. Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik met de stroomvoorziening en/of oplaadkabel geleverd door de fabrikant.

De onderstaande instructies zijn mogelijk niet van toepassing op waterdichte apparaten. Raadpleeg de gebruikershandleiding of de snelstartgids van het apparaat voor informatie over waterdichtheid.

- Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
- Stel dit apparaat niet bloot aan druppels of spetters, en zorg ervoor dat er geen voorwerpen gevuld met vloeistof, zoals vazen, op het apparaat worden geplaatst.

OPGELET: STEL DIT APPARAAT NIET BLOOT AAN REGEN OF VOCHT OM HET RISICO OP BRAND OF ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VERMINDEREN.

VOORZICHTIG

GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK. NIET OPENEN

DIT SYMBOOL OP HET PRODUCT BETEKENT DAT ER NIET-GEÏSOLEERDE, GEVAARLIJKE SPANNING AANWEZIG IS BINNENIN HET APPARAAT DIE EEN RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN KAN OPLEVEREN.

DIT SYMBOOL OP HET PRODUCT BETEKENT DAT ER IN DEZE HANDLEIDING BELANGRIJKE BEDIENINGS- EN ONDERHOUDSINSTRUCTIES STAAN.

FCC EN IC-VERKLARING VOOR GEBRUIKERS (VS EN CANADA)

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-voorschriften. De is onderhevig aan de volgende twee voorwaarden: (1) Dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken, en (2) dit apparaat moet elke ontvangen interferentie accepteren, inclusief interferentie die ongewenste werking kan veroorzaken.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

CONFORMITEITSVERKLARING VAN DE FCC SDOC-LEVERANCIER

HARMAN International verklaart hierbij dat dit apparaat voldoet aan FCC Deel 15 Sectie B.

De conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op de ondersteuningspagina op www.jbl.com

Verklaring van de Federal Communication Commission

Deze apparatuur is getest en voldoet aan de limieten voor een digitaal apparaat van Klasse B, conform Deel 15 van de FCC-regels. Deze limieten zijn ontworpen om een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie bij installatie in een woonomgeving. Deze apparatuur genereert en gebruikt radiofrequentie-energie en kan deze uitstralen en kan, indien niet geïnstalleerd en gebruikt in overeenstemming met de instructies, schadelijke

PORTUGUÊS

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Para todos os produtos:

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Atenção a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Limpe apenas com um pano seco.
6. Não bloqueie nenhuma abertura de ventilação. Instale este aparelho de acordo com as instruções do fabricante.
7. Não instale este aparelho perto de qualquer fonte de calor, como radiadores, ventiladores, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
8. Não contrarie o propósito de segurança da ficha polarizada ou com ligação à terra. Uma ficha polarizada tem duas lâminas sendo uma mais larga do que a outra. Uma ficha com ligação à terra tem duas lâminas e um terceiro pino de ligação à terra. A lâmina larga ou o terceiro pino são fornecidos para a sua segurança. Se a ficha fornecida não couber na sua tomada, consulte um eletricista para substituir a tomada obsoleta.
9. Proteja o cabo de alimentação de ser pisado ou apertado, particularmente em tomadas, tomadas múltiplas e o ponto de saída do aparelho.
10. Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.
11. Utilize apenas com o carrinho, plataforma, tripé, suporte ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o aparelho. Quando um carrinho é utilizado, tenha cuidado ao mover o conjunto carrinho/aparelho para evitar danos ao tombar.

12. Desligue este aparelho durante trovoadas ou quando não for utilizado por longos períodos de tempo.
13. Encaminhe todo o serviço para pessoal técnico qualificado. A manutenção é necessária quando o aparelho tiver sido danificado de alguma forma, como por exemplo quando o cabo de alimentação ou a ficha estiver danificada, se tiver derramado líquido ou se objetos tiverem caído no aparelho, ou se o aparelho tiver sido exposto à chuva ou humidade, não funcionar normalmente ou tiver caído.
14. Para desligar completamente este aparelho da rede CA, desligue a ficha do cabo de alimentação da tomada CA.
15. A ficha principal do cabo de alimentação deve permanecer prontamente operacional.
16. Este aparelho destina-se a ser utilizado apenas com o cabo de alimentação e/ou carregamento fornecido pelo fabricantete.

As instruções seguintes podem não se aplicar aos dispositivos à prova de água. Consulte o manual do utilizador do seu dispositivo ou o guia de início rápido para obter mais instruções sobre a prova de água, caso existam.

- Não utilize este aparelho perto de água.
- Não exponha este aparelho a pingos ou salpicos e assegure-se de que nenhum objeto cheio de líquidos, como vasos, é colocado sobre o aparelho.

AVISO: PARA REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO OU CHOQUE ELÉTRICO, NÃO EXPONHA ESTE APARELHO À CHUVA OU À HUMIDADE.

ATENÇÃO

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO. NÃO ABRIR.

ESTE SÍMBOLO NO PRODUTO SIGNIFICA QUE EXISTE UMA TENSÃO NÃO ISOLADA E PERIGOSA DENTRO DA CAIXA DO PRODUTO QUE PODE APRESENTAR UM RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO.

ESTE SÍMBOLO NO PRODUTO SIGNIFICA QUE EXISTEM INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO E MANUTENÇÃO IMPORTANTES NESTE GUIA.

ATENÇÃO DECLARAÇÃO FCC E IC PARA UTILIZADORES (EUA E CANADÁ APENAS)

Este dispositivo está em conformidade com a parte 15 Dos Regulamentos da FCC. A operação está sujeita às duas condições seguintes: (1) O dispositivo pode não causar interferência prejudicial; e (2) o dispositivo tem de aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar um funcionamento indesejado.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DO FORNECEDOR FCC SDOC

A HARMAN International declara, pelo presente, que este equipamento está em conformidade com a Parte 15, Subparte B, da FCC.

A declaração de conformidade pode ser consultada na secção de apoio do nosso site, acessível a partir de www.jbl.com

Declaração de Interferência da Comissão Federal de Comunicação

Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para um dispositivo digital Classe B, de acordo com a Parte 15 dos Regulamentos da FCC. Estes limites são concebidos para proporcionar uma proteção razoável contra interferências nocivas numa instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferências prejudiciais às comunicações via rádio. No entanto, não há garantias de que não ocorram interferências numa determinada instalação. Se este equipamento causar interferência prejudicial à receção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ao ligar e desligar o equipamento, o utilizador é encorajado a tentar corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientar ou recolocar a antena recetora.
- Aumentar a separação entre o equipamento e o recetor.
- Ligar o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele ao qual o recetor está ligado.
- Consultar o revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente para obter ajuda.

Atenção: Alterações ou modificações não aprovadas expressamente pela HARMAN podem anular a autoridade do utilizador para operar o equipamento.

Para Produtos Que Transmitem Energia de RF:

(i) INFORMAÇÕES FCC E IC PARA UTILIZADORES

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 dos Regulamentos da FCC e das(norma(s) RSS isenta(s) de licença da Industry Canada. A operação está sujeita às duas condições seguintes: (1) O dispositivo pode não causar interferência prejudicial; e (2) o dispositivo tem de aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar um funcionamento indesejado.

(ii) Declaração de Exposição à Radiação FCC/IC

Este equipamento está em conformidade com os limites de exposição à radiação da FCC e ISED estabelecidos para um ambiente não controlado.

No caso deste equipamento ter de ser submetido ao teste de exposição FCC/IC SAR (Specific Absorption Rate), este equipamento foi concebido para cumprir os requisitos de exposição a ondas de rádio estabelecidos pela FCC e ISED. Estes requisitos estabelecem um limite de SAR de 1,6 W/kg em média sobre um grama de tecido. O valor SAR mais alto relatado sob esta norma durante a certificação do produto para utilização quando utilizado corretamente no corpo ou na cabeça, sem separação. Para cumprir as diretrizes de exposição à RF e reduzir a exposição à energia RF durante a operação, este equipamento deve ser posicionado pelo menos a esta distância do corpo ou da cabeça.

Para equipamentos de rádio opera a 5150-5850MHz

Precaução FCC e IC:

Radares de alta potência são alocados como utilizadores primários das bandas de 5,25 a 5,35 GHz e 5,65 a 5,85 GHz. Estas estações de radar podem causar interferência e/ou danos aos dispositivos LE LAN (Licence-Exempt Local Area Network). Nenhum controlo de configuração é fornecido para este equipamento sem fios permitindo qualquer alteração na frequência de operações fora da concessão de autorização da FCC para operação nos EUA, de acordo com a Parte 15.407 dos regulamentos da FCC.

Precaução IC:

Informa-se ao utilizador que:

(i) O dispositivo para operação na banda 5150 - 5250 MHz é apenas para utilização interna, a fim de reduzir o potencial de interferência prejudicial aos sistemas de satélites móveis via satélite de co-canal; (ii) o ganho máximo de antena permitido para dispositivos nas bandas 5250 - 5350 MHz e 5470 - 5725 MHz deve estar em conformidade com o limite e.i.r.p.; e

(ii) O ganho máximo de antena permitido para dispositivos na banda 5725 - 5825 MHz deve cumprir os limites da e.i.r.p., especificados para operação ponto-a-ponto e não ponto-a-ponto, conforme apropriado.

Restrição de Utilização Atenção na União Europeia, o funcionamento é limitado à utilização em interiores dentro da banda 5150-5350 MHz.

Eliminação correta deste produto (Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos)

Este símbolo significa que o produto não deve ser descartado como lixo doméstico e deve ser entregue a uma instalação de recolha apropriada para reciclagem. A eliminação e recicagem adequadas ajudam a proteger os recursos naturais, a saúde humana e o ambiente. Para mais informações sobre eliminação e reciclagem deste produto, contacte o seu município local, serviço de eliminação ou a loja onde comprou este produto.

Este produto é compatível com a RoHS.

Este produto encontra-se em conformidade com a Diretiva 2011/65/UE e suas emendas, relativa à restrição da utilização de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrónicos.

REACH

O REACH (Regulamento n.º 1907/2006) aborda a produção e utilização de substâncias químicas e os seus potenciais impactos na saúde humana e no ambiente. O Artigo 33(1) do Regulamento REACH exige que os fornecedores informem os destinatários se um artigo contiver mais de 0,1% (por peso por artigo) de qualquer substância(s) na Lista de Candidatos de Substâncias que Suscitam Elevada Preocupação (SVHC) ("lista de candidatos ao REACH"). Este produto contém a substância "chumbo" (CAS-n.º 7439-92-1) numa concentração de mais de 0.1% por peso.

Deklaracja dotycząca zakłóceń FCC

Urządzenie zostało przetestowane i spełnia wymagania klasy B urządzeń cyfrowych, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Przepisy te mają na celu świadomą ochronę przed niebezpiecznym oddziaływaniem przy instalacjach w mieszkaniach. Urządzenie generuje, wykorzystuje i emituje promieniowanie radiowe, a w związku z tym, jeśli nie zostanie zainstalowane i wykorzystane zgodnie z instrukcją, może powodować występowanie zakłóceń w komunikacji radiowej. Nie można jednak zagwarantować, że w przypadku konkretnej instalacji zakłócenia nie wystąpią. Jeśli urządzenie wpływa niekorzystnie na odbiór radiowy lub telewizyjny, co można sprawdzić wyłączając i włączając urządzenie, zaleca się skorygowanie zakłóceń przez użytkownika w jeden z następujących sposobów:

- Zmienić ustawienie lub położenie anteny odbiorczej.
- Zwiększyć odstęp pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączyć urządzenie do innego gniazda elektrycznego, tak aby było ono zasilane z obwodu innego niż odbiornik.
- Skonsultować się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym w celu uzyskania pomocy.

Przestroga: Zmiany lub modyfikacje, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez firmę HARMAN, mogą spowodować unieważnienie prawa użytkownika do korzystania z urządzenia.

Produkty transmitujące energię fal radiowych:

(i) INFORMACJE O WYMAGANIACH FCC ORAZ IC DLA UŻYTKOWNIKÓW

Urządzenie to spełnia wymagania zawarte w części 15 przepisów FCC oraz jest zgodne z wytycznymi RSS organizacji Industry Canada. Korzystanie z urządzenia musi spełniać dwa następujące warunki: (1) urządzenie nie może wywoływać szkodliwych zakłóceń, oraz (2) urządzenie musi działać w warunkach zakłóceń zewnętrznych, również takich, które mogą powodować występowanie niepożądanego wpływu na jego działanie.

(ii) Oświadczenie FCC/IC o narażeniu na promieniowanie

Niniejsze urządzenie jest zgodne z ograniczeniami FCC oraz ISED dotyczącymi narażenia na promieniowanie ustanowionymi dla niekontrolowanego środowiska.

Na wypadek konieczności wykonania pomiaru współczynnika SAR (specyficzny współczynnik absorpcji) wg FCC/IC urządzenia spełnia wymagania dotyczące narażenia na fale o częstotliwości radiowej ustanowione przez FCC oraz ISED. Zgodnie z tymi wymaganiami, limit współczynnika SAR wynosi średnio 1,6 W/kg na jeden gram tkanki ciała. Najwyższą wartość SAR określoną tą normą podczas certyfikacji produktu do użycia stwierdzono, gdy urządzenie było prawidłowo noszone na ciele lub na głowie, bez zachowania odstępu. Aby spełnić wymagania dotyczące narażenia na promieniowanie radiowe i ograniczyć natężenie energii RF podczas korzystania z urządzenia, należy utrzymywać je co najmniej we wskazanej odległości od ciała lub głowy.

Obsługa urządzeń radiowych w paśmie częstotliwości 5150-5850 MHz

Ostrzeżenie FCC oraz IC:

Radarom dużej mocy są w pierwszej kolejności przydzielane pasma częstotliwości 5,25 do 5,35 GHz i 5,65 do 5,85 GHz. Te stacje nadawcze mogą powodować zakłócenia w pracy i/lub uszkodzenia urządzeń LE LAN (tj. sieci lokalne nieobjęte obowiązkiem uzyskania pozwolenia). Dla tego urządzenia bezprzewodowego nie zapewniono żadnych elementów konfiguracji, które pozwoliłyby zmienić częstotliwość jego pracy poza ustaloną na mocy przepisów FCC obowiązujących na terenie Stanów Zjednoczonych, zgodnie z częścią 15.407 przepisów FCC.

Ostrzeżenie IC:

Użytkownik powinien także pamiętać, że:

(i) Urządzenie działające w paśmie 5150-5250 MHz służy wyłącznie do użytku zewnętrznego, tak aby ograniczone były potencjalne, szkodliwe zakłócenia mobilnych systemów satelitarnych korzystających z tego samego kanału; (ii) maksymalny zysk anteny dozwolony dla urządzeń działających w paśmie 5250-5350 MHz i 5470-5725 MHz musi być zgodny z wartością graniczną EIRP; oraz

(ii) maksymalny zysk anteny dozwolony dla urządzeń działających w paśmie 5725-5825 MHz powinien być zgodny z wartościami granicznymi EIRP określonymi dla, odpowiednio, systemów punkt-punkt oraz innych niż punkt-punkt.

Ograniczony użytek Na terenie Unii Europejskiej obsługa urządzenia jest dozwolona tylko wewnątrz budynków, z wykorzystaniem pasma 5150-5350 MHz.

Prawidłowa utylizacja produktu (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)

Ten symbol oznacza, że produktu nie należy wyrzucać do odpadów gospodarstwa domowego, lecz przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu. Prawidłowe utylizacja i recykling pomagają chronić zasoby naturalne, zdrowie ludzkie i środowisko. Aby uzyskać więcej informacji o utylizacji i recyklingu produktu, należy skontaktować się z lokalnym organem administracji publicznej, zakładem gospodarki odpadami lub sprzedawcą, od którego produkt został kupiony.

Produkt spełnia wymagania dyrektywy RoHS.

Opisywany produkt spełnia wymagania dyrektywy 2011/65/UE (z późniejszymi zmianami) w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.

REACH

REACH (Rozporządzenie nr 1907/2006) dotyczy wytwarzania i wykorzystywania substancji chemicznych oraz ich potencjalnego wpływu na zdrowie człowieka i środowisko naturalne. Zgodnie z artykułem 33(1) rozporządzenia REACH, dostawcy są zobowiązani do informowania odbiorców, czy produkt zawiera więcej niż 0,1 % (w przeliczeniu na masę produktu) dowolnej substancji znajdującej się na liście kandydackiej substancji wzbudzających szczególnie duże obawy (SVHC) („lista kandydacka REACH"). Opisywany produkt zawiera ołów (CAS-No.7439-92-1) w stężeniu przekraczającym 0,1% w przeliczeniu na masę produktu.

W chwili zwolnienia produktu, z wyjątkiem ołowiu, żadna z innych substancji z listy kandydackiej REACH występujących w tym produkcie nie przekracza stężenia 0,1% w przeliczeniu na masę produktu.

Uwaga: W dniu 27 czerwca 2018 roku ołów dodano do listy kandydackiej REACH. Umieszczenie ołowiu na liście kandydackiej REACH nie oznacza jednak, że materiały zawierające ołów stanowią bezpośrednie zagrożenie lub ich użytkowanie zostaje ograniczone.

Urządzenia z gniazdkami słuchawkowymi

OSTRZEŻENIA/PRZESTROGI

NIE należy używać słuchawek z wysoką głośnością przez długi czas.

- Aby zapobiec uszkodzeniu słuchu, słuchawek należy używać z umiarkowaną głośnością, komfortową dla użytkownika.
- Przed umieszczeniem słuchawek na uszach należy obniżyć głośność, a następnie stopniowo ją zwiększać aż do osiągnięcia komfortowego poziomu odsłuchu.

Informacja o produktach zawierających baterie

Instrukcja dla użytkowników dotycząca usuwania, recyklingu i utylizacji zużytych baterii

Aby usunąć baterie z urządzenia lub pilota zdalnego sterowania, należy w odwrotnej kolejności wykonać czynności dotyczące instalowania baterii, opisane w instrukcji obsługi urządzenia. W przypadku produktów z wbudowanymi bateriami, których cykl życia upływa wraz z końcem przydatności produktu, usunięcie baterii przez użytkownika może być niemożliwe. W takich sytuacjach za demontaż urządzenia i usunięcie baterii odpowiadają zakłady recyklingu lub odzyskiwania odpadów. Jeśli z jakiegokolwiek powodu wymiana takiej baterii stanie się konieczna, czynność tę muszą wykonać autoryzowane centra serwisowe. Na terenie Unii Europejskiej, oraz innych krajów, nielegalne jest pozbywanie się wszelkich baterii wraz z odpadami komunalnymi. Wszystkie baterie należy utylizować w sposób bezpieczny dla środowiska. Skontaktuj się z lokalnym zakładem gospodarki odpadami w celu uzyskania informacji na temat bezpiecznej dla środowiska zbiórki, recyklingu i unieszkodliwiania zużytych baterii.

OSTRZEŻENIE: Ryzyko eksplozji w przypadku nieprawidłowej instalacji baterii. Aby ograniczyć ryzyko pożaru, wybuchu lub wycieku łatwopalnych cieczy/gazów, nie należy demontować, miażdżyć, przebijać, zwierać styków, narażać na temperaturę powyżej 60°C (140°F), światło słoneczne lub podobne, narażać na skrajnie niskie ciśnienie powietrza ani wrzucać baterii do ognia lub wody. Wymieniać baterie zgodnie ze wskazanym typem. Symbol wskazujący na osobne miejsce zbiórki dla wszystkich baterii i akumulatorów powinien mieć postać przekreślonego kosza na odpady z kółkami, jak pokazano poniżej:

OSTRZEŻENIE - W przypadku produktów zawierających baterie guzikowe/pastylkowe

NIE WOLNO POŁYKAĆ BATERII – RYZYKO POPARZENIA CHEMICZNEGO. Ten produkt zawiera baterię pastylkową/guzikową. Połknięcie baterii guzikowej/pastylkowej może spowodować poważne poparzenia wewnętrzne już wciągu 2 godzin i prowadzić do śmierci. Nowe i używane baterie należy przechowywać z dala od dzieci. Jeśli przedział baterii nie zamyka się dokładnie, należy zaprzestać używania produktu i przechowywać go w miejscu niedostępnym dla dzieci. W przypadku podejrzenia o połknięciu lub utknięciu baterii w dowolnej części ciała należy natychmiast skonsultować się z lekarzem.

Wszystkie produkty z obsługą bezprzewodową:

HARMAN International Industries Incorporated niniejszym oświadcza, że opisywane urządzenie jest zgodne z istotnymi wymogami i innymi odpowiednimi postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE. Treść Deklaracji zgodności można sprawdzić na stronie pomocy technicznej w naszej witrynie dostępnej pod adresem www.jbl.com.

HARMAN International Industries, Incorporated. Wszelkie prawa zastrzeżone. JBL jest znakiem towarowym firmy HARMAN International Industries, Incorporated, zarejestrowanym w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. Cechy, dane techniczne i wygląd produktu mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

www.jbl.com

storing aan radiocommunicatie veroorzaken. Er is echter geen garantie dat er geen storing zal optreden in een bepaalde installatie. Als deze apparatuur schadelijke storing veroorzaakt aan radio- of televisieontvangst, wat kan worden vastgesteld door de apparatuur uit en weer in te schakelen, wordt de gebruiker geadviseerd om te proberen de storing te corrigeren door een of meer van de volgende maatregelen:

- Verstel of verplaats de antenne.
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
- Sluit de apparatuur aan op een stopcontact op een ander circuit dan dat waarop de ontvanger is aangesloten.
- Raadpleeg de dealer of een ervaren radio- / tv-monteur voor hulp.

Opgelet: Veranderingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door HARMAN, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om de apparatuur te gebruiken ongeldig maken.

Voor producten die RF-energie uitstralen:

(i) FCC- EN IC-INFORMATIE VOOR GEBRUIKERS

Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC-regels en aan de RSS-norm(en) van Industry Canada voor van vergunning vrijgestelde apparatuur. De is onderhevig aan de volgende twee voorwaarden: (1) Dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken; en (2) dit apparaat moet alle ontvangen interferentie accepteren, inclusief interferentie die een ongewenste werking kan veroorzaken.

(ii) FCC/IC-verklaring inzake blootstelling aan straling

Deze apparatuur voldoet aan de FCC- en ISED-limieten voor blootstelling aan straling die zijn vastgesteld voor een ongecontroleerde omgeving.

Als deze apparatuur moet worden onderworpen aan de FCC/IC SAR-blootstellingstest (Specific Absorption Rate), is deze apparatuur ontworpen om te voldoen aan de vereisten voor blootstelling aan radiogolven die zijn vastgesteld door de FCC en ISED. Deze vereisten stellen een SAR-limiet van 1,6 W / kg gemiddeld over één gram weefsel. De hoogste SAR-waarde gerapporteerd onder deze norm tijdens productcertificering voor gebruik bij correct dragen op het lichaam of op het hoofd. Om te voldoen aan de richtlijnen voor RF-blootstelling en om de blootstelling aan RF-energie tijdens het gebruik te verminderen, moet deze apparatuur ten minste op deze afstand van het lichaam of het hoofd worden geplaatst.

Voor radioapparatuur die gebruik maakt van 5150-5850 MHz

Waarschuwing FCC en IC:

Radars met een hoog vermogen maken gebruik van de 5,25 tot 5,35 GHz- en 5,65 tot 5,85 GHz-banden. Deze radarstations kunnen interferentie met en/of schade aan LE LAN-apparaten (License-Exempt Local Area Network) veroorzaken. Er zijn geen configuratieknoppen voorzien voor deze draadloze apparatuur die wijzigingen in de frequentie van operaties mogelijk maakt buiten de FCC-autorisatie voor gebruik in de VS volgens Deel 15.407 van de FCC-regels.

IC-waarschuwing:

De gebruiker wordt ook op het volgende gewezen:

(i) Het apparaat voor gebruik in de frequentieband 5150 - 5250 MHz is alleen voor gebruik binnenshuis om de kans op schadelijke storing aan mobiele satellietsystemen op hetzelfde kanaal te verminderen; (ii) de maximale antenneversterking die is toegestaan voor apparaten in de banden 5250-5350 MHz en 5470-5725 MHz moet voldoen aan de e.i.r.p.-limiet: en

(ii) De maximale antenneversterking die is toegestaan voor apparaten in de band 5725-5825 MHz moet voldoen aan de eirp-limieten die zijn gespecificeerd voor punt-naar-punt- en niet-punt-naar-punt-werking, zoals van toepassing.

Gebruiksbeperking Opgelet in de Europese Unie: beperkt tot gebruik binnenshuis binnen de band 5150-5350 MHz.

Correcte verwijdering van dit product (Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur)

Dit symbool betekent dat het product niet mag worden weggegooid als huishoudelijk afval en moet worden ingeleverd bij een officieel inzamelpunt voor recycling. Correcte verwijdering en recycling helpt natuurlijke hulpbronnen, de menselijke gezondheid en het milieu te beschermen. Neem voor meer informatie over het verwijderen en recyclen van dit product contact op met de gemeente, de reinigingsdienst of de winkel waar je dit product hebt gekocht.

Dit product voldoet aan RoHS.

Dit product voldoet aan Richtlijn 2011/65/EU en de bijbehorende amendementen betreffende de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur.

REACH

REACH (Verordening nr. 1907/2006) heeft betrekking op de productie en het gebruik van chemische stoffen en de mogelijke invloed daarvan op de menselijke gezondheid en het milieu. Artikel 33, lid 1, van de REACH-verordening vereist dat leveranciers de ontvangers informeren als een voorwerp meer dan 0,1% (per gewicht per voorwerp) van enige stof(fen) bevat op de kandidaatenlijst van zeer zorgwekkende stoffen (SVHC) ('REACH-kandidaatenlijst'). Dit product bevat de stof "lood" (CAS-nr. 7439-92-1) in een concentratie van meer dan 0,1% per gewicht.

Bij de introductie van dit product zijn er in dit product behalve lood geen andere stoffen van de REACH-kandidatenlijst aangetroffen in een concentratie van meer dan 0,1% per gewicht.

Opmerking: op 27 juni 2018 werd lood toegevoegd aan de REACH-kandidatenlijst. Het opnemen van lood in de REACH-kandidatenlijst betekent niet dat loodhoudende materialen een direct risico vormen of tot een beperking van toelaatbaarheid van het gebruik leiden.

Voor apparaten met hoofdtelefooningangen

WAARSCHUWINGEN/OPGELET

Gebruik de koptelefoon NIET gedurende langere tijd op een hoog volume.

- Om gehoorbeschadiging te voorkomen, moet de koptelefoon op een comfortabel, gemiddeld volumeniveau gebruikt worden.
- Verlaag het volume op het apparaat voordat je de koptelefoon over je oren plaatst, en draai het volume geleidelijk omhoog totdat je een comfortabel luisterniveau bereikt.

Voor producten met batterijen

Instructies voor gebruikers over het verwijderen, recyclen en weggooien van gebruikte batterijen

Om de batterijen uit apparatuur of afstandsbediening te verwijderen, volg je de procedure in de gebruikershandleiding voor het plaatsen van batterijen in omgekeerde volgorde. Bij producten met een ingebouwde batterij die de hele levensduur van het product meegaat, is verwijdering wellicht niet mogelijk voor de gebruiker. In dit geval zorgen recycling- of herwinningcentra voor de ontmanteling van het product en het verwijderen van de batterij. Als het om welke reden dan ook nodig is om een dergelijke batterij te vervangen, moet deze procedure worden uitgevoerd door geautoriseerde servicecentra. In de Europese Unie en andere regio's is het illegaal om batterijen met het huishoudelijk afval mee te geven. Alle batterijen moeten worden afgevoerd op een milieuvriendelijke manier. Neem contact op met de plaatselijke reinigingsdienst voor informatie over de milieuvriendelijke inzameling, recycling en verwijdering van gebruikte batterijen.

OPGELET: Explosiegevaar als de batterij onjuist wordt vervangen. Om het risico op brand, explosie of lekkage van ontvlambare vloeistof/gas te verminderen, de batterij niet demonteren, pletten, doorboren, kortsluiten, blootstellen aan temperaturen boven 60° C (140° F), direct zonlicht, blootstellen aan extreem lage lucht druk, of in vuur of water gooien. Alleen vervangen door gespecificeerde batterijen. Het symbool voor 'gescheiden inzameling' voor alle batterijen en accu's is de onderstaande doorgekruiste verrijdbare afvalbak:

OPGELET - Voor producten die knoopcelbatterijen bevatten

VOORKOM DAT KINDEREN BATTERIJ INSLIKKEN, GEVAAR VOOR CHEMISCHE BRANDWONDEN. Dit product bevat een knoopcelbatterij. Als de knoopcelbatterij wordt ingeslikt, kan deze binnen slechts 2 uur ernstige interne brandwonden veroorzaken en tot de dood leiden. Houd nieuwe en gebruikte batterijen buiten bereik van kinderen. Als het batterijvak niet goed sluit, gebruik het product dan niet meer en houd het buiten bereik van kinderen. Als je denkt dat een kind een batterijen heeft ingeslikt, moet onmiddellijk medische hulp worden ingeroepen.

Voor alle producten met draadloze bediening:

HARMAN International verklaart hierbij dat deze apparatuur voldoen aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/EU. De conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd in het ondersteuningsgedeelte van onze website, toegankelijk via www.jbl.com.

HARMAN International Industries, Incorporated. Alle rechten voorbehouden. JBL is een handelsmerk van HARMAN International Industries, Incorporated, geregistreerd in de Verenigde Staten en / of andere landen. Functies, specificaties en ontwerp kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

www.jbl.com

NORSK

VIKTIGE SIKKERHETSANVISNINGER

For alle produkter:

1. Les disse instruksjonene.
2. Behold instruksjonene.
3. Overhold alle advarsler.
4. Følg alle instruksjonene.
5. Rengjør kun med tørr klut.
6. Ikke blokker ventilasjonsåpninger. Installer apparatet i henhold til produsentens instruksjer.
7. Ikke installer apparatet nær varmekilder, så som radiatorer, ovner eller andre apparater (inkludert forsterkere) som produserer varme.
8. Ikke omgå sikkerhetsfunksjonene i polariserte eller jordede stikkontakter. En polarisert kontakt har to blader, der det ene er bredere enn det andre. Kontakter med jording har to pinner, og en tredje for jordingen. Den tredje pinnen er til for din sikkerhet. Hvis kontakten som følger med ikke passer i støpselet ditt, må du ta kontakt med en elektriker for å bytte den.
9. Beskytt strømledningen mot å trakkes på eller klemmes, spesielt ved støpselet, inngangen og der den kommer ut av apparatet.
10. Det skal bare brukes tilbehør som har blitt spesifisert av produsenten.
11. Skal bare brukes med vogn, stativ, tripod, brakett eller bord som er spesifisert for eller solgt med apparatet. Når det brukes en vogn, må du være forsiktig ved flytting av vogn- og apparatkombinasjon, slik at skader ikke oppstår ved en velt.

12. Trekk ut apparatet fra støpselet i tordenvær eller dersom det ikke skal brukes på en lengre periode.
13. Henvis all service til kvalifisert servicepersonell. Service er nødvendig når apparatet har vært skadet på noen måte, for eksempel når strømledningen eller støpselet er skadet, væske har blitt satt eller objekter har falt inn i apparatet, apparatet har vært utsatt for regn eller fukt, ikke fungerer normalt eller har blitt mistet.
14. For å koble dette apparatet fra strømkontakten helt, trekkes kontakten ut av AC-støpselet.
15. Hovedkontakten til strømledningen skal være klar til bruk.
16. Dette apparatet er bare tiltenkt bruk med strømtilførselen eller ladekabelen som leveres av produsenten.

Følgende anvisninger gjelder kanskje ikke for vanntette enheter. Se enheten brukerhåndbok eller hurtigstartveiledning for flere anvisninger om vanntette enheter, hvis aktuelt.

- Ikke bruk dette apparatet nær vann.
- Ikke eksponer apparatet til vannsprut eller vanndråper, og sikre at ingen væskefylte gjenstander, f.eks. vaser, er plassert på apparatet.

ADVARSEL: FOR Å REDUSERE RISIKO FOR BRANN ELLER ELEKTRISK STØT MÅ APPARATET IKKE UTSETTES FOR REGN ELLER FUKTIGHET.

FORSIKTIG

FARE FOR ELEKTRISK STØT. MÅ IKKE ÅPNES

SYMBOLET PÅ DETTE PRODUKTET BETYR AT DET FINNES IKKE-ISOLERT OG FARLIG SPENNING I PRODUKTET, SOM KAN UTGJØRE EN FARE FOR ELEKTRISK STØT.

SYMBOLET PÅ DETTE PRODUKTET BETYR AT DET ER VIKTIGE DRIFTS- OG VEDLIKEHOLDSANVISNINGER I DENNE VEILEDNINGEN.

ADVARSEL FOR FCC OG MELDING TIL BRUKERE (BARE USA OG CANADA)

Denne enheten overholder del 15 av FCC-regelverket. Driften er underlagt følgende to krav: (1) Denne enheten skal ikke forårsake skadelig interferens, og (2) dette utstyret skal motstå all interferens det utsettes for, inkludert interferens som kunne forårsaket uønsket drift.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

FCC SDOC-LEVERANDØRERS SAMSVARSERKLÆRING

HARMAN International erklærer herved at dette utstyret samsvarer med del 15, underdel B fra FCC.

Samsvarserklæringen kan leses i supportdelen på nettsiden vår, tilgjengelig på www.jbl.com.

Interferens-erklæring Federal Communications Commission

Dette utstyret er testet og funnet i samsvar med grensene for en digital enhet i klasse B, i samsvar med del 15 av FCC-reglene. Disse grensene er laget for å gi rimelig beskyttelse mot skadelig forstyrrelse i boligintallasjon. Dette utstyret genererer, bruker og kan utstråle energi med radiofrekvenser, og dersom det ikke installeres og brukes i henhold til instruksene, kan det oppstå skadelige forstyrrelser med radiokommunikasjon. Men, det finnes ingen garanti for at forstyrrelser ikke vil oppstå i en spesifikk installasjon. Hvis dette utstyret skaper skadelige forstyrrelser i radio- eller TV-mottak, noe som kan fastslås ved å slå utstyret av og på, oppfordres brukeren til å forsøke å rette forstyrrelsen ved ett eller flere av følgende tiltak:

- Snu eller flytt mottakerenheten.
- Øk avstanden mellom utstyr og mottaker.
- Koble utstyret til et støpsel eller en krets annen enn den mottakeren er koblet til.
- Be forhandleren eller en erfaren radio-/TV-tekniker om hjelp.

Forsiktig: Endringer eller modifiseringer som ikke uttrykkelig er godkjent av HARMAN kan frata brukeren retten til å bruke utstyret.

For produkter som sender ut RF-energi:

(i) FCC- OG IC-INFORMASJON TIL BRUKERE

Denne enheten samsvarer med del 15 av FCC-reglene, og standardene for RSS-lisensunntak fra Industry Canada. Driften er underlagt følgende to krav: (1) Dette utstyret skal ikke forårsake skadelig interferens, og (2) dette utstyret skal motstå all interferens det utsettes for, inkludert interferens som kunne forårsaket uønsket drift.

(ii) Melding om eksponering for stråling, fra FCC/IC

Dette utstyret samsvarer med strålingsgrensene i FCC og ISED, fremsatt for ukontrollerte miljøer.

Hvis dette utstyret er underlagt FCC/ICs eksponeringstest for SAR (spesifikk absorpsjonshastighet), er utstyret utviklet for å overholde kravene til eksponering overfor radiobølger etablert av FCC og ISED. Disse kravene setter en SAR-grense på 1,6 W/kg i gjennomsnitt for ett gram vev. Den høyeste SAR-verdien som er rapportert under produktsertifisering under denne standarden for bruk når apparatet brukes riktig på kroppen eller hode, uten separering. For å overholde retningslinjene for RF-eksponering og reduere eksponeringen for RF under operasjonen skal dette utstyret posisjoneres minst så langt unna kroppen eller hodet.

For radioutstyr som drives i 5150-5850MHz

Forsiktighetsadvarsel fra FCC og IC:

Høyenergiradaer er allokert som primærbrukere av 5,25 til 5,35 GHz og 5,65 til 5,85 GHz-båndene. Disse radiostasjonene kan føre til forstyrrelser med og/eller skade på LE-LAN-enheter (License-Exempt Local Area Network). Det er ikke fremstilt noen konfigurasjonskontroller for denne trådløse enheten som tillater endring i frekvens eller drift utenfor FCC-tillatelsen for bruk i USA, i henhold til del 15.407 i FCC-regelne.

IC-advarsel:

Brukeren må også være oppmerksom på:

(i) Enheten for drift i båndet 5150-5250 MHz bare er laget for innendørs bruk, for å redusere potensialet for skadelig forstyrrelse med sam-kanals satellitsystemer; (ii) maksimal antennestyrke for enheter i båndet 5250-5350 MHz og 5470-5725 MHz skal samsvare med e.i.r.p.-rensen: og

(ii) Maksimal tillatt antennevinning for enheter i båndet 5725 - 5825 MHz skal samsvare med e.i.r.p.-grensene som er spesifisert for punkt-til-punkt- og ikke-punkt-til-punkt-drift, hvis aktuelt.

Begrensninger for bruk For EU: drift er begrenset til innendørs bruk innenfor båndet 5150-5350 MHz.

Riktig avhending av dette produktet (Avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr, WEEE)

Dette symbolet betyr at produktet ikke må avhendes som husholdningsavfall og at det skal leveres til et egnet innsamlingssted for gjenvinning. Riktig avhending og gjenvinning bidrar til å beskytte naturressurser, menneskers helse og miljøet. For ytterligere informasjon om avhending og gjenvinning av dette produktet kan du kontakte lokale myndigheter, avhendingstjenesten eller butikken der du kjøpte produktet.

Dette produktet samsvarer med kravene i RoHS.

Dette produktet er i samsvar med direktiv 2011/65/EU, med endringer, om begrensning i bruken av bestemte farlige substanser i elektrisk og elektronisk utstyr.

REACH

REACH (forskrift nr. 1907/2006) omtaler produksjon og bruk av kjemiske stoffer og deres potensielle påvirkning på menneskers helse og miljøet. Artikkel 33(1) i REACH-forskriftene kreve at leverandører informerer motakerne hvis en artikkel inneholder mer enn 0,1 % (pr. vekt pr. artikkel) av en eller flere stoffer på listen over svært bekymringsverdige stoffer (SVHC) ('REACH-listen'). Dette produktet inneholder stoffet "bly"(CAS-nr. 7439-92-1) i en konsentrasjon på over 0,1 % pr. vekt.

Da produktet ble sluppet, med unntak av blyinnholdet, var det ingen andre stoffer på REACH-listen som fantes i produktet med en konsentrasjon på over 0,1 % av produktets vekt.

Merk: Den 27 juni 2018 ble bly lagt til REACH-listen. Inkluderingen av bly i REACH-listen betyr ikke at materialer som inneholder bly utgjør en umiddelbar risiko eller fører til begrensninger for tillatt bruk.

For enheter med hodetelefonuttak.

ADVARSLER/FORSIKTIGHETSREGLER

Hodetelefonene skal IKKE brukes med høyt volum over lengre tid.

- For å unngå hørselsskade skal hodetelefonene brukes med et komfortabelt og moderat volumnivå.
- Reduser volumet på enheten før du plasserer hodetelefonene på ørene, og øk volumet gradvis til du når et behagelig lydnivå.

For produkter som inneholder batterier

Instruksjoner til brukere om fjerning, gjenvinning og avhending av brukte batterier

For å fjerne batteriene fra utstyret eller fjernkontrollen må du reversere fremgangsmåten beskrevet i brukerhåndboken for å sette inn batterier. For produkter med innebygget batteri som varer over produktets levetid, kan det hende at det ikke er mulig for brukeren å fjerne dem. I så fall vil gjenvinnings- eller resirkuleringssentre håndtere demontering av produktet og fjerning av batteriet. Hvis det blir nødvendig, uansett grunn, å skifte ut et slikt batteri, må denne prosedyren utføres av et autorisert servicesenter. I EU og andre steder er det ulovlig å avhende batterier med husholdningsavfall. Alle batterier må avhendes på en miljømessig sunn måte. Kontakt dine lokale avfallsmyndigheter for informasjon angående miljøvennlig innsamling, resirkulering og avhending av brukte batterier.

ADVARSEL: Fare for eksplosjon hvis batteriet settes i feil. For å redusere faren for brann, eksplosjon eller lekking av brannfarlige væsker/gass, må batteriet ikke demonteres, knuses, punkteres, kortsluttes, eksponeres for temperaturer over 60 °C (140 °F), solskinn eller lignende, utsettes for ekstremt lavt lufttrykk eller avhendes i ild eller vann. Skal bare byttes ut med spesifiserte batterier. Symbolet som indikerer "separat innsamling" for alle batterier og akkumulatorer skal være en søppelkasse med kryss, som vist nedenfor:

ADVARSEL - For produkter som inneholder mynt-/knappecellebatterier

BATTERIET MÅ IKKE SVELGES, FARE FOR KJEMISKE BRANNSKADER Dette produktet inneholder et mynt-/cellebatteri. Hvis batteriet svelges, kan det føre til alvorlig brannskade innvortes på bare 2 timer, med døden som mulig følge. Hold nye og brukte batterier borte fra barn. Hvis batterirommet ikke kan lukkes trygt, må du slutte å bruke produktet og oppbevare det utilgjengelig for barn. Hvis du tror at batterier kan ha blitt svelget eller plasert i noen del av kroppen, må du kontakte lege øyeblikkelig.

For alle produkter med trådløs drift:

HARMAN International erklærer med dette at dette utstyret er i overensstemmelse med de essensielle kravene og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU. Samsvarserklæringen kan leses i supportdelen på nettsiden vår, tilgjengelig på www.jbl.com.

HARMAN International Industries, Incorporated Med enerett. JBL er et varemerke som tilhører HARMAN International Industries, Incorporated, registrert i USA og/eller andre land. Funksjoner, spesifikasjoner og utseende kan endres uten varsel.

CE UK CA

www.jbl.com

POLSKI

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Dla wszystkich produktów:

1. Prosimy zapoznać się z niniejszym dokumentem.
2. Prosimy zachować niniejszy dokument.
3. Zwracać uwagę na wszystkie ostrzeżenia.
4. Postępować zgodnie z instrukcją.
5. Urządzenie można czyścić tylko suchą szmatką.
6. Nie wolno blokować otworów wentylacyjnych. Urządzenie należy zainstalować zgodnie z instrukcją producenta.
7. Nie należy instalować opisywanego urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takiego jak grzejniki, kratki wentylacyjne, kuchenki czy inne urządzenia (w tym wzmacniacze) wytwarzające ciepło.
8. Wtyczkę uziemioną bądź spolaryzowaną należy stosować zawsze zgodnie z zasadami bezpieczeństwa. Wtyczka spolaryzowany posiada dwa wtyki, jeden dłuższy od drugiego. Wtyczka uziemiona posiada dwa wtyki oraz jeden bolec uziemiający. Szerszy wtyk lub trzeci bolec służy do zapewnienia bezpieczeństwa użytkownika. Jeśli dołączona do zestawu wtyczka nie pasuje do gniazda sieciowego, należy skontaktować się z elektrykiem w celu wymiany niepasującego gniazda.
9. Przewód zasilający należy chronić przed zdeptaniem lub zgnieceniem, szczególnie w pobliżu wtyczki, gniazd przedłużacza lub miejsca, gdzie przewód wychodzi z urządzenia.
10. Używać tylko akcesoriów/dodatkowych elementów wyszczególnionych przez producenta.
11. Należy używać wyłącznie z wózkiem, stojakiem, podstawką, wspornikiem lub stołem wskazanym przez producenta lub sprzedawanym z urządzeniem. Jeśli używamy jest wózek, należy zachować ostrożność podczas przewożenia urządzenia, aby uniknąć obrażeń wynikających z ewentualnego przewrócenia się wózka.

12. Należy odłączyć urządzenie od gniazda sieciowego na czas burzy z piorunami lub przed dłuższym okresem nieużywania.
13. Wszelkie prace serwisowe należy zlecać wykwalifikowanym pracownikom serwisu. Serwisowanie jest wymagane, jeśli urządzenie ulegnie uszkodzeniu w dowolny sposób, np. jeśli uszkodzony zostanie przewód lub wtyk zasilający, na urządzenie zostanie rozlana ciecz lub spadną przedmioty, bądź gdy urządzenie zostanie narażone na deszcz lub wilgoć, przestanie normalnie działać lub zostało upuszczone.
14. Aby odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej, należy odłączyć wtyczkę przewodu zasilającego od gniazda sieciowego.
15. Wtyczka przewodu zasilającego powinna być gotowa do późniejszego użytku.
16. Urządzenie to jest przeznaczone do użytku wyłącznie z przewodem zasilającym i/lub ładującym dostarczonym przez producenta.

Poniższe instrukcje mogą nie odnosić się do urządzeń wodoszczelnych. Więcej informacji o wodoszczelności, patrz instrukcja obsługi urządzenia lub przewodnik szybkiego startu.

- Nie należy korzystać z tego urządzenia w pobliżu wody.
- Nie należy narażać urządzenia na kapiącą lub pryskającą ciecz ani ustawiać na nim przedmiotów napełnionych cieczami, takich jak wazony.

OSTRZEŻENIE: ABY OGRANICZYĆ RYZYKO POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM, NIE NALEŻY NARAŻAĆ TEGO URZĄDZENIA NA DESZCZ ANI WILGOĆ.

PRZESTROGA

RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM. NIE OTWIERAĆ.

TEN SYMBOL NA URZĄDZENIU OZNACZA, ŻE W URZĄDZENIU ZNAJDUJĄ SIĘ NIEIZOLOWANE ELEMENTY POD NIEBEZPIECZNYM NAPIĘCIEM, KTÓRE MOGYBY SPOWODOWAĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM.

TEN SYMBOL NA URZĄDZENIU OZNACZA, ŻE W PRZEWODNIKU ZNAJDUJĄ SIĘ ISTOTNE INSTRUKCJE OBSŁUGI I KONSERWACJI URZĄDZENIA.

INFORMACJA DOTYCZĄCA PRZEPISÓW FCC I DEKLARACJA IC (TYLKO DLA UŻYTKOWNIKÓW ZE STANÓW ZJEDNOCZONYCH I KANADY)

Urządzenie to spełnia wymagania zawarte w części 15 przepisów FCC. Korzystanie z urządzenia musi spełniać dwa następujące warunki: (1) urządzenie nie może wywoływać szkodliwych zakłóceń, oraz (2) urządzenie musi działać w warunkach zakłóceń zewnętrznych, również takich, które mogą powodować występowanie niepożądanego wpływu na jego działanie.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

DEKLARACJA ZGODNOŚCI DOSTAWCY FCC SDOC

HARMAN International niniejszym oświadcza, że opisywane urządzenie spełnia wymagania zawarte w części 15 przepisów FCC, sekcja B.

Treść Deklaracji zgodności można sprawdzić na stronie pomocy technicznej w naszej witrynie dostępnej pod adresem www.jbl.com.